

## Magna Demostración Sindical en el Bernabeu



Se celebró la X Demostración Sindical en el estadio Santiago Bernabéu. Participaron alrededor de 4.000 productores. Asistieron el Jefe del Estado y su esposa, con miembros del Gobierno y otras personalidades. El programa constaba de parte deportiva y parte artísticas. En las fotografías, el Generalísimo Franco y su esposa corresponden a las aclamaciones, y un aspecto del cuadro de gimnasia.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, miércoles, 3 de mayo de 1967

AÑO XXIX :: N.º 8.383  
PRECIO: 2 PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

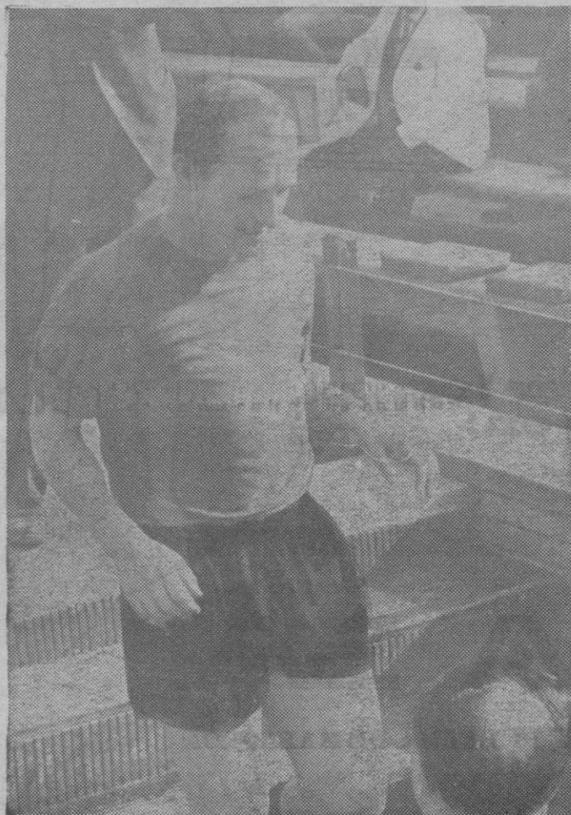
### Primera misa del primer sacerdote sordomudo español



MADRID. — En el templo de San Francisco el Grande, ha oficiado su primera misa el sacerdote sordomudo, don Agustín Yanes Valer, que ayer fue ordenado en Valladolid. Al pronunciar su homilía su voz era acompañada con gestos y lenguaje labial para que los miles de sordomudos que llenaban el templo y los fieles no privados del sentido del oído le oyeran. Asistieron también su padres y familiares, sus padrinos el Subsecretario de la Presidencia, Ministro don Luis Carrero Blanco y señora, el Ministro de Educación y Ciencia, don Manuel Lora Tamayo, y otras personalidades. — (Foto Cifra Gráfica.)

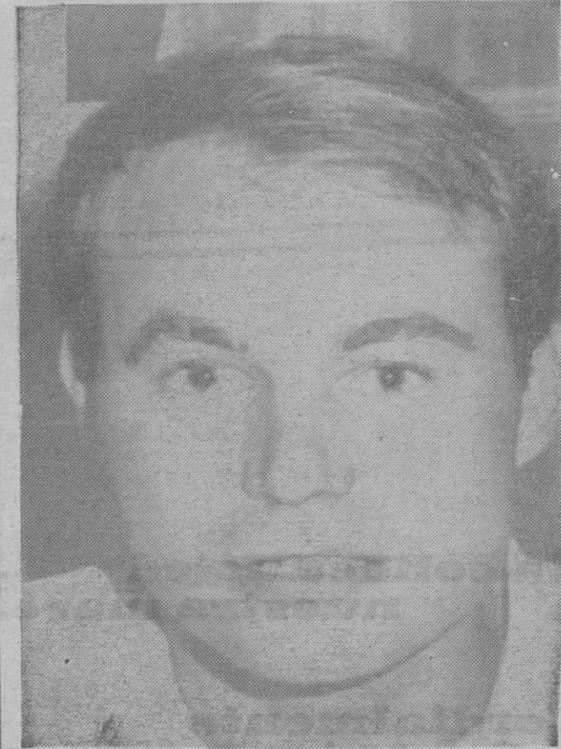
### BOLAO, sonriente, a los vestuarios

El árbitro del encuentro Atlético de Madrid-Mallorca dio en el Estadio Manzanares la más asquerosa lección de servilismo casero que recuerda la historia del fútbol: Después de regalar tres goles al Atlético, expulsó al capitán Bolao porque se permitió el atrevimiento de acoger con unas palmaditas irónicas las serviles decisiones del árbitro, condenadas unánimemente por la crítica madrileña.



### VENDE UN OJO PARA PODER VER A SU MADRE

SIDNEY. — He aquí al emigrante alemán, Peter Martin, que lleva sólo tres meses viviendo en Australia, que ha ofrecido la venta de uno de sus ojos con objeto de reunir dinero para regresar a su país porque su madre se encuentra enferma.



### LIMPIEZA SECO ALFOMBRAS

Tapicerías sin destapizar. — Sofás — Butacas. — Sillas.  
Guardamos sus alfombras. \* BENMA — Teléf. 250057.

### PUBLICIDAD AEREA

Las firmas más importantes de la Isla este verano pasarán su publicidad a través de nuestros aviones; sistemas como son Publicidad con aparatos megafónicos (*Audición Perfecta*) consistente en dar la hora o temperatura a través de unos altavoces potentes convenientemente adaptados al avión, a la vez que el correspondiente *Spot* de la firma comercial; arrastre de cartel, lanzamiento de paracaídas, folletos, etc., darán a las firmas anunciadoras la categoría que se merecen.  
Para informarse sobre Publicidad Aérea diríjase a su Agencia de Publicidad en la Isla o bien escriban a don Miguel Garau y Garau, Promotora y Distribuidora de la Compañía de Aviación Servicios Aéreos Españoles, Rambla de Cataluña, n.º 92, 4.º, 2.ª BARCELONA (8).

BANDERAS

LOS "provos" holandeses han quemado la bandera de su propio país en una especie de bufo auto de fe celebrado en una plaza pública de Amsterdam. Está de moda en el mundo inclinar banderas. Las juventudes marxistas de Milán se entregaron a este viril ejercicio con la enseña española, va para dos años. Ahora es la norteamericana, la de las barras y las estrellas, la que está en boga reducir a ceniza. Una consigna parece flotar en el aire: "Bellacos de todos los países, uníos". Y los bellacos no se andan remisos. Sobre el símbolo inerme por el que millares de hombres —sencillos y, las más de las veces, oscuros Pedros y Juanes de todas las generaciones— han dado la vida, se tiran en picado bandadas de sucios y pequeños cuervos. ¿Para qué invocarles el honor, si lo ignoran? ¿Para qué perder el tiempo con esta tropilla de jayanes que alimentan golosamente su turbulencia con la sopa boba que les cae por la chimenea en sus confortables hogares burgueses? ¿Para qué invocarles el ejemplo de sus padres, si se rien de sus padres?

Creo que nos encontramos ante un salpudido de barbarie subnormal, sin alma ni grandeza. Cuando un sector de la juventud holandesa, por mínimo que sea, ultraja hasta el paroxismo la bandera holandesa, y con gran escarnio y befa y chulería la arrastra, la pisotea y la quemar, algo que no huele demasiado bien se está destapando en el mundo. No sé si a estos muchachos, que se crían entre los tulipanes más hermosos de Europa, les estará haciendo falta un Gran Duque de Alba de pura sangre holandesa que les meta el resuello en el cuerpo.

¿Malvados, tontolocos o simples mercachifles? Me refiero, claro está, a los piromaniacos de todos los paralelos. Me han dicho —no poseo la evidencia— que los "provos" de nuestra

UNA CIUDAD A LA MEDIDA

POR JOSE MARIA DEL MORAL

ESTE puede ser el empeño y la promesa todavía de tantas ciudades españolas. Pero ¿a la medida de qué? Del hombre, naturalmente, porque las ciudades se justifican en el mejor vivir y convivir de personas y grupos sociales conformando una más amplia comunidad. Que esta es, o debiera ser, la óptima razón del por qué de las ciudades. Aunque de hecho no haya sido así.

Las ciudades nacieron por lo común teniendo sólo en cuenta, o al menos de modo preferente, alguno solo de los aspectos de la compleja vida personal y asociativa del hombre; la defensa o el mercado; el camino, el puente o el santuario; el principio de autoridad, el prestigio o la específica riqueza. Y así, desde su origen, se han visto obligadas a arrastrar y desarrollar un inicial germen de desequilibrio, venciendo siempre de algún lado: del agro o de la industria; de la administración o de la historia; del tráfico de la riqueza o del ocio. Muchas a su vez han crecido con un crecimiento constante y acelerado —tan patológico en ocasiones como el de las células de un tumor maligno— hasta amenazar convertir en insociabilidad y desarraigo humano, en puro funcionalismo, el «deber ser» de la ciudad: de la «polis», de la «urbs» de la «civitas» provocando un desajuste y una tensión entre estructuras urbanas y necesidades ciudadanas, que se traduce en uno de los aspectos más sombríos de nuestro vivir actual.

Si el hombre es un ser múltiple y polivalente, plural en sus aptitudes y heterogéneo en sus horizontes vitales y es en la ciudad donde hoy y cada vez en mayor proporción, e intensidad, se ve obligado a realizar su vida, no ha de parecer un despropósito el pedir que la ciudad como organismo social vivo responda a su vez a una armoniosa pluralidad de estímulos y horizontes. Que haga posible al mismo tiempo y del modo más armónico, poesía y prosa; la emoción de la presencia inmarchitada de la historia son los nuevos saberes y preocupaciones tecnológicas; la realidad del esfuerzo físico transformando los frutos de la naturaleza, con los altos saberes de la especulación y la serenidad del ocio; los dinámicos estimulantes del progreso renovador, con los silencios contemplativos. Que sea

capaz de hacer sentir en tu torno la presencia impulsiva —perpetuo milagro— del apresurado latir de la infancia y la fuerza y vigor de la juventud con ese «momento» de humildad y trascender que es el dolor, la vejez y la muerte.

Una ciudad así, se dirá, y aunque se intentase para ello comenzarla de la nada, es una utopía. Es cierto. Pero también lo es el que el hombre nunca podrá renunciar a tratar de anticipar y conformar su futuro y a pensarlo para ello, aunque sólo le sea dado alcanzar metas de aproximación, como lo mejor, como lo perfecto: como una utopía.

Hacia una de estas metas, apuntaba al comienzo de estas líneas, obliga el empeño y promesa de tantas de nuestras ciudades. Todas, puede decirse, han cambiado mucho en estos últimos años. Han incrementado su población, superado niveles de pobreza, equilibrado niveles económicos, tecnificado extraordinariamente sus servicios y, sin excepción, dado un gran paso en su desarrollo urbano.

Pero el despliegue urbanístico se ha hecho en función de objetivos —léase necesidades impuestas— concretos, parciales y apresurados: vivienda y tráfico; aprovechamiento de espacios y reducción de tiempo; exteriorización de prestigios públicos y de riquezas privadas; movilización de masas. Y afán de riqueza y bienestar. En función, en suma, de facilitar el encasillado vivir del ciudadano aunque de paso se vaya facilitando su propio encanijamiento mental y moral.

A la vista de esta realidad incómoda e ingrata que es ya la moderna gran ciudad ¿sonará a blasfemia de lesa economía capitalista el decir que cabría empezar a pensar, junto con el incremento de medios, en una reducción de necesidades? Al fin y al cabo la vía del humano perfeccionamiento no corre paralela con la creciente creación de necesidades y satisfacciones materiales, sino con la templanza en su disfrute. Y esto más se aviene con el ánimo de renuncia que con la culminación de deseos.

De un mayor sosiego y sobriedad vamos a requerir pronto si queremos vivir en ciudades pensadas y realizadas por el hombre y para el hombre.

A la medida del hombre.

(PYRESA)

Ciudad Universitaria que el otro día realizaron la triste hazaña de quemar la bandera de los Estados Unidos, cobraron sus "treinta dineros" vendiendo a las Agencias de Prensa las fotografías que del repugnante suceso obtuvieron ellos mismos. No me

extrañaría. Estamos, sin duda, ante un género de comercio en pugna por el primer puesto con la "trata de blancas" y los estupefacientes. Asistimos al nacimiento de un tipo de prostitución que depara no pocas incógnitas a los sociólogos. Más que lamen-

tarme ante este umbral de lo abominable, me pregunto: ¿Quiénes son los responsables? ¿Qué clase de sociedad ha sido capaz de engendrar estos engendros?

Cristóbal PAEZ

(De "Arriba")

LA UNIDAD ESTA EN NUESTRA FORTALEZA

"NO CABEN DISENSIONES; ES NECESARIO CONTINUAR". — DEL DISCURSO DE FRANCO EN SEVILLA.

UNA vez más la voz de Franco ha sonado sobre España, desde la "renacida" Sevilla, como un clarín de llamada a la continuidad, a la lealtad a una gran obra, a la perseverancia en el esfuerzo, y, sobre todo, como una advertencia de que siempre hay peligros y gentes dispuestas a entorpecer el renacimiento nacional. Habrá que anotar esa afirmación admirable sobre "el no conformarse con la decadencia y la vejez" cuando, para algunos, ya parece que ha llegado la hora del descanso y el disfrute de una empresa que, tal vez afortunadamente, aún no está terminada.

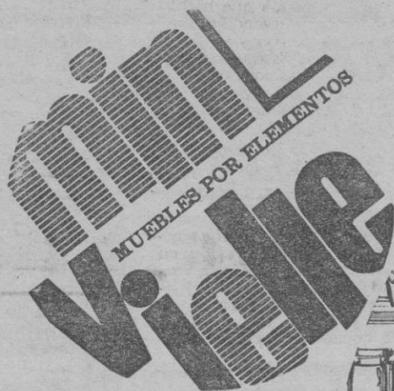
El Caudillo nos ha recordado, sobre tantos ilógicos optimismos antivitales, como una obra de la dimensión de la nuestra exige no tan sólo la labor y el esfuerzo de una generación y sí, muy en cambio, la tensión, el trabajo y la decisión de varias generaciones. Sobre los artificiales límites que la conveniencia o el partidismo han pretendido trazar he aquí que Franco nos pide, a todos los españoles, la continuidad en la tarea; la cual, por otra parte, es compatible, pensando en el porvenir, con el bien presente y posible en cada etapa. Admirable lección que todos debemos meditar.

Con la modestia que le caracteriza el Caudillo ha afirmado, pensando en el porvenir y en la continuidad, como esta obra de rehacer a España y ponerla en el primer plano de lo universal no es obra tan sólo de una capitania ni de un hombre y sí, cosa que está muy dentro de las mejores concepciones de nuestro tiempo, "de los equipos que se han venido sucediendo durante estos treinta años y de los que nos sucedan"; con lo cual el Jefe del Estado español opone un no rotundo a los que juegan con el borrón y cuenta nueva e intentan medir la vida de un sistema, que se mostró eficaz, por la vida de un hombre, el cual, por otra parte, está aquí, ante todos, aleccionando y mostrando lo poco que pueden los años, la edad, para neutralizar la voluntad de hacer y la capacidad de dar ejemplo.

Entre su pueblo, que sigue creyendo y trabajando, los mismos que dijeron sí el 14 de diciembre, Franco continúa su tarea de siempre, alentando con su presencia y mostrando a los escépticos y a los tímidos, a los falsos y a los cansados, como las corrientes de la historia, igual que las de los ríos, pueden ser encauzadas, si hay voluntad de seguir hacia nuevos horizontes, sin que los pesimistas puedan torcer nada.

Y, además, para conocimiento de algunos, habrá que anotar y meditar muy bien esa recordación al Referéndum Nacional, cuando Franco dice: "todo esto lo habéis afirmado en el Referéndum: vuestro respaldo a una política realizada durante treinta años, que nos ha hecho resurgir del atraso y de la decadencia. Vuestra voluntad de que no se pierda esta ocasión, de seguir adelante, firmes en nuestros principios, seguros de llegar a la meta". Ahí están las claras palabras de Franco, mientras a su alrededor, el pueblo, el pueblo auténtico que cree y trabaja, aplaude a su Caudillo.

CMG Dto. Publicidad Art. Dir: J. Hoznek



Ya conoce usted nuestra marca.

Cordialmente le invitamos a ver los nuevos modelos en:

MADERSA SA

C/. RAMON Y CAJAL, 16 PALMA DE MALLORCA

ARMARIOS INCORPORADOS MINIVELLE por elementos de pared a pared y de suelo a techo profundidad: 60 y 40 cms. Camas con somier de 135 y 80 cms. ocultables. Equipos interiores para prendas largas y cortas, bandejas entrepaños, bolsas para zapatos, corbateros, espejos, etc.

FABRICADOS POR SANTIAGO APARICIO, S. A. Y DISTRIBUIDOS POR C.M.G. EN TODA ESPAÑA

\*\*\*

CORTES ESPAÑOLAS

EN MEDIO DE UNA GRAN EXPECTACION SE INICIO EL ESTUDIO DEL PROYECTO DE LEY SOBRE LIBERTAD RELIGIOSA

Madrid, 2. (Pyresa). — En medio de una gran expectación y con asistencia de 47 procuradores, las Cortes Españolas han iniciado el estudio del proyecto de Ley sobre la Libertad Religiosa, que corresponde a la Comisión de Leyes Fundamentales, presidida por don Joaquín Bau.

A las 11'10 se abrió la sesión y el Presidente de la Comisión, señor Bau, subrayó que antes había quien pretendía una libertad religiosa sin límites, pero hoy esa libertad se concretará en el derecho natural y en el nuevo proyecto de Ley.

Seguidamente intervino el Arzobispo Dr. Olaechea, quien señaló una representación personal, ajena por tanto a la Santa Sede o a la Conferencia Episcopal. Añadió que el derecho a la libertad religiosa debe convertirse en un derecho civil, y dijo que el proyecto de Ley tiende a articular lo dispuesto por la Ley Orgánica del Estado y ha merecido el «nada obsta» de la Conferencia Episcopal.

La forma de convertir ese derecho en ley civil, no tiene a la Iglesia sino al poder civil, y a los señores procuradores. El deseo de apartar todo motivo de presión moral por nuestra parte, nos aconseja la ausencia de la discusión. Acto seguido, abandonó el salón.

El señor Izurdiaga pidió la palabra y puso de manifiesto que si la ponencia había tropezado con excesivas premuras, entonces debería devolver el proyecto para un mejor estudio. Señaló que a este proyecto se han presentado 205 enmiendas de fondo, y dijo que si la ponencia pensaba insistir en una actitud cerrada se debería proceder a una votación única.

DEL CARDENAL CICOGNANI

El señor Martín Sánchez en nombre de la ponencia, señaló que ésta ha procedido de acuerdo en todos los puntos fundamentales, y expresó su confianza de que el informe se disputa con serenidad. También puso de manifiesto que el proyecto ha recibido la aprobación expresa del Cardenal Cicognani, Secretario de Estado de la Santa Sede, quien «espera que el proyecto pueda ser aprobado». Dijo finalmente que deben cesar las preocupaciones de tantas conciencias españolas sobre el alcance de esta Ley.

El Sr. Herrero Tejedor, por la ponencia, subrayó que ésta ha actuado en todo momento inmerso de coacciones.

A continuación el Sr. Mangano defiende su enmienda a la totalidad. Pide que se retire el proyecto por innecesario, y considera como suficiente el artículo 6 del Fuero de los Españoles. Dice por último que la pluralidad de confesiones traerá la vuelta de los partidos y dividirá a los españoles, cuando bastaría con aclarar y legalizar lo que ya se concede a los católicos.

El señor Albistur defiende otra enmienda a la totalidad, en la que considera innecesario el proyecto de Ley por estar incluidos en la Ley Orgánica del Estado los principios de la libertad religiosa.

El señor Codón señala los problemas y dificultades que puede plantear el informe, y pide que se le dé un estudio más detenido.

El señor Zurdiaga interviene nuevamente para decir que el Concilio Vaticano II no deroga la doctrina tradicional católica del Magisterio. Señaló los pro-

LAS ENMIENDAS A LA TOTALIDAD FUERON RECHAZADAS UNANIMEMENTE

SE HIZO SABER QUE EL PROYECTO HA RECIBIDO LA APROBACION EXPRESA DEL CARDENAL CICOGNANI

Fue aprobada una enmienda de Fernández-Cuesta y rechazada otra de Blas Piñar

biemas del proselitismo. El señor Lamo de Espinosa solicita que se entre en la discusión del proyecto. Los señores Muñoz Alonso y Sánchez Agesta expresan su apoyo a la ponencia.

El señor Herrero Tejedor, por la ponencia, señala que ésta ha sido cauta al formular su dictamen, y dice que el proyecto de Ley es necesario aunque se puedan modificar aspectos del mismo.

Tras diversas intervenciones de los señores Lamo de Espinosa, Blas Piñar e Iturrriaga, el Presidente de la Comisión somete, a votación las enmiendas a la totalidad, que son rechazadas unánimemente.

ESTUDIO DEL CAPITULO 1º

Después se pasa al estudio del capítulo 1 del proyecto, que lleva por título «del derecho civil a la libertad religiosa».

El Sr. Espinosa solicita que esta rúbrica se sustituya por la de «Derecho de los españoles a la libertad religiosa». El Sr. Herrero Tejedor señala los inconvenientes, y mantiene el título, que recoge una enmienda de D. Blas Piñar. Este último observa que el proyecto no debe afectar a los derechos civiles de los católicos, sino exclusivamente a los derechos reconocidos del reconocimiento de las religiones no católicas.

Tras diversas intervenciones de los Sres. Gómez de Aranda, Escobar y Valero Bermejo, el Sr. Martínez Esteruelas apoya la ponencia, y discrepando del Sr. Valero dice que esta libertad es algo más que tolerancia.

El Sr. Chozas hace unas consideraciones sobre el párrafo primero de este artículo y apoya la redacción dada por la ponencia.

A las dos de la tarde, el Presidente señor Bau, levanta la sesión para proseguirla a las cinco.

En la sesión de la tarde interviene en primer lugar el Procurador don Blas Piñar, quien señala que es necesario examinar la orientación que el artículo 1º va a dar a toda la Ley. Debemos matizar bien cual es el alcance doctrinal dado por el Concilio. Dice que teológicamente la doctrina de la tolerancia sigue en pie. Pone ejemplos en apoyo de su tesis. No se trata de libertad religiosa, sino de un derecho civil a la libertad en materia religiosa que desarrolla la tolerancia. El Concilio dice que el fundamento de la libertad no está en la conciencia, sino en la dignidad de la persona humana. Expone los problemas planteados por los folletos de propaganda protestante que ya se difunden y el peligro que entrañan estas sectas modernas organizadas, que hacen labor de proselitismo y de propaganda anticatólica. Insiste en los términos de su enmienda expresados en la sesión de la mañana y solicita que se haga asimismo una alusión al bien común.

El señor Lamo de Espinosa reitera su petición de modificación de la rúbrica de este apartado.

El señor Valero Bermejo apoya a don Blas Piñar y a los enmendantes que intervinieron en términos análogos. Ya funcionan más de 420 lugares de culto de religiones no católicas, y con esta Ley damos

un giro de 190 grados sobre la antigua situación de tolerancia. La religión que quieren defender para nosotros y nuestros hijos es la que liga al hombre con Dios.

Don Raimundo Fernández-Cuesta interviene para subrayar la enorme trascendencia y el valor social que tiene esta Ley que impone que se oigan mayor número de voces posibles para contribuir al mejor criterio de la Comisión. Señala que surgen dos aspectos: Uno filosófico-teológico y otro civil. El primer aspecto está aclarado y definido por el Concilio. Nosotros nos debemos limitar a tratar de la regulación civil como la ha definido el Concilio. Aquí debemos interpretar el derecho a la libertad religiosa definido por el Concilio. Tolerancia no es lo mismo que inmunidad en la coacción. Considera aceptable la redacción dada al proyecto.

El señor Martínez Esteruelas dice que la Comisión debe tomar partido en este problema. Hay que distinguir tres planos: Uno teológico, otro político en general y el tercero la protección de los derechos humanos.

El primero escapa a la competencia de la Cámara, del Gobierno y del Estado.

Contesta don Blas Piñar y dice que no puede obligar al hombre a obrar contra su conciencia: Este es el punto de partida de la libertad religiosa. El segundo plano, el político en general, y el tercero, es imprescindible tenerlos en cuenta. La confesionalidad del Estado parte de los actos exteriores del hombre. Apoya la alusión al bien común, y contestando al señor Valero dice que es peligroso definir la religión en la Ley.

El señor Barcena aclara su postura y pide que se recoja la declaración conciliar. Lee textos de José Antonio, en los que se expresa que la religión católica es la verdadera e históricamente española. Sostiene su tesis y apoya a los señores don Blas Piñar y Gómez de Aranda, Valero y otros enmendantes.

El señor Barcena aclara su postura y pide que se recoja la declaración conciliar. Lee textos de José Antonio, en los que se expresa que la religión católica es la verdadera e históricamente española. Sostiene su tesis y apoya a los señores don Blas Piñar y Gómez de Aranda, Valero y otros enmendantes.

El señor Sanz Orrio apoya a los enmendantes y discrepa del señor Martínez Esteruelas.

El señor Codón dice que va a hablar en nombre de Castilla y presenta un escrito en el que se define su postura y pide que se lea. En el escrito se dice que una Ley de tanta trascendencia la han debido meditar los procuradores con tiempo y con asesoramiento de especialistas. Plantea una serie de interrogantes y dice que se trata de un problema de convivencia civil y de derecho de gentes. La Ley debe plantear las bases para una convivencia humana en la que todos tienen que jugar limpiamente su juego espiritual y no político.

Intervienen posteriormente los señores Chozas, Fernández-Cuesta, Coronel de Palma y Blas Piñar. A continuación hace uso de la palabra el Subsecretario de Justicia, don Alfredo López. Señala que desde que terminó el Concilio ha te-

nido ocasión de trabajar en este tema y de aprender. Ahora ha escuchado intervenciones doctas, pero no siempre compartidas por él. Expone elementos de juicio que contribuyan a la comprensión de los procuradores. Dice que la ponencia ha modificado, aunque no sustancialmente, el texto del proyecto del Gobierno. Este texto se ha ajustado a la declaración conciliar. Su propósito ha sido el de adecuar a la realidad de España la declaración conciliar. En ese sentido, el señor López hace referencia a un comunicado de la Conferencia Episcopal, en el que se indica que refleja correctamente el espíritu y aun la letra de la declaración conciliar sobre libertad religiosa, por lo que «nada obsta» al objeto. Asimismo una carta de la Secretaría de Estado del Vaticano indicaba que no tenía objeción que oponer al anteproyecto. Había dudado si será oportuno exhibir estos documentos, ya que no trata en ningún momento de cohibir la soberanía de las Cortes, ya que este no es un texto concordado. Lee textos de la declaración conciliar. Subraya que el proyecto de Ley se ajusta en este aspecto, no sólo al espíritu, sino también a la letra del Concilio.

El señor Gómez de Aranda aclara el sentido de su enmienda. Don Blas Piñar mantiene su postura. El señor Arcenegui dice que aquí se trata de puntualizar lo que gira alrededor de la palabra «coacción», tanto lo positivo como lo negativo. Abunda en la enmienda que había presentado en su intervención don Raimundo Fernández-Cuesta.

El señor Martínez Esteruelas rectifica la alusión hecha por don Fermín Sanz Orrio y subraya que él no sostiene la neutralidad del Derecho y del Estado.

Interviene el señor Herrero Tejedor por la ponencia e indica que

sobre el tema se han producido 29 intervenciones y que es difícil poder contestar a todos. Establece la posición de la ponencia sintetizando las intervenciones de distintos procuradores. El proyecto ha querido traducir en derecho civil positivo la doctrina de la Iglesia, contesta a las diferentes enmiendas y dice que el proyecto es un todo armónico y cualquier modificación en su sistemática puede provocar dificultades. Por ello no se aceptó la enmienda del señor Arroyo. Se refiere por último a la inmunidad de coacción. La ponencia está de acuerdo en que el contenido de la libertad religiosa es la no coacción; pero esto no resuelve el problema. La ponencia no ha querido mantener posiciones ambíguas, sino evitar en lo posible defectos interpretativos. El Estado reconoce el derecho a la libertad, tal como se recoge en el texto que se presenta a la aprobación de los procuradores. Se puede citar la no coacción; pero siempre que

EN ESTE NUMERO

«LA CHUNGA» BAILARA HOY POR SUS HERMANOS GITANOS.

LA UNIDAD ESTA EN NUESTRA FORTALEZA.

EL DIRECTOR GENERAL DE ENSEÑANZA PROFESIONAL VISITO LA ESCUELA DE FORMACION.

EN EL AÑO 2000 LOS COCHES NO NECESITARAN GASOLINA.

Mensaje de Pablo VI

Con motivo de la «Jornada Mundial de las Comunicaciones Sociales»

Que por primera vez se celebrará el próximo domingo 7 de mayo

Madrid, 2. (Pyresa). — He aquí la traducción del mensaje que Su Santidad Pablo VI ha dado a conocer con motivo de la «Jornada Mundial de las Comunicaciones Sociales».

«Nos dirigimos a vosotros, hermanos e hijos amados, en la proximidad de la «Jornada Mundial de las Comunicaciones Sociales», que será celebrada por primera vez el domingo, siete de mayo.

Con esta iniciativa, propuesta por el Concilio Ecuuménico Vaticano II, la Iglesia «que se siente íntima y realmente solidaria del género humano y de su historia» (1), desea llamar la atención de sus hijos y de todos los hombres sobre el vasto y complejo fenómeno de los modernos instrumentos de comunicación social, como son la prensa, el cine, la radio y la televisión, que forman una de las notas más características de la civilización moderna.

Gracias a estas técnicas maravillosas, la convivencia humana ha alcanzado dimensiones nuevas: El tiempo y el espacio han sido superados y el hombre se diría que se ha convertido en ciudadano del mundo: Que participa y es testigo de los acontecimientos más remotos y de las vicisitudes de toda la humanidad. Como ha dicho el Concilio «se puede ya hablar de una verdadera metamorfosis social y cultural, que reduna también en la vida religiosa» (2), y a esta transformación los instrumentos de comunicación social han contribuido

de poderosamente, y a veces en forma decisiva, mientras que se esperan nuevos y sorprendentes desarrollos, como la próxima conexión en Mundovisión de las emisoras televisivas, por medio de los satélites artificiales.

Nos, en todo esto, vemos trazarse y actuarse un admirable designio de la providencia de Dios, que abre al ingenio humano caminos siempre nuevos, para su perfeccionamiento y para la consecución del fin último del hombre.

Por eso debe ser tenida en grande estima, en su justo valor, la contribución que la prensa, el cine, la radio, la televisión y los demás instrumentos de comunicación social procuran para el incremento de la cultura, la divulgación de las manifestaciones artísticas, la distensión de los espíritus, el mutuo conocimiento y comprensión entre los pueblos, y también la difusión del mensaje evangélico.

Pero si la grandiosidad del fe-

(Continúa en la página 21)

PRESIDIDA POR EL CAUDILLO

REUNION DE LA COMISION DELEGADA DEL GOBIERNO PARA ASUNTOS ECONOMICOS

Madrid, 2. (Pyresa). — Bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado se ha reunido en el Palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

La Comisión estudió diversos informes sobre la coyuntura económica en el primer trimestre de 1967.

La Comisión recibió un informe conjunto de los Ministerios de la Gobernación, Agricultura y Comercio, sobre modificación de los circuitos de distribución de algunos productos agrícolas, con especial aplicación de una primera fase, a Madrid y Barcelona.

La Comisión aprobó diversos expedientes en materias de su competencia, singularmente Obras Públicas, planes provinciales y autorizaciones de inversión de capital extranjero.



HOY NOCHE - JUEVES TARDE Y NOCHE

THE SHADOWS!!

El primer suceso de TAGOMAGO en 1967

JUEVES TARDE: «SHADOWS» EN GALA DE JUVENTUD

# ESPAÑA FUE EL PAIS MAS SOLICITADO POR LOS BRITANICOS PARA PASAR LAS VACACIONES

## EL AÑO PASADO GASTARON 140 MIL MILLONES DE PESETAS EN VACACIONES EN TODA EUROPA

Londres, 2. (Efe). — Sin pertenecer a los «seis» del Mercado Común ni a los «siete» de la EFTA, España, fue, en el curso del año pasado, el país más solicitado por los británicos para pasar sus vacaciones.

Esta preferencia británica por el sol de España lo ha demostrado la «British Travel Association», mediante una investigación que ha sido publicada hoy en Londres. A España le siguen: Italia, Francia, República de Irlanda, Suiza, Austria, Bélgica y Luxemburgo.

Los ingleses —de acuerdo con los datos suministrados por la citada entidad— gastaron la cifra record de 835 millones de libras esterlinas (unos 140 mil millones de pesetas) en vacaciones durante el año. Los cinco millones de británicos que salieron al extranjero gastaron un total de 285 millones de libras, 20 millones más que en 1965.

### JANNIA (Grecia)

## 18.000 CAMPESINOS SIN HOGAR A CAUSA DEL FUERTE TERREMOTO

Jannia (Grecia), 2. (Efe-Reuter). Por lo menos 18.000 campesinos de la zona montañosa de Tzoumerka, en el noroeste de Grecia, han quedado sin hogar a consecuencia del fuerte terremoto de ayer, ha declarado hoy un portavoz del Ministerio de Orden Público.

Nueve personas resultaron muertas y otras 52 heridas en cuarenta aldeas situadas en lugares altos de las montañas de Tzoumerka, de 1.800 metros de altura.

Unas 5.500 casas han quedado completamente destruidas o inhabitables, añadió el portavoz.

La mayoría de los campesinos que murieron o resultaron heri-

dos se encontraban en Iglesias, en las que se celebraba la Pascua griega ortodoxa.

Tres Ministros, entre ellos el Ministro del Interior, General Stylianos Patakos, se dirigieron en avión a la zona del siniestro a fin de supervisar los trabajos de salvamento y ayuda.

Unas 15.000 personas pasaron la noche en los campos al continuar los movimientos sísmicos de menor intensidad.

Han quedado incomunicadas algunas aldeas y las autoridades temen que las víctimas y daños sean aún mayores de lo que se creía.

### EL REY VISITO A LOS DAMNIFICADOS

Jannia (Grecia), 2. (Efe-Reuter). El Rey Constantino ha recorrido hoy aldeas del norte de Grecia, donde 19.000 personas quedaron sin hogar a consecuencia del fuerte terremoto de ayer.

Nueve personas resultaron muertas y 56 heridas por el seísmo que afectó a unas cuarenta aldeas.

El Rey llegó por vía aérea a Preveza y luego se dirigió en helicóptero a las aldeas más afectadas en la sierra de Tzoumerka.

El Ministro del Interior, General Stylianos Patakos; el Ministro de Bienestar Social, Efstratios Poulatzas, y el Ministro de Trabajo, Alexander Lekkas, dirigen los trabajos de soldados y gendarmes que retiran los escombros y construyen refugios para las personas sin hogar.

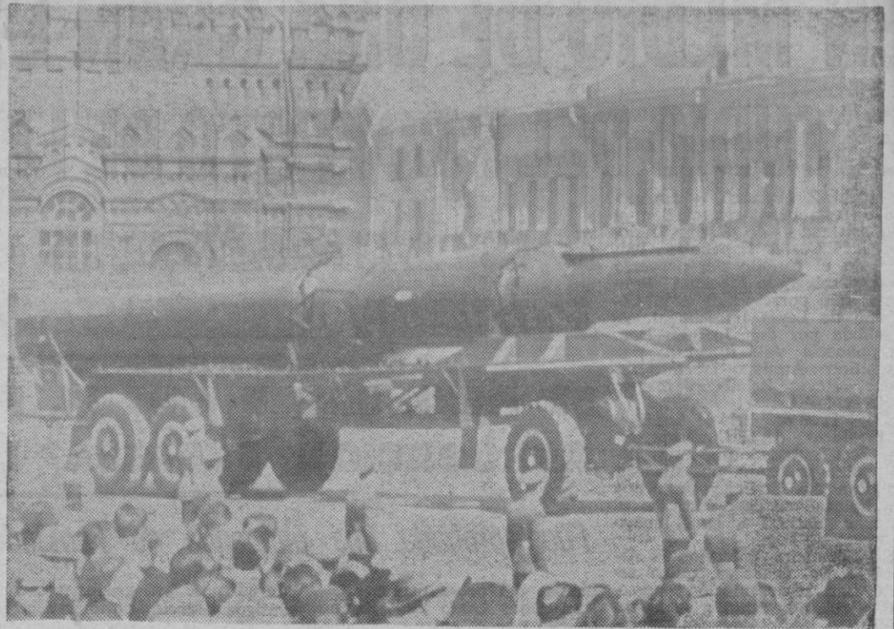
Unas 6.500 viviendas han quedado destruidas o inutilizables. VEINTE MUERTOS POR

### UN CICLON

Dacca, 2. (Efe-Reuter).—Un ciclón ha asolado la ciudad de Munshigunj, a 48 kilómetros de Dacca, causando la muerte a veinte personas e hiriendo a otras 200, según las primeras noticias llegadas a Dacca.

La mayoría de las víctimas lo fueron al derrumbarse edificios. Se informa que el ciclón también azotó el distrito de Comilla, próximo a Munshigunj.

## EL PRIMERO DE MAYO EN MOSCU



MOSCU. — Con motivo de la Fiesta del Primero de Mayo, se ha celebrado en Moscú el tradicional desfile de fuerzas. He aquí a uno de los cohetes al pasar cerca de la plaza Roja. (TELEFOTO UPI - CIFRA)

*Inglaterra ha decidido intentar el ingreso en el Mercado Común*

### LA REINA Y LOS COMUNES HAN SIDO ADVERTIDOS

#### LA SEMANA PROXIMA EMPEZARA EL DEBATE

Londres, 2.— (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Castro).— La Reina fue advertida anoche por Harold Wilson, y los Comunes recibirán la comunicación esta noche o mañana: El Gabinete laborista ha decidido intentar el ingreso de Inglaterra en el Mercado Común. Inmediatamente será distribuido el correspondiente "Libro blanco" sobre el tema, y la próxima semana comenzará el debate parlamentario.

El futuro de la otra Europa, la de los "siete" (Zona de Libre Cambio) y con los veinticuatro Estados miembros de la Comunidad Británica (Commonwealth). Luego habrá tiempo de escoger, sobre seguro. Esto es lo que se llama jugar a caballo vencedor.

### "GARANTIAS"

Sin embargo, todos están dispuestos a ceder —salvo los extremistas, claro— con tal de que el consejo de Bruselas respete las "garantías" que Inglaterra debe presentar sobre sus relaciones especiales con la Commonwealth y con la Zona de Libre Cambio Europea.

Y es significativo que Mister Wilson suscriba cuanto pueda esta especie de "honra británica", que desde luego no lo es. Porque se trata en realidad de mantener seguros los lazos con ambas zonas para así protegerse la espalda en caso de que la respuesta de Bruselas sea de nuevo un portazo.

El juego es claro: Apostar de la baza de la Europa de los "seis" (M. C.), mientras que se mantiene con 2.968 calorías y 88 gra-

mos de proteínas. El futuro de la otra Europa, la de los "siete" (Zona de Libre Cambio) y con los veinticuatro Estados miembros de la Comunidad Británica (Commonwealth). Luego habrá tiempo de escoger, sobre seguro. Esto es lo que se llama jugar a caballo vencedor.

Y si la maniobra sirve al mismo tiempo para contentar a imperialistas y europeístas, miel sobre hojuelas.

De acuerdo que así no puede viajar nadie hasta la capital del Mercado Común. Pero antes de ir a Bruselas es preciso obtener el pasaporte y caminar.

### UN MANIFIESTO LABORIS-

### TA, LA AGRICULTURA Y LA

### COMMONWEALTH

Circuló hoy por Londres un texto clandestino preparado por cierto grupo de diputados laboristas, y que esta mañana llevaba ya setenta firmas. La conclusión a que llegan sus redactores es un no rotundo al ingreso de Inglaterra en el Mercado Común, porque éste no es camino hacia el Gobierno mundial que propugna la internacional socialista. A esta conclusión "hemos llegado —termina el documento— pensando como socialistas de la internacional y no como nacionalistas británicos".

Semejante protesta, cuya raíz verdadera no es política sino económica, encuentra fácilmente caja de resonancia en el país. Un ejemplo, el de los agricultores ingleses. El ingreso de Inglaterra en el Mercado Común desmantelaría un tinglado agrícola como éste, que afecta a 900.000 fincas, en las que trabajan tres millones de obreros. Porque aquí, el nivel de precios de productos lo establecen las importaciones fundamentalmente de la Commonwealth, que suelen ser de bajo precio, y se compensa a los agricultores locales a base de primas. Lo contrario que ocurre en el Mercado Común, donde el nivel de precios va señalado por los productos de su área, y las importaciones sufren recargos hasta ajustarse a ese nivel.

Este es un eslabón de la cadena. Los precios subirán con el consiguiente encarecimiento de la vida. Se calcula que este país tendrá que pagar de 175 a 200 millones de libras esterlinas al año como sobreprecio a sus importaciones de alimentos, si entra en el Mercado Común.

A las quejas laboristas, se unen las de los defensores de la Commonwealth. Otro ejemplo, Nueva Zelanda. Inglaterra importa de este país 170.000 toneladas de manteca al año, cosa que no podría hacer en adelante. "Nosotros mismos hundiremos la industria lactea más eficiente del mundo, que hemos montado allí para nuestro servicio", denuncian los técnicos.

La incorporación al Mercado Común será "una ducha de agua fría saludable", dicen unos. Pero son muchos los que temen cozer una pulmonía. Además, aquí ese ambiente proletario de la ducha, no existe.

### LONDRES

## EL GOBIERNO BRITANICO HA PEDIDO EXPLICACIONES

### SOBRE EL ALCANCE DE LA PROHIBICION ESPAÑOLA DE VUELOS SOBRE EL CAMPO DE GIBRALTAR

Londres, 2. (Efe). — El Gobierno británico ha pedido al español aclaraciones sobre la extensión y posibles efectos de la prohibición de vuelos decretada por España en las zonas vecinas a Gibraltar, según ha revelado esta tarde en la cámara de los Comunes Judith Hart, Ministro de Estado para asuntos del «Commonwealth».

La señora Hart añadió que si el Gobierno británico no recibía aclaraciones satisfactorias referiría el asunto al Consejo de la Organización Internacional de Aviación Civil el próximo día 10 de mayo.

Judith Hart hizo sus manifestaciones en el curso de una interpeleación de Frederic Bennet (conservador) quien preguntó qué instrucciones se habían enviado al Gobernador de Gibraltar para prevenir cualquier peligro que pudiera surgir de las obras acometidas por las autoridades españolas en la que llamó la zona neutral del istmo, al norte de la verja inglesa.

La señora Ministro respondió diciendo que no se preveía ningún peligro para los aterrizajes a consecuencia de las actividades españolas en la zona norte del istmo. Añadió que la Gran Bretaña no pretendía que dicha zona norte fuese territorio británico.

Después de declarar que no se preveía ningún peligro, la señora Hart añadió que no se habían enviado instrucciones algunas al Gobernador de la plaza al respecto.

Sobre las restricciones anunciadas por España el 12 de abril Ju-

dith Hart dijo que el Secretario de Asuntos para la Commonwealth (Herbert Bowden) había ya declarado que el Gobierno tenía entendido mantener enteramente el derecho británico a utilizar el aeropuerto de Gibraltar.

### LA INGENIOSA

### LADY LATHBURY

Londres, 2. (Efe). — «Lady Lathbury, esposa del Gobernador de Gibraltar, ha encontrado un ingenioso camino para entrar en España sin problemas», escribe William Hickey en un breve comentario sobre Gibraltar que publica el «Daily Express». «Los guardias de la frontera española, añade el comentarista, no permiten el cruce de automóviles, de manera que Lady Lathbury va a pie hasta el límite, y una vez allí, saca su automóvil francés «Peugeot» y continúa su camino en España».

### PIDEN LA DEVOLUCION

### DE LA «COLONIA»

San José de Costa Rica, 2. (Efe). La prensa de esta capital publica destacadamente el acuerdo unánime del parlamento latinoamericano, reunido en Montevideo aprobando la moción costarricense que pide la devolución de Gibraltar a España, que expresa el deseo de todos los países latinoamericanos de que cese una situación colonial anacrónica y de que Gibraltar sea devuelto a España.

### ESTRASBURGO (Francia)

## SESION EXTRAORDINARIA DE LA CONFEDERACION EUROPEA DE EX-COMBATIENTES

### CINCUENTA EX-COMBATIENTES ESPAÑOLES DE AMBOS BANDOS EN LUCHA DESFILARAN EN GRUPO CON SUS DIEZ ESTANDARTES AL VIENTO

Estrasburgo, 2.— (Del envío especial de Pyresa, Manuel de Agustín, por telex).— Esos 30.000 veteranos desfilarán desde la casa de Europa, hasta la plaza de Broglie, luciendo sobre el pecho condecoraciones ganadas en mil combates y manteniendo izadas las banderas de doce naciones, son los representantes de siete millones de hombres que figuran en la Confederación Europea de Ex-combatientes, reunidos para la solemne sesión extraordinaria que tiene lugar en el hemicycle parlamentario del Consejo de Europa, en esa ciudad-símbolo que es Estrasburgo, donde tantas luchas por incomprensión hicieron la mercedora de un gigantesco acto de fraternidad castrense.

Así están los que fueron soldados de Francia y de Alemania, de Italia y Grecia, de Austria y Polonia, de Hungría, de Bélgica, de Luxemburgo y de Holanda y también cincuenta españoles, representando las Hermandades de las Banderas del Movimiento, de los Alféreces Provisionales, de los Requetés, de los Marineros Voluntarios, de los Sargentos, de los retirados de los tres Ejércitos, de la División de Voluntarios, de la Resistencia, de los mutilados y de los ex-captivos. Aquí con sus diez estandartes, el millón de mártires que derramaron generosamente su sangre por España están representados sin distinción de armas ni de cuerpos: El General Rebull, Delegado Nacional de ex-Combatientes por el Ejército de Tierra; Bengochea, del Aire; el Capitán de Fragata Pérez Pardo, la Marina; Ruiz Hernández, por los Requetés y también el General Lobo Montero.

Llegaron en avión militar que el Ministro puso a su disposición y en él viajaron algunos de los que fueron adversarios porque hoy, unidos en una sola aspiración nacional, hecha posible por treinta años de paz bajo un solo estado y una sola Patria, ya no existen diferencias.

Y precisamente este ejemplo es el que puede presentar al mundo, en nombre de España, el Teniente General, laureado, Gómez de Zamalloa, héroe del Pingarron, cuando desde la Vice-presidencia de la Orden Militar del Combatiente Europeo explique, que, de la misma forma que España ha sabido hacerse una, Europa puede lograr la unidad, si apoya sus aspiraciones en el reconocimiento de los valores morales.

### LA PRIMERA ETAPA

La reconciliación de los soldados que lucharon por la causa europea, fue la primera y más importante etapa de lo que luego se ha dado en llamar operación política. Este olvido de los rencores y de los odios, para ser efectivo, solo podía iniciarse a través de cuantos habían combatido y se confirmó definitivamente, cuando en 1965 el Santo Padre dió audiencia en Roma a los hombres que lo simbolizaban.

Desde entonces, la organización que parecía honoraria, se descubrió, como lo señalan sus estatutos y funciones, realmente consultiva, por ello la lectura de sus memoria y estudio de sus propósitos, interesa a las seis naciones de la Comunidad Europea y a las quince que forman parte del Consejo de Europa.

Todos estos autores de una serie interminable de epopeyas, casi siempre anónimas: Estos mártires de lo que fue una larga tragedia colectiva, figuran encuadrados en la Confederación Europea de ex-Combatientes, organismo realmente humano y generoso, porque ignora la palabra enemigo, no reconoce fronteras, iguala las razas, respeta todas las ideas políticas, reclamando como única condición para figurar en él, haber sufrido y luchado con honor en defensa del suelo patrio.

## Fomento del Turismo de Mallorca

### ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS CONVOCATORIA

A tenor de los números 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º y 8.º del artículo 11 de nuestros Estatutos, se convoca la Asamblea General de Socios, que deberá reunirse el próximo día 8 de mayo, a las 18 horas, en 1.ª convocatoria y a las 18'15 en 2.ª convocatoria, en nuestras oficinas de la Avenida de José Antonio, n.º 1, pral.

Palma de Mallorca, 28 de abril de 1967.

El Secretario General

RADIO

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» O. M. 1.385 Kcs. — 216 m. FM 99.6 mcs.

Programa para hoy 7:55: Apertura; 8: Conexión con R.N.E.; 8:20: Santo Rosario; 8:35: Radio Noticias; 8:45: Curso de inglés (Lección 8.ª); 9: Los días tienen su historia;

dieterario

9:05: Mañanitas flamencas; 9:35: Cita en la mañana; 10: Radio club, buzón, Radio club nacional; 11: Cada día tiene su secreto, Cap. 13.º (en cadena); 11:25: Amigos de la Radio; 12: Regina Coeli; 12:05: La hora doce; 12:30: La Voz

Colón. Hoy: «Las memorias de un perro»; 9:29: Avances; 9:30: Telediario; 9:50: Avances; 9:52: Vamos a la mesa; 10:00: Vuelta Ciclista a España. VII Etapa. Benidorm-Valencia (148 kilómetros); 10:15: Estudio I. Hoy: «La vida es sueño», de Pedro Calderón de la Barca; 12:15: Telediario; 0:30: El alma se serena; «Fuentes», de Concha Lagos;

PROGRAMA TVE

SOBREMESA

1:30: Carta de ajuste: Concierto para violín y orquesta en Re, de Beethoven; 1:40: Presentación y avances; 1:50: Ventana al mundo. Hoy: I.—Oasis saharianos. II.—Técnicas de explotación minera; 2:15: Panorama de actualidad; 3:00: Telediario; 3:20: España al día; 3:30: Novela. Hoy: «La rapsodia de los zapatos. (Capítulo III); 3:50: Revista para la mujer; 4:00: Setenta y siete. TARDE

6:45: Carta de ajuste: Concierto para violín y orquesta (Conclusión), de Beethoven; 7:00: Presentación; 7:02: Avance de Telediario; 7:30: Revista agraria; 7:40: Imágenes para saber; 8:10: Aula TV; 8:20: Dibujos animados: Hector Heatcoat. NOCHE

8:30: Un tema para debate. Hoy: Importación de alimentos; 9:00: La familia

LA GRASA

No deje que la grasa deforme su figura, consérvese joven, ágil, esbelta con el método FORMODE, sin dieta ni ejercicio. Consulte a su médico y pida en su farmacia FORMODE. C.P.S. 605

0:35: El programa de mañana. Meditación. Cierre. NOTA.—A consecuencia de la retransmisión del partido Inter-C.S.K.A., a las 9 de la noche, el programa precedente sufrirá algunas modificaciones.

Distribuidor para Baleares Casa Radio TV. TELEFUNKEN Pl Mayor 5 - Palma, 23

del Campo; 13: Mensaje de amistad; 13:20: El reportaje de actualidad; 13:30: Radio deportes; 13:45: Microdisco; 14: Primavera y humo; 14:03: Información provincial; 14:15: Ancla y Vela; 14:30: Servicio informativo de R.N.E.; 14:45: Microfono en la calle; 15: El «show» de las 3; 15:30: Escuela de nuevos ricos. Cap. 20.º (en cadena); 15:45: Su cantante, señora; 16: Trece ocho cuarenta con el dos delante; 16:30: Mosaico español; 17: Historia de una canción; 17:10: Confidencias; 17:40: Desde la Quinta Avenida; 18: Regina Coeli; 18:05: Voces en opp-art; 18:15: Rebeldía. Cap. 8.º (en cadena); 18:30: Ondas escolares; 18:50: El Ballester; 19: Bachillerato radiofónico; 19:30: Radio internacional (audición en lengua inglesa); 20: Hazañas deportivas; 20:10: Deporte y ritmo; 20:30: Vuelta Ciclista a España; 21: Mesa redonda; 21:30: Andalucía y su copla; 21:45: Radio Taxi; 22: Servicio informativo de R.N.E.; 22:15: Musical exprés; 22:30: Archivo central; 23: Tertulia; 24: La frontera de un nuevo día; 1: Cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Tiempo inestable durante la noche con chubascos aislados, mejorando durante el día, aunque en las horas centrales se formarán nubes de desarrollo vertical. Vientos del Noroeste moderados. Marejadilla con zonas de marejada.

ayer Ciudad EN LA

LA INTEGRACION DE LOS GITANOS

Anoche por vía aérea llegó a Palma la bailarina Micaela Flores Amaya, «La Chunga», que hoy en el Pueblo Español, será la figura de una fiesta benéfica organizada por Ingima, con el fin de recaudar fondos para la construcción de casa para los gitanos.

Ingima ha hecho todo lo que estaba en su mano para lograr que acuda gran cantidad de público a esta fiesta y obtener una sustancial contribución para poder seguir adelante con su benemérita labor, y hay que decir que ha logrado el fin que se proponía. Hay verdadera expectación para ver a «La Chunga», una de las bailarinas más extraordinarias que tenemos.

La labor de Ingima es la de lograr la integración de los gitanos de Mallorca en la sociedad, una integración completa. Este fin tan extraordinario, no será fácil alcanzarlo, más bien muy difícil.

No es que de hecho no tengan los gitanos los mismos derechos que los demás españoles. Según la ley, todos somos iguales. Pero resulta que existe una relativa discriminación efectuada por la sociedad y aún por los mismos gitanos.

Se empieza porque muchos de ellos no se hallan inscritos en el Registro Civil, lo que a los

ojos del pueblo los produce una cierta ventaja al no cumplir el Servicio Militar, si bien esto sólo en parte, ya que los hay que por alguna causa son inscritos y tienen que cumplirlo. Pero esta falta de inscripción produce más perjuicios que ventajas, ya que casi para cualquier actividad, se necesita una fe de nacimiento, aun para asistir a la escuela —al menos en mi edad de estudiante— tenemos que presentar el correspondiente certificado.

Otro de los inconvenientes es la dificultad que tienen de encontrar trabajo como obreros. Las empresas entre un trabajador gitano y otro que no lo sea, de parecidas condiciones físicas e intelectuales, se inclinan casi siempre por este último. Y aun en el caso contrario es casi seguro que los demás obreros de la empresa no le reciban con la misma benevolencia que recibirían a otro obrero.

Por ello la construcción de casas es un primer paso, pero no el fin de la integración. Habrá que luchar contra estas costumbres de la sociedad y de los mismos gitanos, que dificultan su integración. De la que todos somos un poco culpables; el agua no se pierde siempre por el mismo lado. J. R. C.

OBSERVACIONES Temperatura máxima: 23 grados a las 15,30 horas de ayer. Temperatura mínima: 14,8 grados a las 5 horas de ayer. Humedad relativa: 60 x 100. Insolación: 10 h. 5 m.

Aragón, 772 (Son Ametller), Tel. 215850; Vives; Calvo Sotelo, 4 (Son Armadams), Teléfono 231825.

Abierta de 10 noche a 9 mañana \* Vda. Trián: San Miguel, núm. 159, Tel. 212331.

Abiertas hasta las 12 de la noche Ramonell: Sindicato, 75; Miguel: Antonio Marqués Marqués, 76.

(o) Tienen servicio de oxígeno. SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios) Diario nocturno, de 9 noche a 9 mañana.

Domingos y festivos, de 9 mañana a 9 noche. Teléfonos: 230946, 230947 y en Residencia Sanitaria (S. O. E. (Son Dureta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA Del Colegio Oficial de Médicos. Vía Roma, 29. Tel. 211229. Bomberos: 25-12-34. Policía: 21-12-21. Ambulancias: 22-21-79 y 25-14-47.

CUPON DEL CIEGO 092

Dr. S. MIR BENNASAR INFANCIA

Ex-Interno dos años Hospital «ENFANTS MALADES» y diplomado en la Facultad de Medicina de París. — San Miguel, 192, pral., 1.º. Teléf. 216006.

EL OBISPO DE MALLORCA MARCHO HACIA LA CAPITAL

aeropuerto

El año puede terminar con 2 millones 656,607 pasajeros

No se qué se ha hecho de toda la gente que entró en los últimos dos días del mes pasado. Porque ni el lunes, ni ayer, martes, han salido en gran proporción. El movimiento en los días de entre semana, aun continúa muy moderado, en total oposición con lo que sucede los sábados y los domingos.

Ayer, la mañana fue tranquilidad absoluta, con lo que no quiero decir que no llegase ningún aparato charter procedente del extranjero, pero tampoco que aterrizaran en abundancia. De pronto se veía un pasaje que entraba procedente de Escandinavia o de Alemania, pero había que esperar dos horas hasta que volviese a verse otro grupo.

En la tarde, como siempre, el panorama cambió totalmente. Entre la una y las tres, parecen ponerse de acuerdo todas las compañías y enviar los grupos más numerosos de turistas. Y más tarde, después de las tres, se volvió al mismo ritmo normal, más llegadas y salidas, pero los conjuntos de pasajeros, no eran muy numerosos, MUSICA

Alrededor de las dos de la tarde, justo cuando habían llegado tres aviones del extranjero, con una separación de cinco minutos entre cada uno, se presentaron «Los Sombras», un famoso cuarteto británico que actuará en Tagomago.

Habían concurrido a esperarles varias personas, entre los que conté al señor Ruggiero, de

Relaciones Públicas del Bahía Palace, y a mi compañero de Redacción, Pablito, que se encargó de entrevistarles, mientras Terrades hacía las fotos. MADRID

En la mañana, a la hora que sale el Coronado, o sea bien temprano, marchó el señor Obispo de la Diócesis, hacia la capital.

En la tarde, también hacia Madrid, embarcó el señor Alexander, Director General de Enseñanza Profesional. Habían concurrido a despedirle el señor Gobernador Civil, don Plácido Alvarez-Buylla, el Presidente de la Diputación, don Rafael Villalonga, y otras personalidades más.

¿AUMENTO?

Aun cuando la Oficina de Estadística todavía no cuenta con la cifra que se ha alcanzado el domingo, y por lo tanto, tampoco con el total del mes de abril, ya se tiene la seguridad de que se han superado aquellos 179.867 del año pasado.

Es probable que entre el primer día del año y el treinta de abril se haya registrado el paso de 426.000 pasajeros, mientras el año pasado, por estas fechas, se había llegado a los 377.000. He descotado el «épico», en ambas cantidades, para hacer más sencilla la comparación. PROMEDIO

El aumento aproximado es del 11 %, si este promedio se mantuviese a lo largo del año, terminaríamos el 1967 con un total de 2 millones 656.607 pasajeros. Que es la cifra que se obtiene sumando a dos millones 393.340, que fue el total del año pasado, el 11 por 100 de la misma.

Este mes de mayo, ha de servirnos para darnos una pauta más clara de lo que será el presente año. Hasta ahora habíamos visto crecer las cifras, con relación al año pasado, pero en meses sin mucha importancia turística como enero y febrero; y el mes de marzo no puede compararse con el marzo anterior, debido a la Semana Santa, que no se celebró el año pasado en este mes.

Veremos que nos ofrece mayo. Si el promedio de los días de semana (3.500 pasajeros se supera; y si todos los fines de semana, se convierten en lo que ha sido el último fin de semana de abril, se subirá el promedio de aumento. MAS PASAJEROS

Hacia Caracas, vía Madrid, marchó el señor Dávila Riofrío, especialista en numismática, en su país.

Procedente de Barcelona, llegó el señor Barrese, Script en la cinematografía argentina.

Con destino a la Península, marchó el industrial palentino, don Victoriano de Vena, en compañía de su familia, quienes fueron despedidos por el señor Sanjuán. MODA

Por primera vez he visto en el aeropuerto aquellos vestidos que dicen han revolucionado la moda francesa, y que consisten en tomar como modelo las prendas de vestir que utilizan los «conquistadores del espacio».

Tanto el chico como la chica (era bien difícil diferenciar cual era cual), parecían disfrazados para un baile de carnaval. Se trata de una especie de ski-jama, que imita o da forma, el estilo de aquellos vestidos que usan los hombres que están intentando llegar a la Luna y otros planetas. Como primera vista no está mal. Hasta mañana. COCO MENESES

¡AHORA EN MALLORCA..!

Compre donde vea esto



...y recibirá gratis

Por cada de su compra...

Vd. recibe un Sello Gracias... Pega los Sellos en una

Cartilla... Canjea después una o más

cartillas por regalos gratis que Vd. elige en un

atractivo Catálogo que contiene más de 600 artículos

; todo lo que Vd. sueña tener!; Es muy fácil! sólo

tiene que llevar sus cartillas al Centro de

Canje Sellos Gracias...

Recuerde pedir al amable detallista sus sellos

Gracias... y después; a disfrutar de los regalos!

PIDA LOS SELLOS GRACIAS EN SU TIENDA Canjee sus cartillas a través de su detallista VéGé o en el centro de canje de Sellos Gracias en Avenida José Antonio, 645 Barcelona



# banco de los POBRES EL NIDO

Ese gran amigo nuevo que me he apretado al pecho ha estrenado nido.

Nada de nido alquilado, ni acolmenado, sino nido propio y rodeado de ámbito por todas partes. Una casita con toldo de cielo que mira a un castillo y que tiene, a su fondo, la cesta con flores de un jardín.

Saluda el nido de mi amigo en su fachada «Ave María» y está junto a un camino. Mirando hacia arriba, en la escalada del cielo, se ve una montaña que pronto va a ser sagrada.

Para la sed del labio tiene la casa una cisterna con agua de lluvia. Se colma el pozo en su hondura y la cadena chirría.

Ha estrenado nido mi amigo. Talmente un panal con celdas. Tiene un sabor a miel la vida en casa de mi amigo nuevo.

Nuevo es todo en la casa, que rebrilla como un áscua. Desde la cerca de un pensil frontero, todo en rubor de geráneo, un gato blanco, posado sobre una parrá, la contempla.

A horas, la casa sabe de los silencios absolutos. Ha estrenado amor en el nido mi amigo nuevo. Se ha embriagado de olor a nardo y a gardenia y está contento.

Nada le falta a la casa y juega mi amigo con todo. Es delirante lo nuevo, sin el vaho del tiempo, sin una esquirra, sin una mota de polvo, con esa busca paciente de hallar un sitio para cada cosa y tener cada cosa en su sitio.

A mí me gusta y la quiero hasta no poder más, la que es amor de mi amigo. Pienso que es lo más bonito que tiene en su casa. Amando, aprende a ser ama de su hogar estrenado. Y la veo desahogarse entre pucheros, y la miro y contemplo. «Esta es aquella», pienso, y parece que la sueño de niña, en su primera sonrisa, en su primer beso, en la primera vez que perfumó mi nombre en su boca.

Me ha dado posada en su nido mi amigo nuevo. Dios le bendiga. He sido, pues, unos días, el único trasto viejo en su hogar nuevo.

¡Qué bonito, musicalmente, es el preludio de la felicidad! ¡Cómo cuesta alcanzar a que sea de uno todo lo que le rodea! ¡Hasta el reloj nuevo que cuelga de la pared tiene un sosegado movimiento para nuestra humana impaciencia! Que pase el tiempo así, despaciosamente, velado por el ángel del silencio.

Con los huesos de una níspera quiere sembrar mi amigo nuevo un níspero en el jardín. ¡Arcanos de la memoria mía! Tal recuerdo que hiciera mi madre, con igual ingenio, en otro jardín lejano. Arbol amado por mí, de copa umbría y sus ramas bajas, por las que reptaba hasta su tronco y se estaba mis sueños. ¡Qué dulce la pulpa de sus nísperas para mi boca seca de los agostos!

El campo inspira la comeción de siembra, hacer brotar de la tierra nueva vida. Sembrar simiente para que nazca la flor que ha de ser fruto mañana o simplemente sembrar flores que son las ilusiones de la tierra.

Y el campo inspira cavar, cavar muy hondo, para enterrar los recuerdos. Por esto las tradiciones están en los cimientos y en las raíces de todas las cosas.

Junto al níspero que sembrará mi madre santa, enterré escondidos en una pequeña jarrita de tiesto, el agua fresca de mis primeros versos de malogrado Ovidio. Quería ponerle un poco de mi alma a la raíz del níspero.

Siembra, amigo nuevo, entre las pajas de tu nido, que han sabido del trigo, la flor que ha de ser fruto mañana. Que con el tiempo, se llene de nísperas jugosas para la sequedad de tus agostos, tu ilusión de sembrador.

Gracias, amigo, por haberme dado yantar y lecho en tu nido, a este peregrino. En tu nido, que guarda la última avejilla que ha volado del mío.

Que siempre sepa a panal de rica miel, como ahora mismo. Que nada, de lo nuevo que hay en él, se pierda o se rompa. Que las zuritas de porcelana de la pequeña librería se sigan amando siempre. Que tenga el mismo son de albricias la campana del gracioso batintín. Que no atrase ni adelante el reloj con baile de San Vito. Que no os canse, en vuestro comedor, el paisaje del entrañable pintor que os pintó el campo. Que no rompáis un plato y por ello se os pueda alabar de bondadosos. Que las copas de cristal las choquéis en vuestras libaciones hasta perderse el eco. Que sean guirnaldas de vuestro hogar los verdes pámpanos y se alimente vuestra chimenea de la sala de estar —hogar en el hogar— con los sarmientos secos.

Y que vuestro porrón de plata y cristal, lleno de vino, pase de mano en mano en los días fastos, que son los glorias en el rosario de todos los días.

«Ave María» en el dintel del portal. Feliz augurio. Os regaló ese saludo aquel árabe converso, con alma de nardo, llamado Benefán.

## DONATIVOS Y QUITAPENAS

Por fin hemos llegado a mayo y nos han regalado con la primera rosa de un donativo.

No lo entregó el ordenanza Manuel así que llegamos al tajo, ayer por la tarde.

«Tengo el primer donativo de mayo, el mes más bonito del año, para los pobres. Es de un señor apellidado Aguilera y son CIEN pesetas» —nos dijo.

También los MENORQUINES, que saben de la simpatía que siente Cojuelo por ellos, nos remitieron, acumuladas, las mensualidades de abril y mayo: total DOSCIENTAS CINCUENTA pesetas.

Abonamos enseguida, a la monjita limosnera de «San José de la Montaña», CIEN pesetas.

También a Daniel Saldón, vallesolano obrero parado, le dimos CIEN pesetas.

Tenemos ahora en caja CIENTO CINCUENTA pesetas, de las que dispondremos mañana. Porque aunque el Banco nos es deudor de QUINIENTAS pesetas, que desembolsamos de nuestro peculio particular para un caso de lesa humanidad, nosotros podemos esperar, y hasta olvidar, siendo ahora muchas, como siempre, las necesidades a atender y escasos los donativos que nos llegan.

El caso de Enriqueta Simó García, es digno de ser considerado. Por malos tratos recibidos de su esposo ha tenido que abandonar su hogar gerundense y ha venido a Mallorca con sus dos hijos menores, de 10 y 5 años, José y María.

Ha encontrado ya ocupación en un importante Hotel de la ciudad, pero mientras tanto se le abone su semanal necesita de ayuda. Además, vive ahora en casa de una hermana tan pobre como ella misma y precisa de techado, por misero que sea.

Nos recordó Enriqueta Simó que a otra hermana suya lo gramos con nuestra ayuda sacarla a flote en un caso muy grave.

Este es el consuelo de que anda siempre lleno nuestro «Banco».

COJUELO

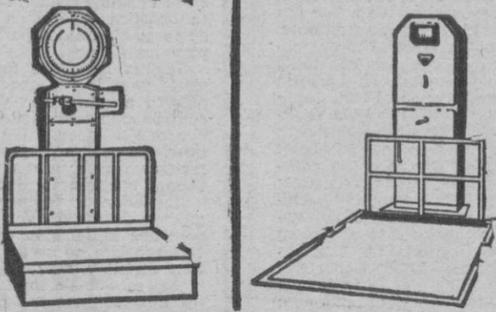
## LABORATORIO FARMACEUTICO

de prestigio precisa REPRESENTANTE activo y competente para PALMA DE MALLORCA. Interesados escribir adjuntando «curriculum vitae» a la Administración de este periódico n.º 55.528.

# MOBBA

SERIE BASCULAS

BASCULA 500 Kg. ESFERA | BASCULA 1000 Kg. OPTICA



Básculas desde 30 a 5000 Kgs. Con registrador de ticket y sin él.

Básculas integradoras de peso. Básculas dosificadoras especiales.

Fabricadas con LICENCIA SUIZA Busch Werke A. G. (CHUR)

Pida presupuesto. Solicite detalles. Ofrecemos calidad.

# MOBBA

Sr. D. PEDRO BARCELO MORAGUES Delegado para: Palma de Mallorca - Pl. Coll, 18



Colón, 4-6-8 - Tels. 280 20 07-08 - Apartado 10 - Barcelona



## VII concurso nacional de redacción

Patrocinado por la Dirección General de Enseñanza Media del Ministerio de Educación y Ciencia

Chile, Rabat y Roma, por IBERIA (ESTANCIA EN LOS HOTELES DE LA CADENA HILTON)

ORGANIZADO POR EL CONCESIONARIO DE Coca-Cola

CON LA COLABORACION DE

# Baleares

todo va mejor con Coca-Cola

## EL DIA 7 DE MAYO, EN MADRID FINAL DEL «VII CONCURSO NACIONAL DE REDACCION»

Ya estamos a un paso del día de la esperanza. Todas las miradas están puestas más allá del Océano, en Santiago de Chile, esa tierra increíble pues ninguna otra se extiende más que ella en el sentido de las latitudes, ni se acerca más hacia la zona antártica. La bella ciudad católica de habla española orillas del Pacífico, en ese deslumbrante territorio que se ve escoltado por la imponente guardia de los Andes.

Es curioso que para celebrar unos premios del «Concurso Nacional de Redacción» se elija precisamente la cuna de tantos buenos literatos, especialmente historiadores, de cuyo mejor testimonio es el de Menéndez y Pelayo, que solía decir de los chilenos «que nacían historiadores como los italianos, músicos». Desde Alonso de Góngora y Marmolejo, que siguió a Valdivia a los jesuitas Alonso Ovalle, Diego Rosales y Juan Ignacio Molina, dejando aparte la personalidad relevante, la mayor de todas, de B. Vicuña Mackenna, que por el número y calidad de sus trabajos históricos es el número uno de los escritores chilenos de esta especialidad.

Pero volvamos al hecho que nos ocupa, el acto en sí, que servirá para galardonar públicamente a los ganadores de este VII Concurso Nacional de Redacción, incentivo y estímulo, ilusión y meta de tantos muchachos que bordean la edad de catorce años, preocupados lógicamente con el deseo de escribir bien. Es un hecho biológico que el escritor juvenil se preocupe preferentemente —como decía Wenceslao Fernández Florez— y a veces exclusivamente por la forma. Existen dos poderosas razones: la primera, porque aún carece de experiencia y de ese caudal de observaciones que permiten poseer un fondo de pensamientos propios; la segunda, porque la devoción por lo formal, surgiendo anticipadamente, le permite tener ya hecho un estilo —que maneja sin esfuerzo— cuando llega el momento en que sus ideas maduran y necesitan ser expuestas. Por eso tiene un mérito excepcional la redacción del niño o de la niña de trece o catorce años. La ingenuidad, el pequeño caudal de sus observaciones, se desborda sobre el papel y surge el ejercicio, que después se califica teniendo siempre en cuenta numerosos detalles, quizá el más importante junto al mismo escrito: el de la edad.

El domingo día 7 de Mayo, a las 11 de la mañana, se celebrará en el Palacio de la Música de Madrid, el Festival Final del VII Concurso Nacional de Redacción. Más de cien mil alumnos de toda España han intervenido en el Concurso, de los que un muchacho y una niña serán los afortunados que crucen el «charco» para pasar unos días maravillosos en esta tierra chilena de la que hablabamos más arriba.

También habrá premios para los cuatro siguientes clasificados, tanto masculinos como femeninos, que pasarán una semana muy atractiva en Rabat. Cinco alumnos y alumnas más tendrán derecho al viaje y estancia de una semana en Roma. Los restantes finalistas que no consiguen ningún premio realizarán un viaje a distintos puntos de España y Portugal. En todos los casos, existe la compañía de un profesor de los centros al que pertenecen los niños y niñas clasificados en primero y segundo lugar.

### PILOTO Y AZAFATA

### HONORARIOS DE IBERIA

El muchacho ganador del Concurso Nacional de Redacción es nombrado piloto honorario de IBERIA Líneas Aéreas de España, de los vuelos Madrid-Santiago de Chile y viceversa.

También la niña recibe la distinción de azafata honoraria de IBERIA, en los viajes anteriormente citados.

### EL FESTIVAL

Promete ser de lo más divertido, pues se han buscado artistas y estilos acordes al público juvenil que asistirá al acto. Así tenemos a ese estupendo conjunto musical «Los Kramer's»; los inimitables payasos que arrancan torrentes de carcajadas en todas sus actuaciones, Fany y Kino; a la bella estrella de la canción melódica, Cecilia y como final de la primera parte a los Chimberos, el conjunto vasconavarro de la alegría.

Entre la actuación de Cecilia y los Chimberos, se procederá a la entrega de los premios provinciales de Madrid.

En la segunda parte, presenciaremos la Ronda de Finalistas, a la que seguirá la actuación de Moreno, el impar ventrilocuo humorista, auténtico heredero del maestro Balder, recientemente fallecido. A continuación, Mochi y los protagonistas de Escala en Hi-Fi, que traerán al escenario una de sus más modernas versiones, que de tanto éxito gozan en televisión.

El momento cumbre lo alcanzará la Entrega de los Premios Nacionales, a la que seguirá la actuación, como colofón del brillante festival, de «Los Relámpagos», que tantos admiradores cuentan entre la juventud. Presentará el espectáculo Marisa Medina, flamante estrella de la Televisión, y triunfadora en estos días por su libro de poesías recién publicado.

El programa no puede ser más prometedor. Estamos seguros que el próximo domingo día 7, chicos y grandes —y no digamos nada, los ganadores y sus familiares —pasarán una mañana inolvidable.

# Díganos ud. algo

DON VICENTE ALEXANDRE FERRANDIZ

«45.000 nuevos puestos escolares van a ser creados en las Escuelas de Maestría Industrial de España»

Encontramos al Director General de Enseñanza Profesional, don Vicente Alexandre Ferrandiz, en la Escuela de Maestría Industrial de Palma, recorriendo sus instalaciones acompañado del director del centro don Juan Taix Planas, del Presidente de la Diputación Provincial de Baleares don Rafael Villalonga Blanes y del claustro de profesores.

Las preguntas y comentarios que sobre la marcha iba haciendo, tanto si se refería al gimnasio, a los campos de balonmano, balonvolea o baloncesto, como a las aulas y talleres, revelaron inmediatamente que el Director General era un hombre profundamente inmerso en su quehacer profesional. Valenciano de nacimiento, da la impresión de que el sentido práctico del hombre de la huerta, su sencillez, su laboriosidad y su entusiástica entrega al diario quehacer, es un elemento impulsor básico de su vida.

—¿Cuántas escuelas de Maestría Industrial existen en España?

—Oficiales, unas 115. —¿Y cuántos alumnos acogen?

—Alrededor de 130.000 entre las oficiales y las privadas.

—¿Cuántas de estas escuelas oficiales existen en las Baleares?



—Una en Palma y otra en Inca. En Manacor se inaugurará otra en Octubre si Dios quiere. En Mahón también tenemos una y en Ibiza fue creada una dentro del Plan de Desarrollo que por falta de solar aún no se ha hecho realidad.

—¿Cuántos alumnos tiene la Escuela de Maestría Industrial de Palma?

—Cuatrocientos nueve.

—¿Tiene la Dirección General de Enseñanza Profesional algún proyecto para un inmediato futuro, en las Baleares?

—Baleares está bastante bien dotada, de momento. Pero, a petición de los alumnos de Palma vamos a estudiar la posibilidad de convertir los cursos de Mecánica, Electrónica y Delineación del nivel de oficialía al de maestría.

—¿Qué especialidades prefieren los estudiantes de las escuelas?

—Gusta más la mecánica, la electrónica y el dibujo. Hay también un marcado interés por la mecánica y la electricidad aplicada al automóvil.

—¿Qué resultados prácticos vienen dando las Escuelas de Maestría Industrial?

—Unos resultados verdaderamente halagüeños. Todos los alumnos preparados en nuestras escuelas encuentran inmediatamente buenos puestos de trabajo lo que constituye un orgullo y una satisfacción para ellos y para nosotros.

—En el ámbito nacional tiene la Dirección General de Enseñanza Profesional algún proyecto importante?

—En la primera fase del segundo Plan de Desarrollo tenemos el proyecto de crear 45.000 nuevos puestos escolares, que con los que se incrementarán y con los que ya tenemos arrojarán al final del citado segundo Plan de Desarrollo, unos 280.000 puestos escolares.

—¿Cubrirá esta cifra la demanda de especialistas del país?

—Sí.

—¿En cuánto se calcula la demanda anual en España?

—En unos 80.000 especialistas, que es la cifra que saldrá cada año de nuestras escuelas.

—¿Hay prevista la promoción profesional de la mujer?

—No sólo de la mujer sino hasta incluso de los subnormales y de los sordomudos.

—¿Puede darme unas cifras?

—En este segundo Plan de Desarrollo se va a atender la formación profesional femenina con 25.000 puestos escolares para ellas. Por otra parte, la Dirección General de Formación Profesional se preocupa de dotar a los subnormales con 5.000 puestos escolares y con otros 1.000 para los sordomudos.

—La creación de todos estos puestos escolares significa construir nuevos edificios, dotarlos de material y sobre todo asignarles profesores y maestros capacitados ¿se conseguirá todo eso?

—Tengo confianza de que sí. Al final del citado segundo Plan de Desarrollo el país quedará perfectamente atendido en este aspecto.

La labor de la Dirección General de Enseñanza Profesional es sin discusión, una de las más importantes de España. Hacer especialistas de la masa de peones sin cualificar es la más noble, la más social, cristiana y estúpida tarea de la España de hoy. Está en marcha un programa total de rescate para la especialización profesional. Es esta una de las maneras más eficaces y admirables de hacer Patria.

M.

# puerto

## NO LLEGO EL «CABO IZARRA»

### LO HARA... EN JUNIO

Después del fuerte movimiento de entradas registrado el domingo que hacía prever que la semana sería, en este aspecto, bastante interesante hemos vuelto ayer a caer una vez más en la casi soledad. Pocas las llegadas de comerciales, y de escasa importancia las mercancías que se desembarcaron en la última jornada.

Hasta ayer por la tarde poca cosa era también lo que se había anunciado para los próximos días en lo que a llegadas comerciales respecta. Además de una serie de cargueros que hacen la travesía entre los puertos próximos al nuestro con sendas partidas de carga general, tan solo se había anunciado la llegada del español "Pinillos" que llegará con carga diversa. Por lo demás, sigue la tranquilidad.

#### ENTRADAS

Los buques que ayer amarraron en los distintos muelles palmeños han sido: "Ciudad de Algeiras", procedente de Ciudadela con pasaje y carga general. "Santa Cruz de Tenerife" desde Barcelona con pasaje y carga general. "Valgueta", desde Motril con carga general. "Ciudad de Granada", llegado con pasaje y carga general, desde Valencia. "Rada de Cartagena", de Valencia con carga general. "Rey Jaime I", llegado de Ibiza con pasaje y carga general. "Angel Ramón", desde Porto Torres con cemento. "Arete", alemán desde Aguilas, con carga general.

#### HASTA JUNIO

Habíamos anunciado ayer la llegada del trasatlántico español "Cabo Izarra", de la Compañía Ybarra de Navegación, que habría de hacer escala por primera vez en el puerto palmeño. Esta escala no se llevó a cabo. En los muelles de Pelaires esperaban a la hora anunciada para su llegada, además de unos cuantos taxistas, los especialistas, carabineros y toda esa gente que acude, en acto de servicio, a las llegadas de los trasatlánticos. Todo estaba apunto. Faltaba tan solo la aparición del "Cabo Izarra". Pero éste no llegó.

Al parecer todo se motivó por equivocaciones en la fecha de llegada. En las listas que la compañía consignataria facilita y en la que figuran todos los trasatlánticos que harán escala en Palma, en donde decía día 2 de mayo, debía haber dicho día 2 de junio. Es decir, que se adelantó la llegada un mes justo.

El asunto quedó así. Nada nos queda hacer sino esperar hasta esa fecha.

#### TRASATLANTICOS RUSOS

Varias son las personas que nos han preguntado sobre las llegadas a nuestro puerto del trasatlántico de bandera rusa "Ivan Franco" que será la primera vez que haga escala en Palma.

Nos preguntaron si se habían confirmado estas escalas, pues al parecer se ha dicho por ahí, que el buque en cuestión ha suspendido su viaje. A nosotros, particularmente, no nos han llegado tales rumores. Y sabemos que se espera para el día 18 la entrada del "Ivan Franco" y que en el mismo mes hará otra visita a Palma, el día 23. Sabemos, también, que antes de venir a nuestra isla el paquebote habrá estado en el puerto barcelonés y creemos recordar que el día 20 visitará Mahón.

#### ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejadilla con zonas de marejada.

J. J.

## ALAYOR

# SE AMPLIAN LAS BASES DEL FESTIVAL DE LA CANCIÓN MENORQUINA

ALAYOR. (De nuestro corresponsal informativo J. Ameller).—

La Comisión Organizadora del IV Festival de la Canción Menorquina a celebrar en nuestra ciudad los días 10, 11 y 12 del próximo mes de agosto, tras amplias deliberaciones y amparándose en el apartado 17, ha acordado ampliar las Bases del Festival, introduciendo el asesoramiento de un Jurado Calificador en la fase final de las votaciones en las Galas del Certamen, el cual estará compuesto por relevantes personalidades de la Península y cuyo veredicto tendrá una autoridad equivalente al número de espectadores que asisten al Festival.

Dicha medida viene a dar una más justa y equitativa distribución de los votos para la obtención de los primeros premios, descoagulando la influencia que pudiera ejercer en el público asistente, el interés en votar una determinada partitura, ya sea por razón de simpatía, de localismo, etc. y determinando de esta forma una imparcial votación, lo que no dudamos será del completo agrado de compositores y cantantes.

Como ya hemos venido anunciando la Sociedad General de Autores de España, ha tenido a bien designar al Ilustre Maestro don Juan Dotras Vila, Catedrático de Música del Conservatorio de Barcelona y Consejero Nacional de la Entidad, como vocal del Jurado Seleccionador para la elección de las canciones que en número de veinte pasarán a las tres Grandes Galas finales del Certamen.

Otra noticia ya debidamente confirmada, es la participación en este "IV Festival de la Canción Menorquina" de la renombrada Orquesta Maravella, con su Director José Ferrer al frente de la misma, lo que vendrá a prestigiar más aún este IV Festival, dada la categoría nacional e internacional que cuenta la mencionada Orquesta Maravella, titular del Festival del Mediterráneo, participante en el Festival de Mallorca, etc. etc.

#### PRIMERA REUNION

#### DEL FOTO-CLUB DEL

#### CENTRO CULTURAL

Ante el inicio de la formación del Foto-Club que en el seno de la Sociedad Centro Cultural, ha comenzado sus actividades, se reunieron para tal fin en la primera reunión convocada, unos quince socios entusiastas del bello arte de la fotografía. Tratóse asuntos relacionados con las Bases del Club y se leyeron las invitaciones recibidas del Foto-Club de Ciudadela y del Ateneo de Mahón para una más estrecha colaboración entre estas Entidades. Los componentes de este grupo, están muy animados para celebrar unas entrevistas con estas Entidades, diríamos ya, veteranas en la materia, para que orienten y aconsejen en la iniciación de las actividades fotográficas, llegando en sus divagaciones, como muestra del alto espíritu emprendedor de todos ellos, a sugerir que se adquiriera algún aparato amplificador, para el uso y enseñanza de los socios.

Se tomó el acuerdo de en principio y con la colaboración de las Entidades anteriormente citadas, organizar una exposición de Fotografías en nuestra población que servirá de cauce y propaganda a los interesados en formar parte de esta nueva actividad cultural de nuestro popular "Casino".

#### NUEVOS ESTABLECI-

#### MIENTOS COMERCIALES

A medida que transcurren los días, Alayor va también modificando su fisonomía comercial, abriéndose nuevos establecimientos, situados en la calle Avda. Calvo Sotelo y San Nicolás, centro de la población que va ganando en luminosidad y belleza, deseando a los propietarios muchos éxitos en el comercio emprendido.

## ENTRE LOS ESCOMBROS DE LA CASA DERRUMBADA EN LA CALLE DE OLMOS

### FUE HALLADA UNA CARTERA DE DOCUMENTOS QUE CONTENIA 26.600 PESETAS

Desde que se registró el hundimiento de la casa de la calle Olmos, hace unas semanas, se llevan a cabo los oportunos trabajos de desescombro y retirada de materiales, amén de los de seguridad en lo que restaba de edificio.

La brigada de obreros que se ocupa de tales menesteres ha recuperado en el transcurso de estos días numerosos objetos personales, artículos de la tienda de tejidos siniestrada y enseres de los vecinos. Cuanto sale a luz es entregado a los Policías Municipales que allí prestan servicio.

Ayer, uno de los obreros, al remover los cascotes y materiales,

halló una cartera de documentos que contenía 26.600 pesetas y que pertenece al inquilino de la finca afectada don Damián Tous Perelló, quien hallándose en cama por enfermedad cayó desde su habitación al fondo del foso que linda con la casa afectada. También se recuperó un reloj de pulsera de señora y otros efectos personales.

Celebramos que por fin el señor Tous Perelló haya recuperado el dinero que tanto le preocupaba y ansiaba, al tiempo que felicitamos al obrero que encontró la cartera, no ya por el hecho en sí sino por el gesto de honradez demostrado.

## RESTAURANTE «CUATRO REGIONES»

Dirección: M. LARIOS

Calle GATER, 16 (travesía San Miguel). - Tel. 221105.

¡PROXIMA APERTURA!

LOS PLATOS MAS TIPICOS REGIONALES A SU ALCANCE

Y LOS PRECIOS MAS ASEQUIBLES

VISITENOS Y PODRA COMPROBAR QUE ES EL RESTAURANTE QUE USTED DESEABA.

PIDANOS PRESUPUESTO PARA SU BANQUETE O BODA.

MENU DIARIO DESDE 50 ptas.: 3 platos y postre

Lea «BALEARES»

CONTINENTAL

Triumph  
INTERNATIONAL



poesie  
stretch

LYCRA® marca registrada de DUPONT

El sujetador largo Poesie Stretch recoge delicadamente la figura allí donde debe hacerlo, y no se enrolla. Sus líneas son suaves y elegantes, como debe serlo toda mujer. Poesie Stretch modela el busto. Poesie Stretch, para la mujer de hoy. TRIUMPH CORONA LA FIGURA

Poesie Stretch largo en color blanco Cúpula B tallas 4 a 7. 295 Ptas.

Triumph Internacional, Emilio Muñoz, 25 - Madrid. - Tel. 204 54 46.

# tortulia en la plaza mayor

## PRIMAVERA

—Otros años, a la llegada de la primavera, nos contabas tus observaciones y espionajes. Por tu silencio se deduce que hogaño no te dedicas a tus antiguos alertas primaverales. ¿Qué te pasa? ¿Es que ya no soplas?

—Sigo al tanto, como siempre. La transformación de la naturaleza en los meses cruciales no tiene un observador más atento que yo. Pero esos meses (febrero, marzo, abril) han pasado ya. El mes de mayo, que acaba de comenzar, es ya un mes hecho y derecho. No tiene esta deliciosa, virginal, incipiencia de los otros tres.

—Tampoco nos has hablado este año de las primeras golondrinas... Supongo que no habrá sido porque ahora, de repente, se te antojan cursis...

—Nunca se me han antojado las golondrinas otra cosa que unos deliciosos pájaros a los que no prestamos la debida atención. El hombre meridional no ama, en general, a los pájaros, si no es para matarlos o enjaularlos. Desgraciadamente, en nuestras costas no se producirá nunca el hermoso y enternecedor espectáculo, que todos hemos podido contemplar a través de películas y fotos, de miles de ciudadanos acudiendo en auxilio de las aves marinas paralizadas a causa del «crudo» salido de las entrañas del «Torrey Canyon». ¿Hubiese una desgracia semejante despertado aquí, en Mallorca, el mismo movimiento, digamos humanitario, hacia los pájaros?

—En lugar de humanitario, yo llamaría a este movimiento animalitario.

—Yo no. No se trata de sentimientos de animal, sino de sentimientos humanos hacia, a favor de los animales. El hombre y sus sentimientos siempre por encima de la cuestión. El humanitarismo tiene mil formas de expresión. Una de ellas es la pajarofilia.

—¿Yo conocía mucha de gent animalera... Pero nos desviarnos de la cuestión. Hablábamos de la primavera y de sus maravillosos signos.

—Ayer estuve en Son Servera. ¡Cómo están los campos, Dios mío! ¡Y pensar que hay gente que se aburre porque no sabe dónde ir o gente que se gasta una fortuna en las taquillas o con aparatos para pasarlo bien, sin sólo salir a «fora porta» tienes el más bello espectáculo que puedan ver tus ojos! Hay que convenir que el campo está ahora sensacional.

—¿Qué has ido a hacer en Son Servera?

—Negocios.

—¿Cómo se llama?

—Ida. Se trata de la Condesa Ida Menicelli di Santo Spottorno-Toppettino.

—¿Aquella de los violines de Hungría?

—Y la de los tules, incensos, pebeteros y demás refinamientos orientales. Fuma en una boquilla de un metro veinticinco y me tiene loco de atar. ¡Loco, loquito!

—¿Ja ho veig.

—¿No volvamos a la primavera?

—Nada hay que me guste tanto como la fina lluvia primaverales. Te fastidia el coche que te acaban de limpiar, pero paciencia. La lluvia, en esta época, te produce ciertos especiales escalofríos y, sobre todo, una «superdouceur de vivre».

—¿No se dice la «joie de vivre»?

—Pero, también «douceur». Yo prefiero la «douceur». Sobre todo a base de lluvia fina, mansa y tal. Con el sol y el viento y las olas junto a las rocas, más allá, los trigos y ses civades... ya es otra cosa. Entonces venga jaleo ruido y todas las neeces que quieras. Pero una primavera húmeda, femenina, terriblemente fecunda (bajo mano) como la que está haciendo ahora, «equiere más dulzura que «marcha». Los bastonazos y las grandes palizas primaverales vamos a dejarlas

para las jóvenes y brías dianas cazadoras que corren descalzas (cabelleras al viento) por los campos repletos de dulces y tímidos pupúts.

—En cambio, cur... lo leve tan mansamente...

—Entonces saquemos las telas afelpadas, las alfombras turkestanas, los sutiles, espirituales colchones endecasílabos y mezcámomos en la hamaca antillana trenzada con plumas de colib...

—Eso es. El sábado que viene te emplazo en el «baratillo» para comprar un par de mecedoras de aquellas de rejilla y ben entorcilladas, del tiempo de la guerra de Cuba, un par de quinqués de porcelana azul celeste, dos o tres calendarios taurómicos, un gramófono de trompa, un teléfono contemporáneo del señor Erikson, un brasero de copa y otra serie de ridiculeces. Ahora está de moda todo lo que desde los años veinte nos empeñamos no ya en destruir o tirar o arrinconar, sino en olvidar. ¡Es que no ¡ha temps que no torn.

—¿Quién dijo eso?

—No fue (aunque termine en «orn») Bernatz de Ventadorn, aquel trovador provenzal que cantó llorando a lágrima viva:

«Lo tems val e ven e vire per jorns, per mes e per ans, et eu, las!, no-n sai que dire...»

—Traduce que nos entere-mos todos.

—En castellano significa:

«El tiempo se va y viene y vuelve por días, por meses y por años, y yo, ¡ay de mí!, no sé qué ¡decir...»

—Ni una palabra más. Que no sabes qué decir se ha visto desde el principio.

—Idó, fiet. ¿Que vols que hi faci si ja no n'hi ha pus...!



### AULA DE TEATRO

## JOSE MONLEON HABLO DEL TEATRO SUDAMERICANO

En la tarde de ayer, en la Casa Regional Catalana, ocupó la sesión de «Aula de Teatro», nuestro compañero, el crítico teatral de «Primer Acto» y «Triunfo», José Monleón, quien hizo, en las páginas cinematográficas de «BALEARES» sus primeras armas críticas.

Su charla de ayer estuvo dedicada al teatro sudamericano, al teatro latinoamericano. Monleón hizo una clara exposición de las circunstancias sociales de grandes países suramericanos y, tras ella, situó al teatro: la influencia española —comenzando por el sainete costumbrista— y la francesa —como dos grandes corrientes que han sido la base sobre la que se asentó lo que vendría después, en sus rechazos y también en sus querencias.

Monleón destacó, de manera especial, dos grandes figuras representando esas dos corrientes: la de Margarita Xirgu, con Lorca y los clásicos españoles, y la de Juvet, con Giraudoux y los clásicos franceses.

Destacando autores, en una selección, Monleón dio una síntesis muy lograda de la toma de conciencia con los Teatros llamados Nacionales, enumerando sus dificultades y sus tendencias sus logros y sus fracasos.

En su última parte, la charla estuvo centrada en el hecho del teatro en Cuba y en Méjico, el teatro del realismo socialista de La Habana y al teatro experimental mejicano.

Al final de su charla Monleón fue muy aplaudido y felicitado.

# El Director General de Enseñanza Profesional, visitó la Escuela de Formación

## SIMPATICO ACTO EN EL AULA MAGNA DEL CENTRO



En la fotografía de «Juanet», se recoge el momento de la reunión privada con el profesorado.

Ayer por la mañana, el Ilmo. Sr. Director General de Enseñanza Profesional, don Vicente Aleixandre, visitó la Escuela de Maestría Industrial.

En la puerta del moderno centro de enseñanza le dieron la bienvenida el Vicepresidente de la Junta Provincial de Formación Profesional, don Rafael Villalonga; el Director accidental de la Escuela, don Juan Taix y el claustro de profesores del centro. Los alumnos acogieron la presencia del Director General con una atronadora salva de aplausos.

Acto seguido pasaron al aula magna. El señor Aleixandre pro-

nunció unas palabras en las que dijo que el Ministerio está mostrando gran interés por esta Escuela que es una de las más bonitas de España. Alentó a los alumnos en su formación, para que trabajaran con gran espíritu, destacando la importancia de que, junto a la formación técnica, se una una perfecta formación moral.

Luego hubo un interesante coloquio, formulando alumnos varias preguntas, a las que contestó con todo detalle el señor Aleixandre.

Aprovechando tan grata visita, en el Colegio se dió jornada festiva a todos los alumnos. Por último, el Director General se reunió

con todo el claustro de profesores, para tratar temas de su incumbencia.

# SANTANYI: CONSTITUCION DE LA ASAMBLEA CABEZAS FAMILIA

SANTANYI. (De nuestro corresponsal informativo SUPLENTE).— Acudiendo a una llamada de las autoridades locales tuvo lugar en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial una Asamblea preliminar para la creación de la Asociación de Cabezas de Familia.

El Salón de Sesiones resultó insuficiente para albergar a un número público que acudió interesado a conocer el funcionamiento de dichas asociaciones. Una vez más, quedó patente el espíritu de solidaridad y apoyo que prestan los santanyienses a toda manifestación tanto de tipo cultural, como económico o intelectual.

Ocuparon puestos preferentes el Sr. Alcalde don Gabriel Adrover Verger, el Delegado Provincial de Asociaciones don Gabriel Tous Amorós, el Secretario de la Asociación y las autoridades locales.

Abrió el acto presentando a las jerarquías provinciales el Sr. Alcalde, tomando la palabra, acto seguido, un vocal de dicha delegación el cual fue dando a conocer los estatutos de la Asociación. Siguieron unas palabras del Secretario, para luego hablar el Sr. Tous, quien explicó de una manera clara y amena, los fines y manera actual de las Asociaciones.

Por unanimidad se aprobaron los estatutos generales y quedó encargada una Comisión Organizadora de ir laborando diversos extremos hasta la creación definitiva de la Asociación, que a no dudar dentro de pocas fechas se preta clara y amena, los fines de las Asociaciones.

Al final del acto, hubo un animado coloquio

### MEMORIA

Hemos recibido de la Sucursal del Banco de Crédito Balear, S. A. en esta villa, la Memoria de 1966 de dicha entidad, atención que agradecemos. Por la misma nos hemos cerciorado del gran auge que ha tomado el Banco de referencia en los últimos años.

### ¿NUEVO CONJUNTO?

Se nos asegura que un grupo de camareros de Cala d'Or, acaban de adquirir instrumentos musicales para la formación de un conjunto. Tienen mucha ilusión en llevar su idea a feliz término. ¿Tendrán voluntad para conseguirlo? Este es el punto más importante de la cuestión.

### CRUZ ROJA

El pasado domingo y con gran éxito diversas señoras de la Cruz Roja, recibieron en esta plaza donativos para la humanitaria institución.

# SOCIEDAD

## Primera Comunión

En la Capilla del Colegio del Sagrado Corazón —Son Españolet— el pasado domingo, celebró su primera Comunión, la niña María del Carmen Laiglesia Mojer, hija de don Primitivo Laiglesia Preto y doña Coloma Mojer Planisi.

Terminada la solemne ceremonia, los invitados fueron obsequiados con un almuerzo en un céntrico hotel de nuestra ciudad.

## ALTA COSTURA BOUTIQUE LIZ

## Primera Comunión

El pasado domingo, en la capilla del Colegio de La Salle, recibió por primera vez el Pan de los Angeles el simpático niño Juan Francisco Veny Femenias, hijo del industrial don Juan Veny y de doña Barita Femenias.

Terminado el solemne acto religioso les fue servido a los numerosos invitados un exquisito almuerzo en el Hotel Nacional.

Reciba el nuevo comulgante, así como sus señores padres y abuelos, nuestra más sincera felicitación.

# HOTELERO

con experiencia y muy relacionado con agencias, se ofrece como director, también se asociaría o tomaría hotel en arriendo. Escribir núm. 79859 de MARTHE. Vergara, 16 — Barcelona (2)

VIERNES ESTRENO



JAMES STEWART

MAUREEN O'HARA



JAMES STEWART · MAUREEN O'HARA · BRIAN KEITH

## una dama entre vaqueros

TECHNICOLOR · PANAVISION

LA VIBRANTE HISTORIA DE UN «COW-BOY» AVENTURERO A QUIEN UN AMOR Y SU VALOR CONVIRTIO EN HEROE

AUT. TODOS LOS PUBLICOS

# GRAVENT

la ventana que ha logrado ser perfecta.

La calidad y el prestigio de una marca que ha resuelto definitivamente los problemas de la ventilación en el hogar, oficina, clínicas, etc.

La ventana celosía

# GRAVENT

significa:

- MAS LUZ
- MAS ESPACIO
- MAS VENTILACION



DISTRIBUIDOR EN BALEARES:

ROSELLO E HIJO

Plaza OLIVAR, 36. 2.º D. - Teléfono 216232. - PALMA DE MALLORCA.

# Local

## Religiosas

**CULTOS PARA MAÑANA**  
La Ascensión del Señor (día de precepto).

**CUARENTA HORAS**  
—Concluyen en los PP. Carmelitas, a la Virgen del Carmen. Exposición del Stmo. a las 5 de la tarde. A las 7,30 Misa de María y reserva de S. D. M. después de solemne Te Deum.

—Continúan en Sta. Eulalia, al Stmo. Cristo. Exposición del Stmo. a las 5 de la tarde. A las 7 Misa vespertina. A las 7,30: Stmo. Rosario, ejercicio del mes de María y reserva de S. D. M. A las 9,30 Misa vespertina.

—Empiezan en Sta. Clara, a la Ascensión del Señor. A las 10,30: Misa mayor con sermón. A las 3 de la tarde. Exposición del Stmo. A las 7, Corona de la Virgen, ejercicio del Triduo y reserva de S. D. M.

**OTROS ACTOS RELIGIOSOS**  
—En la Sta. I. Catedral B., a las 10,30 Misa mayor con sermón por el M. I. don Sebastián Garcías Palou, Canónigo Magistral.

A las 12, y a la Misa rezada. Misa vespertina, a las 7,30 y 8,30 respectivamente.

—En la I. del Convento de la Concepción, solemne fiesta que devota familia dedica al Stmo. Cristo del Nogal. A las 10,30 de la mañana Misa mayor solemne cantada por la Rda. Comunidad, con sermón por el Rvdo. don Bartolomé Guasp, Pbro.

—En la Merced, a las 6,30 Misa vespertina y comunión conmemorativa para los Jueves Eucarísticos y ejercicio de reparación con exposición de S. D. M.

### VISITA

A la Virgen de los Dolores, en los SS. CC.

## TIRO NACIONAL

El pasado domingo día 30 y en las Galerías de Tiro del Campo de Deportes Es Fortí se celebró la Tirada con Arma Corta Standart, para tiradores de segunda categoría con el siguiente resultado:

Juan Fiol Vadell	309
Ivan Marc Hirschprung	303
Esmeraldo Díaz García	303
Juan López Palmer	300
Miguel Cunill Bauzá	299
Pablo Seguí Company	277
Jesús Lasalle Riera	259
Francisco Aguiló Cortés	225
Bartolomé Mas Busquets	220
Lorenzo Palmer Garau	188

El próximo jueves día 4 tendrá lugar el Campeonato Regional de Tiro Neumático para adultos y el domingo día 10 la tirada para las categorías de Novales de Carabina Ligera, cal. 22, con miras abiertas, efectuándose treinta disparos, diez en cada posición.

## Delegación Provincial del I. N. P.

### MUTUALIDAD NACIONAL AGRARIA

La Junta Rectora de la Mutualidad Nacional Agraria de la Seguridad Social en sesión de 21 de abril pasado acordó costear con cargo a la misma, Becas para cursar estudios en Universidades Laborales para el Curso 1967-68, a favor de los mutualistas e hijos de los mismos, de acuerdo con la convocatoria publicada por la Dirección General de Promoción Social. Para cualquier información relacionada con la solicitud de dichas Becas, cuyo plazo de presentación finaliza a las 12 horas del día 13 de los corrientes, pueden dirigirse a esta Delegación Provincial, sita en la Plaza Weyler núm. 7, donde además estarán expuestas, para consulta del público, varios ejemplares de dicha convocatoria.

Palma de Mallorca, 2 de mayo de 1967. — El Delegado Provincial. Fmdo: Gabriel Morell Font dels Olors.

## BON JOUR

LIMPIEZA DE CAPICERIAS SIN DESTAPIZAR Y ALFOMBRAS. PROCEDIMIENTO PRO-SEK TEL 231851

## SE OFRECE

Representación laminados acero, variedad perfiles comerciales y especiales; y material instalaciones eléctricas.

Interesados dirigirse al número 4.968. Apartado 1.264. BILBAO



hay un ZANUSSI en su vida

desde 6.934 pts. pvp total LITRO MAS

"Si cree que la calidad no se improvisa" piensa como nosotros. Cree que la calidad es el resultado de un proyecto moderno, de una cuidadosa selección de materiales, de un control minucioso. Piensa que la calidad es el resultado de años de experiencia y de una investigación constante. Como nosotros, piensa que todos los elementos de un frigorífico ZANUSSI -la cuba de porcelana, por ejemplo- deben ser sólidos, resistentes, cuidados hasta el último detalle

Los frigoríficos ZANUSSI comprenden una gama de modelos para cada exigencia al precio más competitivo. Están dotados de: línea cuadrada □ aislamiento en poliuretano expando □ "freezermarket" para la conservación de los alimentos congelados, en el que se mantiene una temperatura ambiente de -12° C □ cuba de porcelana □ control "Tropic-Sytem" □ terminación de lujo... No son palabras, son una garantía: por ella responde nuestra industria con su seriedad.

# ZANUSSI una garantía que vale

cocinas frigoríficos lavadoras automáticas

### DISTRIBUIDORES:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| Casa Sampol-Misión, 38-PALMA                      | Coelfe-J. Creques, 38-PALMA                             | Catalina Pons-Pozo, 87-PUERTO POLLENSA                |
| Juan Palou Sureda-Arturo Rizzi, 32-PALMA          | Eléctrica Mallorca-Milagros, 8-PALMA                    | Ferretería La Mallorquina-Bauzá, 12-SOLLER            |
| Agustín Bonnin Tarongi-Real, 2-PALMA              | Radio Son Forteza-Minador Vulcano, 53-PALMA             | José Guasp Vidal-Ramón Lluill, 1-CONSELL              |
| José Buades Costa-Pza. Sta. Payesa, 1-PALMA       | Juan Ferrer Reyes-Teatro, 16-INCA                       | Ramón Piza Roig-Concepción, 16-BINISALEM              |
| Pedro Bujosa-Barón de Pinopar, 12-PALMA           | Eléctrica Soto-Ramón Lluill, 26-INCA                    | Bartolomé Fiol Company-Andria, 1-SANTA MARIA          |
| Comercial Crespi-Fausto Morell, 76-PALMA          | Radio Buades-Mesones, 7-INCA                            | Electro Puerto-PUERTO ANDRAITX                        |
| Casa Que-Per-Gabriel Carbonell, 15-PALMA          | Mateo Perelló Servera-J. Domenge, 20-MANACOS            | Marcos Flexas Flexas-Gral. Prim, 12-S'ARRACO          |
| Casa Riutort Alos-Aragón, 381-PALMA               | Fco. Gost Amer-Mercado, 71-LA PUEBLA                    | Hnos. Manresa-Central Eléctrica-CALONGE               |
| Martín Company-Gral. Franco, 8-PONT D'INCA        | Agustín Vicens Vila-Centro, 12-SANTANYI                 | Blas Bonet-Gral. Varela, 1-LAS SALINAS                |
| Eléctrica Mestres-Cotoner, 50-PALMA               | Jaime Ferrer Reyes-Gral. Franco, 10-ALARO               | Lorenzo Sanso-Ordinas, s/n.-SAN LORENZO               |
| Eléctrica Velázquez-Velázquez, 29-PALMA           | Juan Ramón Amengual-Gral. Franco, 40-LLOSETA            | Damián Vidal-Montaña, 34-SAN FRANCISCO                |
| José Fumaña-Misión, 19-PALMA                      | Gabriel Reyes-San Miguel, 3-CAMPANET                    | Lorenzo Ferragut-Santanyi, 8 bis-CAMPOS               |
| Eléctrica Universal-Jerónimo Rosselló, 58-PALMA   | Andrés Cloquell Balaguer-Ant.º Cánovas, 45-MURO         | Jaime Oliver Montserrat-Plaza de España, 5-LLUCHMAYOR |
| Comercial Electro Ferge-Benito Pons, 9-PALMA      | Bartolomé Perelló-Capitan Castell, 5-LLUBI              | Eléctrica Cabrer-San Cristóbal, 43-EL ARENA           |
| José Sans-Av. de la Playa, Edif. Capuco PALMANOVA | Bartolomé Alomar-Juan Monjó March, s n.-SANTA MARGARITA | Alfredo Torres García-Camino Montaña, 8-SON FERRIOL   |
| Eléctrica Insfe-Cardenal Rossell, 70-PALMA        | Bartolomé Más Bergas-Mayor, 30-M.º de la SALUD          | Miguel Pomar-Gral. Franco, 40-MONTUIRI                |
| Electro Victoria Radio-Gral. Goded, 29-PALMA      | Rafael Gual Bauzá-Calvo Sotelo, 7-PETRA                 | Jaime Nicolau Roig-Bonany, 1-VILAFRANCA               |
| Eléctrica Aragón- Avda. Argentina, 131-PALMA      | Bartolomé Fuster-Mercado, 1-POLLENSA                    | Antonio Nebot Llinas-Ant.º Blnes, 31-ARTA             |

**CINES**

**ACTUALIDADES:** (Todos los lunes matinal a las 10'30) Hoy desde las 3 sesión continua. «LAS CHICAS LOCAS» Pili y M. li. TechniScope - Eastman-color. «MERLIN EL ENCANTADOR» dibujos de Walt Disney. Technicolor. (Autorizado todos los públicos)

**ASTORIA** Desde las 3: DIEZ NEGRITOS (Hugh O'Brian, Shirley Eaton) y LA VERBENA DE LA PALOMA (Conchita Velasco, Vicente Parra) (May. 18 años).

**AVENIDA** - Desde las 3'45: DENVER-RIO GRANDE (Edmond O'Brien, Sterling Hayden) y EL EXTRA (Cantinflas) (Tol. menores).

**Sala Augusta**

**Desd. las 3:** LA ULTIMA FUGA (Jeffrey Hunter, David Jansen y Stella Stevens) (Aut. mayores).

**BALEAR.** - Desde las 5: EL MUNDO SIN SOL (Un film de Jacques Ives Cocteau) y CRISTINA Y EL



un solo verdadero establecimiento

**PRÉNATAL**

todo para la futura mamá todo para el niño hasta 4 años.

PALMA DE MALLORCA AVDA. JAIME III, 66 (Catálogo gratuito)

**CARTELERIA**

**EMPERADOR** (Tol. menores).

**BORN.** - Desde las 3'15: EL GRAN RESTAURANTE (Louis de Funès) y EL HOMBRE DEL VALLE MALDITO (Tol. menores).

**CAPITOL** - Desde las 3: LA INDOMITA Y EL MILLONARIO (Doris Day y Jack Lemmon) y JOAQUIN MURRIETA (Tol. menores).

**DORADO.** - Desde las 3'30: EL MILAGRO DEL CANTE y LOS JINETES DEL TERROR (Prog. tol. menores).

**FANTASIO.** - Desde las 3: DIVORCIO A LA AMERICANA y LA LEY DEL HAMPA (Prog. aut. mayores).

**HISPANIA.** - Desde las 3'15: NEVADA SMITH (Steve Mc. Queen y Suzanne Pleshette) y EL DR. FRANKENSTEIN (Boris Karloff) (Aut. mayores).

**JAIME III.** - Desde las 3: MODESTY BLAISE (Monica Viti) y UN RINCON PARA QUEREROS (Mayores 18 años).

**LIRICO.** - Desde las 3'15: EL MUNDO SIN SOL (Un film de Jacques Ives Cocteau) y CRISTINA Y EL EMPERADOR (Tol. menores).

**MODERNO.** - Desde las 3: SOLTERO EN APUROS y EL SANTO CONTRA EL ESTRANGULADOR (Prog. tol. menores y económico).

**METROPOLITAN.** - 3'15 GENGIS KHAN (Omar Sharif, Stephen Boyd, James Mason) (Tood-Ao) y CONFIDENCIAS DE UN MARIDO (May. 18 años).

**ORIENTAL.** - Desde las 3: LA INDOMITA Y EL MILLONARIO (Doris Day y Jack Lemmon) y JOAQUIN MURRIETA (Tol. menores).

**PRINCIPAL** - Desde las 3: «AL BORDE DEL RIO» (Ray Milland, Anthony Quinn y Debra Paget), Cinemascope, color De Luxe. «LOS APUROS DE ROSA MARY». (Aut. mayores).

**PROGRESO.** - Desde las 3: EL MUNDO SIN SOL (Un film de Jacques Ives Cocteau) y CRISTINA Y EL EMPERADOR (Tol. menores).

**RIALTO.** - Desde las 3'30: EL MILAGRO DEL CANTE y EL HOMBRE DE OKLAHOMA Prog. tolera do menores y económico)

**RIVOLI:** Desde las 3'15: «QUE VIENEN LOS RUSOS!» (Carl Reiner, Eva Marie Saint) (Panavisión-color) y «DEL ROSA AL AMARILLO» (Aut. todos los públicos).

**VICTORIA.** - Desde las 3: «SOLTERO EN APUROS» y «EL SANTO CONTRA EL ESTRANGULADOR». (Prog. Tl. menores y Económico)

**PELOTA NACIONAL**

**FRONTON BALEAR.** - Todos los días, desde las 4'45, sesión continua: Partidos, cuadrillas y trío.

**SALAS DE FIESTA**  
\* BACOMO (Arenal). - Baile todas las noches

\* BAR FELIPE. - Todos los días canciones y danzas españolas

\* BARBECUE SON AMAR Baile con orquesta

\* CABALA («Hotel de la Almudaina»). - Tarde y noche: Baile

\* CASA VALLES. - Todas las noches: Baile y atracciones.

\* CLUB «LATINO». - Todos los días baile: Desde las 22 a las 3'00 horas

\* CLUB «TRIANON». - Todos los días baile: Desde las 21'30 hasta la madrugada.

\* CLUB «LOS GRECOS». - Todos los días baile

\* EL CAIMAN (San Agustín) - Todos los días de 10 noct. a 3 madrugada, baile.

\* «EL GRANERO» (C'an Pastilla). - Todas las noches baile y atracciones.

\* «FOLLIES BERGERE». - Tarde y noche, baile.

\* «GOLF» CALAMAYOR - Todas las noches baile

\* LA COTORRA VERDE «Night Club» (El Arenal). - Noche baile.

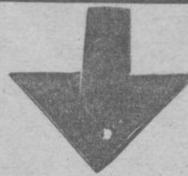
\* «TITOS». - Todas las noches: Baile y atracciones.

\* «TAGOMAGO». - Todas las noches: Baile y atracciones

\* TROCADERO. - Tarde y noche: Gran espectáculo internacional

\* JARTAN'S CLUB. - Todas las noches: Baile y atracciones.

**HOY - ESTRENO**



«EL FILM QUE TODOS ESPERABAN»



**LA ULTIMA FUGA**  
(El Fugitivo)

ELAINE DEVRY • EDMOND O'BRIEN • STANLEY FRAZEN • EDMOND O'BRIEN • ED WATERS  
BASADA EN LA NOVELA DE JOHN D. MACDONALD PANAVISION®

DOS AMIGOS CAUTIVOS DEL DESEO SIN LIMITES DE UNA MISMA MUJER...

VD. LO VIO EN LA PEQUEÑA PANTALLA. VEALO AHORA EN LA SUPERPANTALLA DE

**Sala Augusta**

AUT. MAYORES

**Destacada personalidad inglesa anuncia su visita a Palma**

Palma, centro internacional de primerísimo orden, es un permanente punto de cita de altos personajes. Y es ahora uno, excepcionalmente interesante, un V. I. P., como se dice en el lenguaje de las relaciones públicas, quien tiene anunciada su inmediata llegada a nuestra ciudad.

Procede de Inglaterra, de ese Londres que es ahora el eje de tantas inquietudes de tipo artístico, social y literario, el Londres de los "beatniks", la minifalda, el teatro-denuncia y Carnaby Street, y tenemos noticias de que trae consigo el propósito de dar en Palma una serie de conferencias con proyecciones sobre un tema que apasiona en el mundo, proyecciones y conferencias que han sido objeto ya, en otros lugares, de una expectación extraordinaria, seguida de un éxito escandaloso.

Aunque no hemos podido conseguir más amplia información de momento, respecto al ilustre viajero, sí hemos podido conocer, al menos, su apellido. O, al menos, el apellido con que se ha inscrito en uno de los próximos vuelos de una importante compañía aérea: Morgan, un nombre que puede ser el suyo verdadero o uno imaginario, con el que burlar, de momento, la oficiosidad periodística. - R.

*¡DIVERTIDA, OPTIMISTA, HILARANTE!*

**COMO LA CONVERSACION QUE EN ESTOS MOMENTOS SOSTIENEN ESTOS DOS CAROTAS**

**Si Vd. quiere saber de que se trata no deje HOY de acudir a ver**

LA MAS GENUINA COMEDIA

**MADE IN HOLLYWOOD**

**LA INDOMITA Y EL MILLONARIO**

color

(AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

**PRINCIPAL CAPITOL**

**H O Y**  
COMPLEMENTO:  
JOAQUIN MURRIETA  
(COLOR)

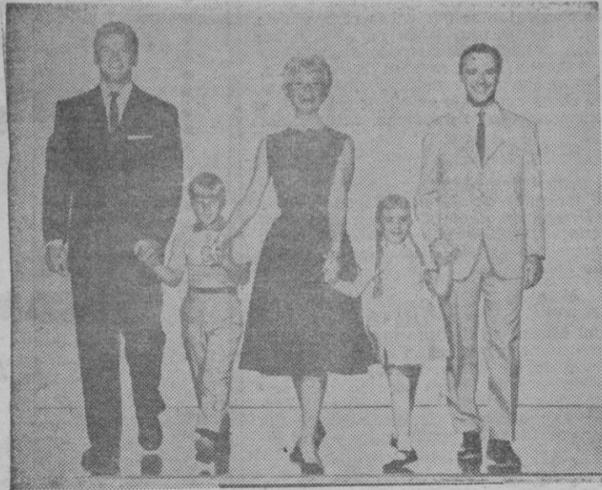
**JACK LEMMON**



**DORIS DAY**



LA INDOMITA Y EL MILLONARIO



Dos colosos de la comedia americana se han juntado para darnos la más divertida comedia con un tema totalmente inédito en las pantallas.

Doris Day y Jack Lemmon son las dos figuras estelares de la supercomedia made in Hollywood «La indómita y el millonario». Ella en el papel de una encantadora viuda, pero más tozuda que una mula pone en jaque a la más importante compañía ferroviaria de Nueva York, por haberle

echado a perder un cargamento de langostas remitidas por correo. La indemnización que le corresponde no puede ser más sorprendente para la viudita, nada más ni nada menos que una locomotora con sus vagoncitos y todo, que, como a cualquier hijo de vecina le pasaría, le ocasiona los más terribles y a la vez divertidos problemas.

«La indómita y el millonario» se estrena hoy en los cines Principal y Capitol.

«DENVER - RIO GRANDE»

AVENIDA

Nacionalidad: norteamericana. — Producción: Nat Holt. Paramount. — Guión: Frank Gruber. — Director: Byron Haskin. — Dirección artística: Hal Pereira. — Fotografía (Technicolor): Farciot Eduart. — Música: Paul Sawtell. — Montaje: Stanley Johnson. — Intérpretes: Edmond O'Brien (Jim Wesser); Sterling Hayden (Mc. Cabe); Dean Jagger (General); Laura Elliot (Linda); Lyle Bettger (Johnny Buff); J. Carroll Naish (Harkness); Zazu Pitts (Jane); Tom Powers (Sloan); Robert Barrat (Harkins); Paul Fix, Don Haggerty y James Burke. Duración: 80 minutos.

Byron Haskin, un veterano de Hollywood, nos ofrece en este film una muestra clásica de lo que era un buen porcentaje del cine americano de hace unos años, aquel que lo fiaba todo a una forma narrativa puramente mecánica y a unos medios económicos que no podían utilizar otras técnicas cinematográficas.



Es la historia de la construcción de un ferrocarril, en este caso el que da título a la película y que atraviesa los estados de Colorado y Utah. Se nombran con cierta reverencia los nombres de aquellos

LOS ESTRENOS

que iniciaron la obra y la historia muy precipitada, parece querer convencernos de que la competencia entre las compañías que tenían concesiones desembocaba en pequeñas guerras locales.

Hoy la película se hubiera filmado en pantalla ancha ya que es muy bello el paisaje donde se desarrolla la acción y que es puramente esto. Tras los planos que nos presentan el ferrocarril actual recorriendo valles y cañones llega la primera pelea, pronto otra y todo lo que sigue son escenas de acción y de violencia, todo narrado de una forma ingenua y muy rápida no dando tiempo casi, a que se definan los personajes y los motivos, aunque desde la primera secuencia sepamos quienes son los buenos y quienes los malos, y que la chica rubia acabará en brazos del dinámico y violento protagonista, un ex-capitán que hizo la guerra con el general constructor del ferrocarril.

Excelente la fotografía en color, aceptables las escenas en exteriores, los efectos especiales y la ambientación.

«GENGIS KHAN»

METROPOLITAN

Nacionalidad: norteamericana. — Producción: Irving Allen para Columbia (1965). — Guión: Clarke Reynolds y Beverly Cross de una novela de Berkeley Mathen. — Director: Henry Levin. Fotografía (Technicolor. — Panavisión 70): Geoffrey Unsworth. — Dirección artística: Maurice Carter. — Decorados: Tony Sargi-Brace. — Música: Dusan Radic. — 2ª Unidad: Clift Lyons. — Efectos especiales: Bill Narrington. — Montaje: Geoffrey Fot. — Intérpretes: Omar Shariff (Gengis Khan); Stephen Boyd (Jamuga); James Mason (Kem Ling); Robert Morley (Emperador); Eli Wallach (Sha); Françoise Dorleac (Bortei); Telly Savalas (Khar); Michael Hordern (Geen); Ivonne Mitchell (Karb); Woody Strode (Singol). Duración: 120 minutos.

Irving Allen, el productor de este film, es, ante todo, un creador de espectáculos y a ofrecernos uno lo más brillante e inteligible posible se ha dirigido al llevar nuevamente a la pantalla una figura como la del conquistador mongol Gengis Khan, un personaje que cabalga entre la historia y la leyenda.

Se ha dado prioridad absoluta a lo espectacular, a todo lo puramente externo, a todo aquello que en otras películas había dado resultado procurando, eso sí, ofrecer un poco más, algo que ya de sí da la película de 70 mm. y luego procurando acentuar el realismo de los planos de batallas de peleas, especialmente la final entre los dos jefes, algo que se ha preparado concienzudamente convirtiéndolo en el verdadero «climax» del film. Es decir que en esta película americana rodada en Europa y con actores de muchos países se ha desarrollado punto por punto la fórmula de la película de aventuras americana. Prepara a crear el «climax» la secuencia-prólogo del film, las de Jamujin con el yugo, el encuentro de Françoise Dorleac con Stephen Boyd y Omar Shariff y la aumenta la secuencia del rapto. La historia amorosa, como ocurre con el film clásico de aventuras, tiene una importancia primordial aunque se le hayan añadido unos planos que no acostumbraba el cine de antaño.

Aunque ninguno de los responsables de este film pretendiera ofrecernos un relato rigurosamente histórico, ni mostrarnos a Gengis Khan como uno de estos hombres de gran repercusión histórica de los que hacían de la guerra una industria y enriquecían a su pueblo empobreciendo a los demás, queda bastante claro, lo que poco más o menos, hizo Gengis Khan. Cualquier espectador entenderá que Mongolia era un país pobre y desunido, que China era un pueblo rico, refinado y avanzado, muy seguro de sí mismo y comprenderá que desde allí los mongoles se extendieron por toda Asia y buena parte de Europa. Todo esto lo habrá presenciado el espectador a través de dos horas durante las cuales, ocurrirán muchos lances de aventuras y amorosos, esperando para el final que el «bueno» Omar Shariff —Gengis Khan, venza a Stephen Boyd Jamuga— que incorpora en un «malo» inflexible tipo Mesala. Hen-



**REPRESENTANTE**  
 Importante Sociedad interesa entrar en contacto con persona introducida en droguerías y pintores para la venta de pastas-temple. Inútil sin excelentes referencias. Escribir: n.º 9679 - Vergara, 11 - BARCELONA (2).

**HOY**  
**¡LA NUEVA MARAVILLA DEL CINE QUE ASOMBRA EXCITA Y ENTUSIASMA AL MUNDO ENTERO!**  
**LIRICO BALEAR PROGRESO**

DISTRIBUIDA POR MUNDIAL FILM, S.A.  
  
**EL MUNDO SIN SOL**  
 UN FILM DE JACQUES-YVES COUSTEAU  
 IMAGENES DE PIERRE GOJUL • MONTAJE-GEORGES ALEPÉE, ANNE SARRAUTE • MÚSICA DE SERGE BAUDO  
 AYUDANTE DE DIRECCIÓN-ALBERT FALCO • PRODUCCIÓN POR JACQUES MAUGER

**¡FABULOSA!**  
**CUANTO VERA LE PARECERA INCREIBLE Y... SIN EMBARGO ES AUTENTICO TOL. MENORES**  
 COMPLEMENTO:  
**«CRISTINA Y EL EMPERADOR»**

**HOY**  
**¡LA PELICULA QUE HA HECHO REIR A TODA EUROPA!**  
**Tolerada menores**

**EL GRAN RESTAURANTE**  
 un film de JACQUES BESNARD • VENANTINO VENANTINI • JEAN OZENNE • NOEL ROQUEBERT  
 productor asociado con la participación de ALAIN POIRE • FOLCO LULLI  
 TECHNISCOPÉ - EASTMANCOLOR

**¡Pasteles que explotan!!**  
**¡Presidentes que desaparecen!!**  
**¡Gangsters por todas partes!!**  
**¡CARCAJADAS A GRANEL!**  
 Complemento  
**«EL HOMBRE DEL VALLE MALDITO»**

# «The Shadows», pioneros de la actual revolución musical en el mundo

## HACE NUEVE AÑOS FORMARON SU GRUPO DE «GUITARRAS ELECTRICAS», PRIMERO EN SU ESTILO

Desde entonces su fama perdura y son considerados «clásicos» en el género

Son cuatro. Les llaman «The Shadows», que en inglés significa «Las sombras». Son músicos de guitarra eléctrica, pero hay algo en su carrera que les distingue sobre todos sus millones de colegas que pueblan el mundo. No se les puede llamar de la «nueva ola». Resulta —he aquí el caso raro— que dentro de la nueva ola y revolucionario en música ellos ya son unos clásicos.



BRUCE WELCH Y HANK B. MARVIN, LOS QUE FORMARON «THE SHADOWS». HACE NUEVE AÑOS, ELLOS HAN SIDO LOS DOS PRIMEROS INSTRUMENTISTAS DE GUITARRA ELECTRICA QUE HA TENIDO EL MUNDO. (Fotos «Juanet»)

«The Shadows» no son músicos de los años sesenta, de esos casi imberbes y con mucha melancolía, según ahora se estima. Al cabello lo llevan largo, justo es reconocible, pero discreto. Y son ya unos hombres con toda la barba y con todo el pelo en el pecho. Hay uno que lleva la voz cantante, el más locuaz, y el que hace las presentaciones: «The Shadows», dice—, este es Hank B. Marvin, 25 años, guitarra solista; este es John Ross, 24 años; el de más allá es Brian Bennett, 27 años, batería. Yo soy Bruce Welch, 25 años, guitarra rítmica.

Una consecuencia de lo que «The Shadows» inventaron es eso tan importante en nuestro siglo que ha sido llamado «Los Beatles». Estos nacieron después y modificaron el estilo. Pero «The Shadows», los pioneros, los patriarcales, se han mantenido fieles a su creación primitiva. «The Shadows» son, sobre todo, grandes instrumentistas y como es lógico, tocan sus instrumentos. Lo de esta clase de músico que además canta, es algo posterior. «The Shadows», no obstante, han tenido un cantante de máxima celebridad: Cliff Richard. Naturalmente hablamos del muchacho. (Continúa en la página 21)

«The Shadows» no son músicos de los años sesenta, de esos casi imberbes y con mucha melancolía, según ahora se estima. Al cabello lo llevan largo, justo es reconocible, pero discreto. Y son ya unos hombres con toda la barba y con todo el pelo en el pecho. Hay uno que lleva la voz cantante, el más locuaz, y el que hace las presentaciones: «The Shadows», dice—, este es Hank B. Marvin, 25 años, guitarra solista; este es John Ross, 24 años; el de más allá es Brian Bennett, 27 años, batería. Yo soy Bruce Welch, 25 años, guitarra rítmica. Hechas las presentaciones vemos que están, por tanto, entre los veinticuatro y los veintiseis años. Ni muchos, ni pocos. Una vez que los conocemos, vamos con la historia: —¿Cuándo nacieron «The Shadows»? —Hará nueve años. Exactamente en mil novecientos cincuenta y ocho. —¿Cuántos quedan de aquellos primitivos «Shadows»? —Dos. Hank, el guitarrista, y Bruce que soy yo. —¿Dónde están los otros? —Bruce Welch hace un gesto de fastidio: —Uno lleva mala vida y el otro ha pasado a ser un músico vulgar de poco dinero. —¿Por qué se fueron? —Por no pensar con la cabeza. Bruce da a entender que no quiere hablar en serio de este tema. Y le damos gusto. Lo pasado, pasado. —¿Les que vinieron para sustituirles, desde cuando son «Shadows»? —Brian lo es desde hace seis años. John lleva más de tres años. —¿Todos solteros? —Todos casados, menos John. Pero a eso no le dedica hasta que nos hayamos marchado de Palma. A las casacas se gusta más si nos creen solteros. —¿Hace nueve años, cuántos conjuntos había, a base de guitarras eléctricas? —Ni uno solo. «The Shadows» fuimos los primeros. —¿Ni en América? —En América tampoco. Este es su mérito. Ellos inventaron y dieron el primer paso en lo que sería una

## «La Chunga» reconoce que «ya era hora» que se hiciera algo en favor de los gitanos

SIN EMBARGO, CREE QUE AL PRINCIPIO SERA DIFICIL SU «INTEGRACION»

### LA «BAILAORA» OFRECERA ESTA NOCHE, EN EL PALACIO DE CONGRESOS, EL GRAN RECITAL DE SU VIDA ARTISTICA

estoy bien y tengo tiempo bailo gratis para el que sea... —¿No ha influido, de verdad, el que sea a tantos gitanos mallorquines entre los cuales tienes familia? —De verdad que no ha influido. Ahora bien, una vez he aceptado me alegro de que los beneficiados sean gitanos y mallorquines. Ya era hora de que se hiciera algo a su favor. Yo tengo aquí una hermana, mi cuñado y cinco o seis sobrinos. Pero ellos no me han empujado a aceptar... —¿De quién vino la proposición? —De un chico, muy amigo de mi marido, de cuando iban al colegio. El nos habló de eso el verano pasado aquí en Palma y aceptamos encantados, dejándolo para la primera oportunidad, que se ha presentado ahora. —¿«Chunga», ¿tú sabes que con ese dinero que gracias a ti se va a conseguir y un poco más que se funde, van a construir un poblado para los gitanos? —Claro que lo sé. Y repito lo de antes: ya era hora que alguien se acordara de los gitanillos... —¿Y tú que los conoces, «Chunga», ¿crees que los gitanos querrán vivir en una casa normal, como la otra gente? —Eso sí querrán... Lo que les va a sentir mal es que ese poblado se haya separado de la otra gente. Pero se han de acostumbrar, poquito a poco; así que los niños van a la escuela y aprenden a comportarse y a vivir sin peleas, luego vendrá el tiempo de integrarlos a los «payos». Ahora, al principio, trabajo va a costar. Protestarán lo de la separación, luego pelearán entre ellos... Hasta que pase un tiempo. Como es tarde y las linternas esperan, pasamos a abreviar. «La Chunga», con su gracia y su irresistible ingeniosidad, nos cuenta cosas de su pintura: —Acabo de exponer veinticinco cuadros en París, en las Galerías Anne Colín y también he hecho modelos para hacer pañuelos. Montañas con flores, gitanas de muchos colores... Muy bonito. —¿Y la película? —«La película que iba a hacer con mi marido... Pues por ahora me lo tenemos todo menos el «gachó» que aporte el dinero. Ya saldrá. —¿Cómo será la película, si se hace? —Es «La Gitanilla», de Cervantes, puesta al día... —¿Y entretanto? —Pues a bailar todo el verano, pero cobrando, ¿eh? Lo de esta noche no es «plan», lógicamente, para una artista. Pero «La Chunga» lo hace encantada, de mil amores, y prueba de su entusiasmo es el programa que ha confeccionado: el mismo recital que ofreció hace dos años a los asambleístas de la UNESCO y que desde entonces sólo ha vuelto a bailar una vez, en Ma-

## Noticias brevísimas

- El próximo día 8 de los corrientes, se iniciará la campaña de desratización de Palma. El «Instituto Ibsy» ha sido el encargado por nuestro Ayuntamiento de exterminar de Palma los nefastos roedores, perpetua amenaza para la economía, la higiene y la salud. De lo que será esta campaña nos ocupamos ya anteriormente en un reportaje amplio, cuya esencia volveremos a repetir en su momento oportuno, actualizado.
- Hemos leído en la revista turística «Editor»: «Congreso sobre valores turísticos del turismo» en Roma... España estaba representada por una Delegación de la Comisión Episcopal de Pastoral; el Ministerio de Información y Turismo había mandado al Padre Lamas y la Iglesia Evangélica al Pastor don Humberto Capó, de Palma.
- En la revista «E.S.», del Ministerio de Información y Turismo, se dice en su último número que según el Instituto Nacional de Estadística, uno de los libros de mayor venta en toda España en el pasado mes de marzo ha sido «Els descendents del juec conversos de Mallorca», de Miguel Forteza... y también «A tientas y a ciegas» de María Fortal. Como puede verse, un libro de un autor mallorquín, y otro escrito en Mallorca.
- Un matrimonio escocés, que se hospedó en el Hotel Fénix, se encuentra en merced a haber obtenido estas vacaciones como premio en una lotería benéfica de su país. Pese a ello, y pese a haber recibido en la isla infindadas atenciones, el matrimonio en cuestión se ha negado rotundamente a salir en la prensa. Nos limitamos a dejar constancia de que una vez más Mallorca ha sido beneficiaria de premio... aunque nos gustaría que el premio hubiera recaído en personas más amables.
- En el concurso convocado por la «Agrupament» Escolta Sant Martí de Cassà de la Selva (Gerona) ha resultado ganadora la Srta. María Dolores Cortés de Mallorca, a quien el Jurado acaba de notificar el fallo por telegrama. Enhorabuena por este premio en tan reñido concurso.
- «Vivir para ver»: Hemos recibido en nuestra Redacción la carta de un señor norteamericano llamado R. M. Kozek, quien dice ser experto en organización de empresas periodísticas y que en junio se encontrará en Palma... por sí nos interesan «clases» que solamente cobra a razón de 750 dólares (45.000 pesetas) por día. (Entre paréntesis: sin ser tan exitoso como lo mejor podríamos darle nosotros lecciones por mucho menos dinero).
- Parece ser que varios países participantes en el «IV Festival Internacional de la Canción de Mallorca», se encuentran interesados por la intervención de la Eurovisión Como es sabido, y al igual que en años anteriores, la fase final será retransmitida en directo por T.V.E. Ni que decir tiene que sería un éxito enorme el «empalme» con la «Eurovisión».

## PEQUEÑOS REPORTAJES

# EL CAPITAN CASTAÑO DE MENESES: MAS DE CUATRO MIL HORAS DE VUELO

## EL CAMPEON MUNDIAL DE ACROBACIA AEREA TIENE MIEDO... DE CONDUCIR SU COCHE POR LAS CALLES DE PALMA

### PESE A DOS ACCIDENTES AEREOS, NO TEME VOLAR: «SOLAMENTE NOS DICE-NOS CAUSA MIEDO LO DESCONOCIDO»

#### EN LA ACTUALIDAD ES PILOTO DE UNA COMPAÑIA DE VUELOS «CHARTER» (LA «AIR SPAIN»)

Uno, en el fondo, piensa que el hombre, que camina por la tierra, y que ha nacido para volar tendría miedo a volar. Claro que como los pájaros. Claro que como los peces. Pero como este pensamiento es tremendamente retrogrado, y como el hombre, cuando más viaja y más aprende, más le aumenta la capacidad de ir por las nubes. Es inevitable, cuando le entra en una esta clase de «emanações». Todo lo contrario, por supuesto, es el Capitán don Tomás Castaño de Menezes, Campeón Mundial de Acrobacia Aérea, título que —como todo el mundo sabe— obtuvo en el bilbaíno aerodromo de Sondica en 1964 en competición de cuarenta y siete pilotos de once países distintos. UNA TERRAZA SOBRE EL PASEO MARITIMO

Desde el mismísimo instante en que supimos que el Campeón del Mundo se encontraba en Palma, nos pusimos en acción para conseguirlo. Cosa que ciertamente no ha sido tarea fácil. Sabíamos que se hospedaba en un lugar que se apartaba del Paseo Marítimo y cuantas veces intentamos por teléfono concertar una entrevista, su

esposa, doña Isabel Mansilla, nos decía que «lo siento mucho, pero mi marido está en Londres... está en Helsinki... está en Frankfurt». —¿Qué barbaridad! Su esposa está en todas partes, menos en Palma, por desgracia nuestra. Ahora estamos en la terraza de su apartamento, sentados al fin frente a frente con el Campeón. Comenzamos comentando precisamente su peculiaridad de estar siempre en el lugar más insospitado. Y el hombre, con una amplia sonrisa —es un rato simpático—, nos dice: —Esto es lo natural de mi profesión, puesto que soy piloto de una compañía de vuelos «charter», que alquila sus aviones a las Agencias de Viajes para efectuar vuelos en cualquier día y a cualquier lugar. —¿Ahí? Pero no es usted Capitán de Ejército del Aire? —Digamos que sí, pero ahora de «supernumerario», que viene a ser una especie de excedencia. Actualmente soy piloto de la compañía «Air Spain», que por tener su sede en Mallorca ha motivado el que haya tenido que trasladar aquí mi casa. Pero sólo en la temporada de primavera-verano, que luego en invierno la Compañía traslada su sede a Canarias. —¿Qué tal? —Pues magnífico. Nos encanta Mallorca, es la verdad. Señalando con un ademán la hermosa panorámica sobre la Bahía, parece decir «basta ver estos». El hijo pequeño de la casa, Nicolás, de cinco años, es un chaval marismito que itera con un verdadero parque móvil en miniatura. Comentamos: —Es raro que no juegue con aviones. —¿Por qué? No es nada probable que sea piloto. Ni él ni Tomás, su hermano mayor, que está interno en un colegio de Madrid. —¿Le molestaría? —No, pero no parecen llamados a esta profesión. En todo caso, cuando sean mayores harán, por descontento, lo que les parezca mejor.

Interviene a propósito Isabel Mansilla para decir que su marido «ya desde niño, jugaba con aviones de madera, que se construía él mismo». Ante este comentario, el Campeón Mundial de Acrobacia Aérea se sonroja (no sabemos por qué, la verdad) e interviene: —Bien; la verdad es que a los diecisiete años ya volaba en los cursillos de vuelos sin motor. A los veinte ingresaba en la Academia del Aire. —¿Cuántas horas de vuelo, desde entonces? —Pasan de las cuatro mil.

SE HABLA DEL MIEDO Cuatro mil horas de vuelo son muchas horas, carambá. Y las acrobacias ponen los pelos de punta. Eso de los picados, los rizos, los vuelos invertidos... debe ser de una emoción aplastante. —¿Y no tiene usted miedo, por ejemplo a perder el control por un vado o un mareo, o un flujo de sangre a la cabeza...? —No, en absoluto. Todo esto es cuestión de entrenamiento. Para el Campeonato Mundial, por ejemplo, durante medio año efectuamos un entrenamiento de cinco a seis vuelos diarios —de acrobacia— de veinte minutos de duración cada uno. —¿Sí, pero de volar con la cabeza para abajo...? —Y... ¿No le ha entrado el miedo a raíz de estos accidentes? —No, en absoluto. Porque irriamente analicé y conocí las causas. Y solamente se tiene miedo, verdadero temor, a lo que es desconocido. Es una gran verdad, ciertamente, que el Capitán Castaño de Menezes con una especie



LA CONVERSACION —FAMILIAR DE PURO SEN CILLA— EN LA TERRAZA DEL APARTAMENTO. CON NUESTRO REDACTOR, EL CAMPEON N, SU ESPOSA Y EL PEQUEÑO «NICO».



«LA CHUNGA» VISTA POR ELLA MISMA, SEGUN ESTE GRACIOSO DIBUJO QUE SE HA HECHO MUY POPULAR.

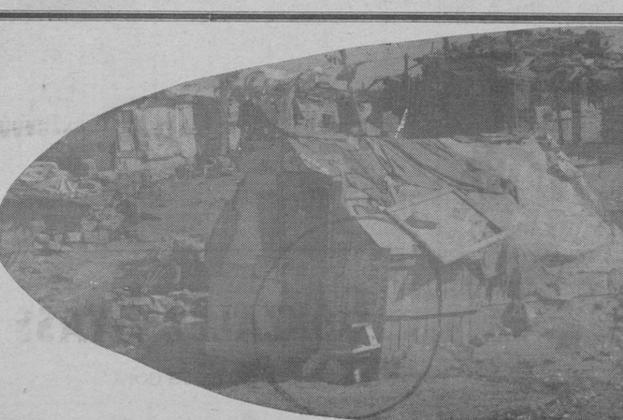
drid. «La Chunga» bailará la siguiyria, el taranto, bulerías, caña, toná y la rumba. Lo mejor de su arte. Y todo esta noche, en el marco sumptuoso del Palacio de Congresos. Dios te lo pague, «Chunga», gitana buena.

## Esto «también» por ahora es Palma

Palabra que no somos partidarios del tremendismo, y que el neorrealismo como uso y abuso nos parece enteramente agua pasada. Pero «ismos» aparte, existe la realidad, la verdad desnuda y concreta que no podemos tildar de ficción. Esta foto de la técnica del avefuerza. Esta foto de los gitanos de Palma, es el montón de chabos las indecentes, que entre basura y porquería constituye el «barrio gitano». En estas mismas columnas damos cuenta de la llegada a Palma de «La Chunga» que ha venido a ofrecer gratis su arte, en un ejemplo de solidaridad gitana, para que INGIMA pueda edificar para los gitanos de Palma una morada elemental, pero digna. Y con ello, cumpliendo un paso más de su propósito de incorporar a la cultura de los gitanos a la sociedad española, hoy sean muchos los que acudan a la llamada del arte de «La Chunga» y la labor de INGIMA. A título de pura curiosidad, de ligera anécdota, hemos empezado en un círculo una tabla de la chabola que aparece en primer término, y que como una paradoja es un tablón que anuncia la venta de ciertos apartamientos turísticos de lujo, en varios idiomas.

# PEQUEÑOS REPORTAJES

## a cargo de Antonio Pizá y Pablito



de broma, que no lo es tanto si bien se mira: —¿Sabe usted a lo que temo de verdad? A conducir mi coche por las calles de Palma a ciertas horas punta. En todo caso, siempre al volante del automóvil voy muy despacito con toda clase de precauciones. —¿No le da miedo el accidente aéreo como piloto. Esto nos remite otra vez al tema inicial. —¿Ha tenido usted algún accidente aéreo? —Sí, pero de aterrizar más o menos forzoso, con salida de pista. —Y... ¿No le ha entrado el miedo a raíz de estos accidentes? —No, en absoluto. Porque irriamente analicé y conocí las causas. Y solamente se tiene miedo, verdadero temor, a lo que es desconocido. Es una gran verdad, ciertamente, que el Capitán Castaño de Menezes con una especie

de broma, que no lo es tanto si bien se mira: —¿Sabe usted a lo que temo de verdad? A conducir mi coche por las calles de Palma a ciertas horas punta. En todo caso, siempre al volante del automóvil voy muy despacito con toda clase de precauciones. —¿No le da miedo el accidente aéreo como piloto. Esto nos remite otra vez al tema inicial. —¿Ha tenido usted algún accidente aéreo? —Sí, pero de aterrizar más o menos forzoso, con salida de pista. —Y... ¿No le ha entrado el miedo a raíz de estos accidentes? —No, en absoluto. Porque irriamente analicé y conocí las causas. Y solamente se tiene miedo, verdadero temor, a lo que es desconocido. Es una gran verdad, ciertamente, que el Capitán Castaño de Menezes con una especie



MOMENTO EN QUE EL CAMPEON RECIBE LAS INGENIAS DE PILOTO HONORARIO DE LAS FUERZAS AEREAS ARGENTINAS.

ellos una vitrina o algo así. En broma nos dice uno de los trofeos, con la cantidad de cosas de plata y medallas de plata y oro... servirían perfectamente «para fin de mes, en caso de amuros». —La copa del Campeonato Mundial es toda de oro y vale ochenta y cinco mil pesetas. La tarde, soledad, pone pluceladas, doradas sobre la fachada de la Catedral y la Lonja. Aviones se ven aterrizar y despegar —se advierten entrando y saliendo por Can Pastilla, allá al fondo. En broma preguntamos a la mujer del Campeón si no se siente un poquito celosa de las guapas azafatas (sabido es que los aviones militares, por descontento, no las llevan) y ella dice que «en absoluto». No hay el menor motivo, ni por parte de ellas, ni por parte de mi marido... —Las azafatas son chicas muy serias, y puesta a tener celos, bastaría con las sucas de las playitas». El Campeón del Mundo de Acrobacia Aérea coje a su pequeño en brazos y comenta: «A propósito de la vitrina de los trofeos... algún día mis nietos dirán vamos a arrinconar esos «strastos» del abuelito que se creía afuente porque daba cuatro tumbos con una avioneta sin haber puesto en la Lmas».



«THE SHADOWS», AL COMPLETO, EL FAMOSO GRUPO «BEAT». CREADOR DEL ESTILO QUE DESPUES HA FLORECIDO EN TODO EL ORBE, CAPTADO POR NUESTRA CAMARA RECIENTE LLEGADO A MALLORCA, EN EL TRANSURSO DE SU CUARTA VUELTA AL MUNDO.

III DIVISION

EL IBIZA VENCIO APURADAMENTE

LA PROXIMA JORNADA CONSIDERADA DE «MAXIMO INTERES» LIQUERO INCERTIDUMBRE PARA EL DESCENSO

POBLENSE, 0 SOLEDAD, 1

Alineaciones: Soledad: Palmer; Moncada, Mir, Caimari; Miralles, Parri; Miguel, Company, Fiol, Florit y Marcelino. Poblense: Pomar; Sito, Pons, Calafat; Vallespir I, Vallespir II; Pedro, Fornés I, Serra, Cladera y Mir.

Goles: 25 m. Company, 0-1. Arbitro: No tuvo dificultades el señor Grande en su arbitraje. Bien.

El partido que jugaron el Soledad y el Poblense, una vez más, ha servido para que el propietario de «Sa Fortaleza» aumentara los negativos, que le sitúan en la zona de descenso automático.

Ambos conjuntos, sin realizar jugadas de clase, expusieron un juego lleno de tenacidad y ardor combatiivo, para la consecución de la victoria. El Soledad, demostrando hallarse en mejores condiciones físicas que su contrincante, tuvo la suerte de aprovechar un fallo de un defensor, para finali-

Como cabía esperar, el At. Baleares venció al Alayor, en un encuentro que revestía el máximo interés. El Alayor, con la derrota, se halla al borde del descenso. De haber sucumbido el At. Baleares, mayor peligro hubiera sufrido para la consecución del título de subcampeón. Sin embargo venció y continúa en la brecha.

La derrota del Poblense, le ha situado en una zona «asegurada» para el descenso, en la que falta dilucidar el «acompañante, que puede ser cualquiera de los Binisalem, Sta. Catalina o Alayor.

Difícil situación la que sufrió el Ibiza, durante el transcurso del encuentro frente al Menorca, ya que después de haber sido «sorprendido» con los goles encajados, vio perdida la posibilidad de la «fase de promoción» para subcampeones. La victoria, la alcanzó gracias a los minutos descontados por el colegiado de turno, el valenciano Sr. Pérez Monfort.

Continúa el Mahón venciendo a sus adversarios, en la continuación de su imbatida campaña liguera.

Los demás partidos, si bien tenían un interés particular por lo de ganar o perder, realmente poco era el que daban a la clasificación general, ya que toda esta se halla centrada en los equipos que puedan descender, y en el At. Baleares e Ibiza.

Para la próxima jornada, se desarrollarán tres encuentros que tendrán toda la atención de los aficionados: At. Baleares-Mahón; Binisalem-Ibiza y Alayor-Sta. Catalina. Entre los mencionados equipos se hallan los que luchan para la segunda posición, e igualmente los que se hallan para la posición de descenso.

zar la jugada introduciendo el esférico en el fondo de las mallas. Resulta ser merecida la victoria

soledista, teniendo en cuenta el tanto que consiguió y reflejó el marcador, y sin embargo por lo desarrollado por ambos equipos, en el centro del terreno de juego, el resultado equitativo debiera haber sido un empate.

Destacaron por el Poblense el central Pons, con algunos destellos de individualismo de Mir. Por el Soledad, muy bien el meta Palmer, y la seguridad de la zaga.

STA. CATALINA, 1 CIUDADELA, 1

Alineaciones: AT. CIUDADELA: Capó; Pons, Pio, Vera; Genestar, Cardona; J. Luis, Ribas, Fiol, Berto y Ortega.

STA. CATALINA: Penalba; Garrau, Solivellas, Mas II; Martín, Ferrer; Sánchez, Romero, Ramón, Monterde y Muntaner.

Goles: 21 m. Romero, 1-0. 7 m. Fiol, 1-1. Arbitro: Acertada actuación del señor Camiña.

El partido tuvo dos fases completamente distintas, desarrolladas en ambas mitades del encuentro. Muy buenas jugadas por parte de ambos equipos, en las que los jugadores locales llevaron la mejor parte, siendo contrarrestados por avances esporádicos, pero ligados de excelente técnica. Los tantos que se marcaron en esta primera parte, fueron logrados por mediación de buenas jugadas de ambos conjuntos.

La continuación del partido tuvo idéntico cariz, que el de la anterior mitad, salvo el tesón que pusieron todos los jugadores de la Unión Popular, para intentar desnivelar el tanteo. Aparte de un mejor juego, en esta segunda parte, por el equipo local, existió una nota desfavorable en uno de los jugadores visitantes: la agresión, por parte de Ortega, al Colegiado señor Camiña. No tuvo necesidad de ser expulsado del terreno de juego, ya que comprendiendo la denigrante acción, el propio jugador, salió. Todo lo demás, juntamente con el resultado reflejado en el marcador, fue justo y merecido.

S. D. IBIZA, 4 MENORCA, 3

MENORCA: Tudurí; Salas, Pons, Dot; Encinas, P. Pérez; Galo, Suárez, Hernández, Florit y Germán.

IBIZA: Luis (Arimón); Torres.

LA AFICION DEL ATCO. BALEARES



El confidente deportivo, nos dijo ayer:

—Debo insistir de nuevo en el Atlético Baleares. Ha llegado el momento de «ser o no ser» de este equipo. Comienza esta semana la fase decisiva. Se cambió una directiva con el propósito de formar una plantilla y un ambiente que renaciera las posibilidades de ascender. Se trabajó bien, desde el principio. Constituyó una cosa grata los nombres que figuraban en la Junta Directiva. Personas de prestigio y de solvencia. De aquella unión de personalidad y criterio, habían de salir cosas deportivas muy buenas. En la Copa Asociación Uruguaya, vimos a un Atlético fuerte, superior a todos los adversarios. Luego, en la Liga, el mejor equipo, sin duda alguna, ha sido el Mahón.

El Atlético Baleares ha tenido actuaciones irregulares. Jugando mal, ganaba; jugando un poco mejor, no ha ganado. Se ha discutido —y se sigue discutiendo— su juego, quizá olvidándonos un poco que se trata de un equipo de Tercera. Si la Segunda División que hemos visto esta temporada resulta tan mala, ¿cómo desean que sea la categoría inferior? No obstante, no se observa tanta diferencia. Lo cierto es que, para estos partidos que se acercan, más que calidad —que no existe en el fútbol español, actual— se necesita coraje, espíritu de triunfo, entrega total, fuerza. Y estas virtudes las tiene el At. Baleares... cuando quiere. Con algo mejor: ese «jugador número 12», que tantas muestras ha dado en favor de sus colores. Esos aficionados que en las tertulias discuten «si el entrenador», «ese jugador», pero que a la hora de la verdad no han regateado ayuda económica (dentro de sus posibilidades) ni aliento a su equipo. El esfuerzo de toda una temporada depende de los partidos contra el Mahón y el Ibiza. Y después la liguilla. Los aficionados deben olvidarse por unos días de «la técnica» y de «la táctica» y pensar en esos colores que, desde hace demasiadas temporadas, no están en la categoría que les corresponde.



CANDELA uno de los puntales del Atlético Baleares

Así debe ser.

RIPOLL

ATLANTA DEPORTIVA Por RAT

PUES, SI; EL DOMINGO PUEDE SER INTERESANTE

Decíamos ayer, que no considerábamos necesario el que un colegiado «X» ayudara al «Atco. de Madrid» para deshacerse del «Mallorca». Normalmente el «Mallorca» dió facilidades en todas partes, y no hay por que abortar las cosas.

Ahora bien, se ha hablado de que el domingo ya no tiene interés el partido y que no acudiría mucha gente al «Luis Sitjar». Permisáenos estar en desacuerdo, porque por el contrario, consideramos que este partido tiene un interés excepcional. Es una de las últimas oportunidades que le quedan a los aficionados para efectuar una selección definitiva de los elementos mallorquinistas, porque naturalmente se hace necesario un alto en el camino, una siesitecilla y después sin prisas resolver lo más interesante. Y todas estas cosas se podrán ver perfectamente en este encuentro, ya que el «Mallorca» no pensamos tenga la humorada de querer superar las «cinco dianas», que con razón o sin ella, le hizo la delantera «colchonera» del «Atco. de Madrid».

Por otra parte, es la única oportunidad que tendremos este año, de ver en partido oficial a uno de los grandes del fútbol español, que suponemos se presentará con todas sus figuras, pues aun cuando tenga virtualmente decidida la eliminatoria no querrá exponerse a que aparezca en el campo otro señor «Sánchez Ibañez» que empiece a favorecer al «Mallorca» por la «brava» y consiga que en 10 minutos se sitúe por delante en el marcador, con razón o sin ella también, con otros tantos goles.

Pero, como siempre hay que esperar la contrapartida, tampoco puede descartarse la posibilidad de que dirija el encuentro un árbitro con espíritu burlón, capaz de hacerles pasar un mal rato a los visitantes, aunque al final todo se resuelva bien para ellos, como suele suceder en las novelas rosa.

Conviene no echar en el olvido tampoco, la idea de que se trata del último partido oficial que va a disputarse en el «Luis Sitjar» con la intervención del «Mallorca». Y decimos con esta intervención, porque luego están programados unos partidos de «Copa de Europa» de aficionados, en los que intervendrá el Equipo Español, y también son oficiales, que servirán para poner de relieve el interés de la afición mallorquina por ver fútbol de calidad.

Es posible, que tras la «exhibición» que nos ofrezcan el próximo domingo los jugadores del «Mallorca», se precipiten los acontecimientos, y va todos sepan a que atenerse, lo mismo directivos, que afición, que los mismos jugadores.

Y aunque parezca mentira —milagros del fútbol— ya hay personas que se preocupan por el desarrollo de la próxima temporada. Por lo menos hemos escuchado conversaciones en las que se hablaba de nuevo entrenador, de nuevos jugadores y de muy buenas intenciones para volver a la carga con el sano intento de recuperar la División de Honor.

En fin que aunque haya quien asegure que el domingo estaremos solos en el «Luis Sitjar», es muy probable que tengamos un buen núcleo de aficionados acompañándonos. Es por otra parte perfectamente lógico. Que es el «Atco. de Madrid» quien nos visita. Vale la pena molestarse.

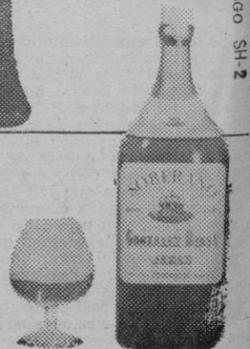
SOBERANO

¡es cosa de hombres!



GONZALEZ BYASS

LUJO EN SU COPA



Advertisement for Nevada Smith featuring a cowboy illustration and text: 'HOY - DESDE LAS 3:15', 'NEVADA SMITH', 'CON FUEGO, BESOS Y TRAICIONES, FORJO SU LEYENDA', 'EL Dr. FRANKENSTEIN con BORIS KARLOF (Aut. mayores)'.



## En el Binisalem - Ibiza, de mañana jueves, puede decidirse el subcampeón de Tercera División

BINISALEM, 1. — (De nuestro corresponsal Jaime MARTI G.)— El próximo jueves, festividad de la Ascensión se juega en el campo del C.D. Binisalem un encuentro decisivo para el subcampeonato de Baleares de la III División nacional de liga y con él el derecho al pase a la liguilla de ascenso a la división intermedia. Los propietarios reciben el difícil cuadro ibicenco, amenaza para las aspiraciones del Atco, Baleares. Caso de ganar al Binisalem, las huestes del nuevo mister Vázquez tendrían asegurado su pase a la liguilla; una victoria ibicenco ibicenco podría ser el apartamiento total para los muchachos blanquiazules. Por ello en Binisalem se ha formado un ambiente de fútbol entusiasta y se prevé un entradón quizás el mayor de la temporada, pues aparte de los binisalemenses que acuden a Ca'n Fetis, serán muchos los seguidores baleáricos que vendrán a animar a los jugadores que asesora el Sr. Valls.

Hemos hablado con el Presidente del Club local, don Jaime Vallés que tanto viene haciendo para que el fútbol no muera en nuestra villa y nos ha manifestado que todos están muy animados y que es seguro que por poco apoyo que encuentren entre el público la victoria será para los de casa. El día del Atco, Baleares, al igual que el día del Mahón los azules jugaron con un indescriptible entusiasmo para que nadie pudiera tener la más mínima sospecha de arreglo o cosa similar. Ahora repetirá lo mismo, el mismo juego, el mismo entusiasmo, la misma fe, siempre dentro de los más elementales cánones de la deportividad.

Regirán precios acostumbrados y el partido dará comienzo a las cinco menos cuarto de la tarde. Esperamos que el público responda y pueda subsanarse el déficit que en la actualidad arrastra el Club, y que recaerá sobre las espaldas del Sr. Vallés, que con todo piensa continuar en la presidencia. Es muy normal, pues gracias a él, a sus gestiones y a su labor, tenemos fútbol en Binisalem.

## Pelota Nacional Comienzan las funciones extras

El programa que ha montado la Empresa del Frontón Balear para esta misma noche, corresponde a la nueva serie de funciones extraordinarias que se vendrán disputando en la presente temporada después de la llegada de los pelotaris que inviernaron en frontones americanos. Concluida la temporada en América, las plantillas nacionales han quedado nutridas para estos meses de verano en que se puede decir se está disfrutando en España de la época más floreciente de la pelota.

Va a comenzar la temporada en la cancha local con dos partidos muy interesantes a base de pelotaris ya «hechos» y con varios años de experiencia. El primero será el de los americanos, que con todo piensa continuar en la presidencia. Es muy normal, pues gracias a él, a sus gestiones y a su labor, tenemos fútbol en Binisalem.

El domingo siguiente el Binisalem recibirá al Ciudadela y con ello se cerrará la temporada ligera en nuestro campo. El Binisalem ha realizado en la presente temporada un gran papel, mejor del esperado y a no dudar en próximos torneos superará aún la actual clasificación.

en frontones del extranjero, sólo Arteche y Berrojalbis, dos jóvenes valores norteños que debutaron hace poco más de un año en el campo profesional, figurarán en el bloque, dos chavales que apuntan grandes condiciones como zagueros y que estamos seguros no será nada fácil batirlos, mucho tendrán que jugar los americanos para imponer su mandato. Los delanteros Berasategui y Orbea III, procedentes de West Palma Beach marcarán la pauta de la velada, el primero seis años en América y el último, sobrino del famoso Orbea, que según parece también está llamado a ser alguien en el viril deporte. Los cuatro restantes que completarán el lote son conocidos de nuestro público y no hace falta presentaciones: Martorell, Coll, Ferragut y Barrenechea, estos serán los ocho puntistas que disputarán los dos encuentros de esta primera velada extra de la larga serie que durará hasta últimos de septiembre.

El orden de juego será el siguiente. A las 10 en punto el primer partido entre Coll-Barrenechea contra Ferragut-Arteche. Dos quinielas americanas y acto seguido el encuentro estelar con: Berasategui-Berrojalbis contra Orbea III-Martorell.

## IV GRAN PREMIO CICLISTA LA CRUZ

Organizado por: MAGNIFICO AYUNTAMIENTO DE SELVA

Patrocinado por: INMOBILIARIA OLIVER MATEU

Colaboraciones especiales de: GRAVILLERA SON AMAT - V.I.P.R.E. MASSANELLA, S. A. - ARMERIA AVENIDA y COCA-COLA



Trofeos que serán entregados a los ganadores del Gran Premio Ciclista La Cruz. — Foto IZQUIERDO.

Hoy va a ser un día grande para los aficionados al duro deporte del pedal. Nada menos que 31 corredores, aficionados y juveniles, de estos que lo dan todo y que no regatean esfuerzos, serán los que van a tomar la salida para la disputa del primer sector contra-reloj Selva - Coll de Sa Bastida, del "TV Gran Premio Ciclista La Cruz".

Pocas son en verdad, las carreras que se celebran en la isla y que puedan contar con una inscripción tan numerosa. Mucho tenemos que agradecer a ello la cuantía de los premios, así como los cinco magníficos trofeos en disputa. Vaya por delante nuestra enhorabuena al Magnífico Ayuntamiento, organizador de esta carrera y nuestras más expresivas gracias a don Juan Oliver Mateu, joven y dinámico propietario de Inmobiliaria Oliver Mateu, al dignarse patrocinar tan generosamente este "TV Gran Premio Ciclista La Cruz".

La salida del primer corredor se dará puntualmente a las 15'30 horas.

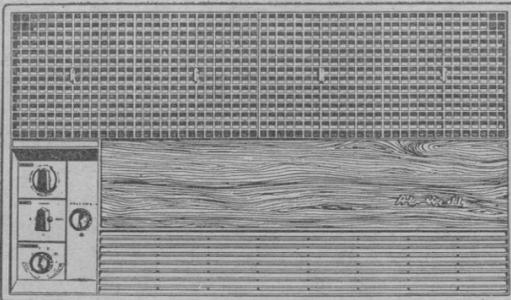
Veán a continuación la impresionante relación de participantes, con el número de dorsal.

1. Jaime Bordoy
2. Miguel Coll
3. Melchor Llabrés

4. Antonio Porras
5. Bartolomé Bauzá
6. Francisco Trujillo
7. Juan Dalmau
8. Francisco Cardell
9. Juan Borrás
10. Mateo Garcías
11. Miguel Verdura
12. Antonio Torres
13. Marcos López
14. Luis Corrales
15. Miguel Frau
16. Antonio Sagrera
17. Pedro Llabrés
18. José Quintana
19. Onofre Moyá
20. Francisco López
21. Miguel Adrover
22. José Fanegas
23. Pedro Del Rey
24. Cristóbal Bosch
25. Pedro Bonnin
26. Antonio Vallorí
27. Juan Parra
28. Vicente Daviu
29. Miguel Vicens
30. Guillermo Mascaró
31. Bartolomé Caldentey.

Tanto por la inscripción como por la cuantía de los premios es casi seguro que podremos presenciar una lucha noble y titánica para alzarse con el triunfo en este interesantísimo "TV Gran Premio Ciclista La Cruz".  
TONY  
(Corresponsal de Selva)

AIRE AIRE AIRE AIRE AIRE AIRE AIRE  
AIRE AIRE



# Airwell

este verano respire

- ★ en su hogar
- ★ en su oficina
- ★ en su comercio

AIRE PURO, FRESCO, RENOVADO  
AIRE PURO, FRESCO, RENOVADO  
AIRE PURO, FRESCO, RENOVADO  
AIRE PURO, FRESCO, RENOVADO

el verano le demuestra que necesita aire acondicionado nosotros le demostraremos que...

Airwell es el mejor acondicionador.

deje afuera el verano

adentro esté con aire...

# Airwell

Consúltenos por qué este verano es más cómodo comprar un Acondicionador de Aire AIRWELL. Los modelos son fabricados en todas las potencias.

# Airwell

DELEGACION: Airwell Española, S.A.-Balmes, 132 y 134-Palma de Mallorca  
DISTRIBUIDOR: Antonio Solivellas Blanes - Oïmos, 154 - Palma de Mallorca

## ¿CUANTOS JUGADORES DEL REAL MALLORCA VE APROVECHABLES?

Hoy contesta GUSTAVO... y la Peña «Los cinco Alfonsinos»

Obren en nuestro poder varias cartas de lectores. Una que firma R. R. B., muy extensa, y cuyo contenido guardamos para el miércoles. Otra es de la Peña "Los cinco Alfonsinos" y la firma don Ignacio Vidal. Dice:

"Es posible que nos toque hoy a nosotros, "vieja guardia alfonsina", reunidos en anónima Peña, contestar a su pregunta, relacionada con cuantos jugadores del Mallorca deben quedarse. Vamos a contestar rápidamente. El Club, a nuestro entender, debe hacer:

- 1.— Liquidar rápidamente a todos estos "mercenarios" que no supieron o no quisieron, con dignidad y coraje, defender el puesto y responsabilidad que se les había confiado.
- 2.— Vender al mejor postor toda la "mercancía deportiva".
- 3.— Adquirir, con lo que de ellos se saque, buscando antecedentes, contactos, referencias, jugadores muy decentes.
- 4.— Que firmen en blanco o por dos años las nuevas adquisiciones.
- 5.— Descamos se sigan las mismas normas directrices, pero que se exija a fondo el cumplimiento de sus deberes a los nuevos contratados.
- 6.— Que el año 1968, el Mallorca figure en el cuadro de honor, al que tiene —y tiene— derecho.



Ahora vamos a insertar la opinión de GUSTAVO. Conocido dibujante, que se está convirtiendo en un "coleccionador" de premios. Un artista excelente, gran aficionado al fútbol. Siempre que le es posible, no se pierde ningún partido.

Nos da su opinión:  
—No me quedaría con:  
Bergara,  
Terol,  
Doro,  
Bolao,  
Victoriero y  
Herrerita.

- 15 puntos. Bergara y Victoriero.
- 12 " Villanova.
- 11 " Parera, Piris y Doro.
- 10 " Sans y Terol.
- 9 " Pini y Carmelo.
- 7 " Chanchó, Bolao y Herrerita.
- 6 " Forneris.
- 5 " Martínez.
- 4 " Osman.
- 3 " Pepin y Domínguez.
- 1 " Torrenti y Araujo.
- 0 " Figueirido y Yanko.

Hasta ahora, pues:  
Portero más votado: Villanova.  
Defensa: Victoriero.  
Volante: Parera.  
Delantero: Bergara.

REPOLL

VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

SE PRODUJO OTRO CAMBIO DE LIDER.- AHORA MANDA LA CLASIFICACION GENERAL EL FRANCÉS DUCASSE

EL VENCEDOR DE LA ETAPA EN BENIDORM FUE DOLMAN

Otaño, tercero en la etapa, pasa al segundo puesto de la General, a 5 m. 20s. del líder

HOY A LAS 9 DE LA NOCHE

T. V. E. retransmitirá el desempate de Semifinales de Copa de Europa, INTER-C. S. K. A. de Sofia

Bolonia, 2. (Alfil). — Por vez primera desde que toma parte en la Copa de Europa, el "Inter", de Milán, deberá disputar un partido de desempate...

Mañana miércoles en el Estadio Comunal de Bolonia, la formación milanés afrontará al C.S.K.A. de Sofia, un partido cuyo vencedor jugará en Lisboa la Final de la Copa de Europa...

Aunque los dos equipos no han facilitado todavía sus alineaciones toda hace pensar, a la vista de los entrenamientos que el "Inter" formará con Sartí, Burgnich, Guarneri, Fchetti, Bedin, Picci, Domenghini, Cappellini, Mazzola, Suárez y Corso.

Por parte búlgara, el probable "once" será Jordanov, Vassilev, Stanokov, Gaganelov, Marinovpennev, Raykov, Tzanev, Railev, Yakimov y Nikolimov. El encuentro será arbitrado por el suizo Dienst.

"Televisión Española" lo retransmitirá en directo, a las nueve de la noche, desde el Estadio Comunal de Bolonia.

ATCO. BALEARES - MAHON, partido de suma trascendencia SE DISPUTARA MAÑANA, EN EL ESTADIO BALEAR

Mañana, festividad de la Ascensión, en el Estadio Balear, se disputará un partido de suma trascendencia, de manera concreta para el Atlético Baleares, que recibe la visita del líder e imbatido U. D. de Mahón.

El Atlético, tras su victoria el pasado domingo en Menorca, ha aumentado su moral, y sus esperanzas de conseguir el segundo puesto. Debido a su igualdad de puntos en la tabla con el Ibiza, tiene necesidad imperiosa de triunfar. Sin embargo, aunque los puntos no sean de mucha trascendencia para el líder, éste quiere terminar el campeonato imbatido.

Sabemos que las peñas del Atlético —al menos dos— se están organizando para animar a su equipo.

De momento no hay alineaciones decididas. Seguramente nos las anunciarán esta tarde.

El encuentro ha despertado gran interés; no en vano es uno de los más importantes de cuantos se habrán disputado esta temporada en la isla, tanto de Primera como de Segunda División.

Benidorm, 2. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño). — Pues, señores, nueva etapa —ha sido la sexta— y nuevo líder. Está visto que la Vuelta de este año se siente revolucionaria con el maillot amarillo, pues Janssen, Perurena, Dancelli y López Rodríguez lo han vestido y a excepción del guipuzcoano, los restantes lo han perdido al día siguiente.

El nuevo líder es un joven corredor parisiense del equipo Pelforth, del que, si ustedes recuerdan, ya les he llamado sobre él la atención.

Me refiero a Juan Pedro Ducasse, a quien vi correr muy bien este año el Gran Premio de la Bicicleta Ibarra una semana antes de comenzar la Vuelta. Pero este nuevo maillot amarillo tiene más consistencia que los anteriores. Quiero decir que Ducasse toma el maillot en muy buenas condiciones, con importante ventaja sobre el segundo clasificado, Otaño, a quien llevaba antes de la gran escapada de hoy en Chinchilla 5 minutos y 16 segundos. Como quiera que los dos han entrado en Benidorm en el mismo tiempo, el corredor francés mantiene aquella ventaja sobre el español, quien se sitúa sin embargo en el segundo puesto de la clasificación general.

GRAN ESCAPADA

14 corredores de una escapada de 16 mantuvieron destacados en cabeza entre Villar de Chinchilla y Benidorm. De estos 14, 13 entraron en Benidorm en el mismo tiempo (Sleck perdió unos segundos) porque Ferrer era víctima de un pinchazo y sin ayuda de coche mecánico hubo de reparar la avería por sus propios medios. Los 16 corredores que se destacaron a partir de Chinchilla fueron los siguientes: Aurelio González y San Miguel, del equipo Kas; Cazala y Ferrer, del Mercier; Maliepard, del Romeo; Ponton y Saez, del Ferrys; Jansen, Ducasse y Sleck del Pelforth; Haast y Dolman, del Televisier; Soler, del Karp; Otaño y Mendiburu, del Fagor; Gracyk, del Bic.

Saez y Gracyk no consiguieron mantenerse en la escapada quedando pronto descolgados. De manera que, por Almansa, 43 kilómetros después de haber comenzado la tentativa— pasaban 14 hombres y a 3 minutos y medio el pelotón.

CAIDA GENERAL Y ABANDONO DE DANCELLI

Tenían los organizadores de la Vuelta mucho interés en que Dancelli hiciera un buen papel en la carrera española. Hubieran querido que fuese su ganador. Pero a pesar del minuto perdonado en Astorga; de la presencia del gran Bartali en la carrera, a la que hoy se ha incorporado en Madrid; de la ayuda de su equipo, el Vitadello, el actual Campeón de Italia había venido a la Vuelta a España a rodarse, tal como lo había descubierto en una crónica anterior. Escribo había porque Dancelli se marchará esta noche a Italia, pues ha abandonado la carrera, a pesar de que vestía el Maillot Verde y de que figuraba bastante bien clasificado en la general.

Las causas son esas que expongo: Su rodaje en España con vistas al Giro, su objetivo de este año. El motivo escogido para el abandono, la caída casi general que se produjo en el paso a nivel peligroso que hay después de Almansa, en el kilómetro 85, en las linderas de las provincias de Albacete y Alicante. Paso a nivel que tiene amplia tragedia, pues son muchos los accidentes que han ocurrido en este lugar y recuerdo por cierto todavía el que le ocurrió al que fue en vida buen amigo del cronista, don Manuel Casanova, Director que fue de "El Ruedo".

Pues bien, en una de sus cerradas curvas antes de llegar a la vía férrea y por hallarse el piso resbaladizo por los chubascos que habían caído, muchos corredores sufrieron caídas y al tropezarse unos con otros, casi todos fueron a dar con sus huesos en el suelo humedecido.

Entre los que se quejaban de heridas y golpes recibidos estaban Dancelli, Perurena, Gabica y Momeñe. Pero mientras los tres últimos continuaban en carrera, el italiano se metía en el camión escoba. Esto es lo que había ocurrido en cola del pelotón, pues en la cabeza, donde marchaba el entonces líder, también hubo otra caída al resbalar los neumáticos de las ruedas de las bicicletas en las vías del tren.

López Rodríguez, líder entonces, y otros corredores, sufrieron con-

tusiones, pero se repusieron y continuaron.

Todo esto dió lugar a que se formaran cuatro grupos a excepción del grupo de los escapados, que seguía aumentando ventaja, pero la fusión de ellos tuvo lugar pronto, en el kilómetro 95, antes de Villena, con excepción, insisto, del grupo de cabeza.

UN PASO AL FRENTE

Volviendo a este grupo de 14 corredores que continuaba destacándose, diremos que por Elda, Kilómetro 131, se registraba el mayor avance, que era de 12 minutos. Mas a medida que mejoraba el tiempo —había llovido por tierras de la Mancha— y que el sol calentaba más, en el pelotón se emprenden reacciones que condujeron a un más próximo acercamiento con los fugitivos. Así, por Alicante, la ventaja quedaba en 9 minutos, y en la meta de llegada, en Benidorm, en 7 minutos y 43 segundos respecto al gran pelotón.

La etapa la ganaba el holandés Dolman —quien al parecer sujetó al español San Miguel en el «sprint»— delante de su compatriota Janssen, por quien nosotros hubiésemos apostado con toda seguridad de ganar si es que en la Vuelta a España hubiese apuestas. Otaño, clasificado el tercer lugar, fue el primero en demarrar y 10 metros antes de la cinta de llegada estaba al frente del pelotón. Precisamente Dolman y Janssen le rebasaron en los últimos metros. En total fueron 12 los que se clasificaron en el mismo tiempo, pues Sleck lo hizo cinco segundos después y Ferrer, como señalé al comienzo, era víctima de un pinchazo a las puertas de Benidorm y se clasificó solitario entre estos 13 hombres de vanguardia y el gran pelotón, en el que se impuso Perurena.

Este triunfo de Dolman que lo es también sobre todo de Jean Pierre Ducasse, es un importante paso al frente en el futuro de la Vuelta. La escapada buena de hoy ha servido, como la de ayer, para continuar cimentando la Selección. Metidos en ella, Otaño, Pontón, Mendiburu, San Miguel, Aurelio González y Soler, figuran entre los nuestros.

Algunos de los citados —Soler y Pontón— dan un importante salto en la clasificación, donde ahora nuestra primera probabilidad más firme se llama Luis Otaño, veterano corredor guipuzcoano, capitán en carrera de las huestes de Machaín. Claro que además de Otaño tenemos a San Miguel y Aurelio González, el primero a tan sólo un segundo del Campeón de España —que lo es Otaño— y el segundo, González, a 10. El holandés Haast clasificado en la general 18 segundos después de Otaño es hombre peligroso. Recuérdese que este corredor fue líder el año pasado de la Vuelta y perdió el maillot amarillo en la etapa contra reloj del puerto de la Herrera.

Vitadello —reducido a cuatro corredores, por los últimos abandonos de hoy— Peugeot y Bic, han sido los únicos equipos que no han tenido representación en la gran escapada de hoy. Y mañana algunos corredores no se sentirán tan tranquilos como lo están hoy después de la caída en el paso a nivel de Almansa. Uno de ellos, el vizcaíno Momeñe, se quejaba va de dolores en una costilla. Manifestó que si la radiografía de esta noche comprobaba un golpe importante, abandonaría mañana la prueba.

Mañana otra etapa llana y con tobosanes que termina en Valencia. Lo probable es que se corra muy deprisa, mucho, como se ha corrido hoy, pues se han realizado 42 kilómetros 471 metros de promedio. Que es un bonito record.

Clasificación Oficial de la Sexta Etapa Albacete-Benidorm de 212 kilómetros de recorrido. Promedio: 42.461 kilómetros por hora.

- 1. Dolman, 4-58-54, con 40 segundos de bonificación.
2. Janssen, 4-59-14, con 20 segundos de bonificación.
3. Otaño, 4-59-34.
4. Haast, id.
5. Ponton, id.
6. Mendiburu, id.
7. San Miguel, id.
8. Ducasse, id.
9. Cazala, id.
10. González, id.
29. Fullana, 5-07-17.

Retirados en la etapa de hoy: Hoban, Dancelli, Portalupi, Andreoli y Panizza.

Clasificación General de la Vuelta Ciclista a España después de la Etapa de hoy Albacete-Benidorm. Promedio General: 36,356 kilómetros hora.

- 1. Ducasse, 31-13-17.
2. Otero, 31-18-33.
3. San Miguel, 31-18-34.
4. González, 31-18-43.
5. Haast, 31-18-51.
6. Janssen, 31-20-40.
7. López Rodríguez, 31-20-55.
8. D. Hartog, 31-21-01.
9. Mendiburu, 31-21-40.
10. Soler, 31-21-42.
45. Fullana, 31-29-34.
96. Fernández, 32-41-57.

Clasificación por Equipos en la Etapa:

- 1. Pelforth, 14-58-27.
2. Televizier, 14-05-45.
3. Fagor, 15-06-25.
4. Kas, id.
5. Mercier, 15-12-17.
6. Romeo, 15-14-08.
7. Ferrys, id.
8. Karp, id.
9. Bic, 15-21-51.
10. Peugeot, id.
11. Vitadello, id.

Clasificación General por Equipos después de la Etapa de hoy:

- 1. Pelforth, 93-49-39.
2. Fagor, 93-56-55.
3. Kas, 93-57-17.
4. Televizier, 94-05-46.
5. Ferrys, 94-10-43.
6. Mercier, 94-15-27.
7. Romeo, 94-17-12.
8. Bic, 94-19-36.
9. Karp, 94-20-43.
10. Vitadello, 94-21-07.

- 11. Peugeot, 94-21-23.

Meta Volante de Villena:

- 1. Cazala, 3 puntos.
2. Janssen, 2 id.
3. Mendiburu, 1 id.

Clasificación General de Metas Volantes:

- 1. López Rodríguez 8 puntos.
2. Janssen, 5 id.
3. Suria, 4 id.

Orden del día.— Sanción

Multa de cien pesetas y treinta segundos de recargo al corredor Maliepard, siendo además relegado al último lugar del pelotón por haber desplazado de manera irregular al corredor Gregorio San Miguel a cien metros de la línea de meta.

Premio a la Combatividad a la Etapa Albacete-Benidorm:

Jhonny Schelechck.

Premio a la Desgracia:

Ramón Saez y Hubert Ferrer. La Clasificación General por Puntos, después de la Etapa de hoy, queda establecida así:

- 1. Ducasse, 58 puntos.
2. López Rodríguez, 55 id.
3. Janssen, 53 id.
4. Perurena, 49 id.
5. Saez, 42 id.
6. Karstens, id. de id.
7. Dolman, 36 id.
8. Pérez Francés, 33 id.
9. Haast, 31 id.
10. De Hartog, 31 id.

Copa Davis

Los equipos de la RAU y de España se encuentran ya en San Sebastián

HOY, PRIMER ENTRENAMIENTO

San Sebastián, 2. (De nuestro corresponsal deportivo de Pyresa, J.M. Saez). — En el avión procedente de Barcelona, han llegado este mediodía al aeropuerto de Fuenterrabía los componentes de los equipos nacionales de la República Árabe Unida y de España, que durante los días 5, 6 y 7 contendrán en las pistas del Real Club de Tenis de Ondarreta, en la eliminatoria de la zona Europea de la Copa Davis.

Todos los tenistas llegaron sonrientes e ilusionados, raqueta en mano como es lógico en este caso.

A los jugadores egipcios de cutis moreno, sobre todos Hager Mourat, era fácil distinguirlos entre los pasajeros. Al frente del equipo ha llegado su capitán Adley Shafiei, uno de los máximos jugadores egipcios de todos los tiempos, y como jugadores para esta eliminatoria junto con Mourat, Motaz y Sombul.

Jaime Bartrolí, el «Gran Capitán» español llegó al frente de sus muchachos. Lo mismo que en Australia hace dos años. Tras él descendieron las escalerillas del avión el joven Orantes. Ambos conocen bien la técnica del otro, por lo que la eliminatoria se presenta muy reñida.

Dos de las principales figuras de nuestro equipo han quedado en Egipto, —manifiesta Sa Sjafei— uno de ellos mi propio hijo. De todas formas traemos un potente equipo. La lucha será muy fuerte, porque los españoles además de ser grandes jugadores tienen un estilo muy diferente de jugar al tenis con respecto a nosotros.

—Las características de sus muchachos, —Sombul ha vencido a Mac Milland, gran jugador sudafricano y a Mandarino, uno de los mejores del mundo. Motaz ganó a Rodríguez el número uno de

Chile, en cuanto a Mourat ha derrotado a Juaffret, uno de los fenómenos del tenis francés. Estos son los tres jugadores que representarán a la R.A.U. frente a España.

Por su parte Jaime Bartrolí, quien ha participado durante 15 años en la Copa Davis, le hacen hoy uno de los más sobresalientes del tenis español, máxime tras su gran éxito en la Copa.

—Espero que vuelvan a conseguirla. Tengo verdadera confianza en ello.

Orantes, es el blanco de las miradas de los aficionados a una vez en la capital donostiarra

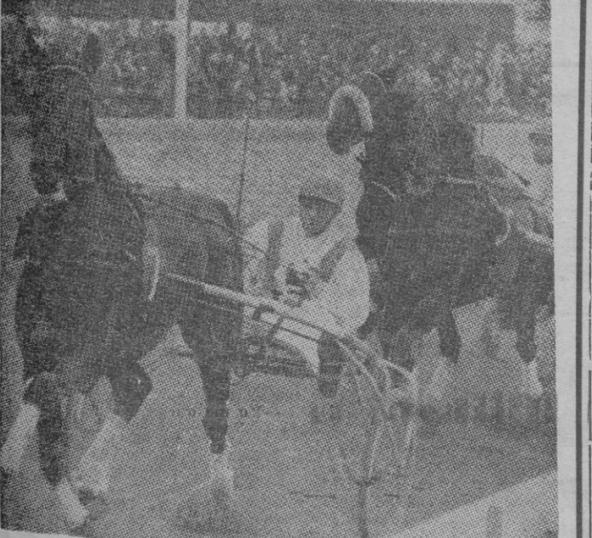
COPA S.E. EL GENERALISIMO

ARBITROS

BARRAGAN EN EL LUIS SITJAR; BENEGAS, EN LAS PALMAS Y RIGO, EN MALAGA

Madrid, 2. (Alfil). — Levante U.D.-Hércules C.F., Ibáñez Alarcón. — Sevilla C.F.-C.D.Tenerife, Lloris. — R.C.R. Huelva-At.Bilbao, Oliva. — Valencia C.F.-Cádiz C.F. (día 6) Herrero. — R. Mallorca-C. At. Madrid, Andrés Barragán. — Granada C.F.-Mestalla, Pintado. — U.D. Lérida-R.C.D. Coruña, Alvarez Martínez. — U.D. Las Palmas-C.D. Constancia, Martínez Benegas. — Español-Betis Balompie, Barrenechea. — C.D. Málaga-C.F. Barcelona Rigo. — Pontevedra C.F.-C.D. Castellón, Sánchez Ibáñez. — Córdoba C.F.-C. At. Ceuta, Birigay. — Eche C.F.-C. At. Osasuna, Ruiz Alcuturri. — R. Madrid C.F.-R.S.G.A. Torrelavega, Ortíz de Mendibil. — C.D. Sabadell-R. Sociedad F. Cardos. — R. Zaragoza C.D.-C.D. Europa, Sánchez Rios

HIPODROMO «SON PARDO» MAÑANA JUEVES A LAS 15 HORAS



6 CARRERAS AL TROTE 6 Debut de «PASSIGNANO» EL DEPORTE QUE SE IMPONE El cuarteto se iniciará con un fondo de 60.000 pts. DOMINGO 7: OTRO INTERESANTE PROGRAMA DIA 21: GRAN PREMIO NACIONAL

FRONTON BALEAR HOY MIERCOLES, 3 DE MAYO A LAS 10— NOCHE VELADA EXTRAORDINARIA DE PELOTA Primer partido: COLL - BARRENECHEA contra FERRAGUT - ARTECHE Partido estelar: BERASATEGUI - BERROJALBIS contra ORBEA III - MARTORELL

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telés. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la  
Propiedad Inmobiliaria

◆ **ZONA POLLENSA. GRAN OPORTUNIDAD.** venta parcelas a 7 pta metro, maravillosas vistas Facilidades (16)

◆ **CARRETERA INCA** 3 huertos de 8 a 9 cuarteras abundante agua, terreno llano y muy fértil Facilidades (17)

◆ **ZONA PLAZA PEDRO GARAU.** Planta baja amueblada y equipada para industria, bar, con permiso incluido. Precio 1.350.000 ptas. Facilidades (18)

**Oliver maku**

Agente Inmobiliario  
JAIME III, 135. 3.º  
Teléfono 222046

**PROPIETARIOS. APARTAMENTOS, PLAYAS:** Para Agencia de Viajes necesitados, diferentes playas. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9, 2.º. Tel. 223971. (17)

**SE VENDEN sótanos** habilitados para garaje, instalación ascensor. Calle Veri. Lado Correos. Tel. 223625.

**VENDO chalet, garaje, jardín, calefacción, 4 habitaciones.** Calle Parcelas, 8, Solar núm. 106. Sometimes. Tel. 223625.

**VENDO chalet muy grande.** Jardín, garaje y se puede habilitar para residencia 800 m2 solar. Paseo Coronel Llorente, núm. 16. Puerto de Pollensa. Teléfono 223625.

**ALQUILO LOCALES:** calles Capitán Vila, 120 m2., 8.000; Antillón, 210 m2., 12 mil; Travesía Olmos, 140 m2. 9.000. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9. (18)

**ALQUILO DESPACHOS CENTRICOS:** Con, sin teléfono. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9. (10)

**LOCAL EN SOMETIMES,** 90 m2. cerca Hotel Acapulco, vendemos con facilidades. Fincas JULIA. Jaime II, 44. (16)

**VENTA DE PISOS** zona Blanquerna, esquina, 3 dormitorios, 110 m2. 5 años facilidades. Vende Fincas JULIA. Jaime II 44. (18)

## Hipotecas

**INVERTIRIA** hasta 5.000.000 diferentes partidas. máxima reserva y prontitud RAMIS Plaza Mercedarios, 18, 1.º. (14)

**DISPONGO** de capital para colocar sobre fincas rústicas, urbanas y hotel PALMER Margarita Calmarí 35, 1.º, 4.º, de 12 a 2 (21)

**DISPONGO** capital hipotecas, sobre toda clase de fincas urbanas y rústicas, reserva y rapidez CABRER Sindicato, 158, 11 a 1. (20)

**HIPOTECAS Y PRESTAMOS** con rapidez y economía Beltrán Velázquez s/nco 10 (10)

**DISPONGO** capital en primeras hipotecas sobre HOTELES Todas cuantías. Balguer, Paseo Mallorca, 66, 2.º y 3.º (22)

**DESEARIA** 2.000.000 ptas. en primera hipoteca, sobre finca urbana. Agencia ALZINA. Jaime II, 32. (14)

## Solares y Terrenos

**SOLAR** 2.325 m2., pesetas 165.000, Urbanización Ca'n Gayá (Porto-Colom), vendo o cambio por solar, zona Palma, hasta Santa Ponsa. Tel. 211865. (22)

**VENDO** solar 400 m2., Urbanización Nova-Valldemosa, magnífica vista. 140.000 pesetas. Tel. 234147. Sr. RAMIS. (15)

**VENDO** solar 800 metros San Agustín, espléndida vista. VALENTI. Muntaner 4. (11)

**SOLAR** 300 m2., travesía General Riera, vendo o cambio con edificación. RAMIS. Plaza Mercedarios, 18, 1.º. (16)

**VENDO** solar en la Urbanización de Ca'n Gayá (Porto-Colom), 2.325 m2., pesetas 170.000. Informes: Tel. 223688. (17)

**VENDO** solares entre La Rápita y El Estafío Teléfono 224500 (10)

**VENDO** solar en playa. San Miguel, 45. (10)

**VENDO** solar en Santa Ponsa, 1.525 metro, 450 pesetas. Tel. 230464. (11)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** solar próximo Fortí, 316 m2. Avda. Alejandro Rosselló, 21. (10)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** solar carretera Establiments, 440 m., 50.000 entrada, resto 6 años, urbanización, asfalto, luz y agua corriente. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Rafael. Teléfono 225664. (25)

**VENDO** solar 3.000 m2. con agua y electricidad. Escribir 8755 esta Admón. (12)

**VENDO** solar 1.000 m2. en zona intensiva, Agencia ALZINA. Jaime II, 32. (13)

**MAESTRO** de obras aceptaría derecho edificación sobre solar o planta baja, directamente propietario. Teléfono 224830. (15)

**VENDO** solar próximo Fortí, 316 m2. Avda. Alejandro Rosselló, 21. (10)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**VENDO** parcela Indiotería, 565 m., 200 ptas. m., 15.000 entrada, resto 7 años. Calle Adelfa, 36, 1.º, 1.º. Teléfono 225664. (20)

**TRASPASO** tienda en Calvo Sotelo, alquiler reducido. Informes: Tel. 216474. (10)

**SE TRASPASA** bar restaurante El Terreno. Escribir al 8636. (10)

**TRASPASO** Bar Arenal. Por no poderlo atender. Informes: Tel. 227238. (10)

**SE TRASPASA** bar en zona turística, alquiler mínimo. Tel. 230064. (10)

**POR AUSENTARME** se traspasa bar restaurante, buen negocio. Escribir: 8749, esta Admón. (12)

**TRASPASO** tienda muy céntrica baratísima. Teléfono 227865. (10)

**TRASPASO** colmado auto-servicio, facilidades. Informes: Soldado Isern Comas, 41, 4.º, C. (12)

**TRASPASO** o alquiler carpintería, dos máquinas combinadas. Informes: Soldado Isern Comas, 41, 4.º, C. (14)

**TRASPASO** o alquiler carpintería, dos máquinas combinadas. Informes: Soldado Isern Comas, 41, 4.º, C. (14)

**TRASPASO** o alquiler carpintería, dos máquinas combinadas. Informes: Soldado Isern Comas, 41, 4.º, C. (14)

**TRASPASO** o alquiler carpintería, dos máquinas combinadas. Informes: Soldado Isern Comas, 41, 4.º, C. (14)

**TRASPASO** o alquiler carpintería, dos máquinas combinadas. Informes: Soldado Isern Comas, 41, 4.º, C. (14)

**TRASPASO** o alquiler carpintería, dos máquinas combinadas. Informes: Soldado Isern Comas, 41, 4.º, C. (14)

**TRASPASO** o alquiler carpintería, dos máquinas combinadas. Informes: Soldado Isern Comas, 41, 4.º, C. (14)

**TRASPASO** o alquiler carpintería, dos máquinas combinadas. Informes: Soldado Isern Comas, 41, 4.º, C. (14)

**TRASPASO** o alquiler carpintería, dos máquinas combinadas. Informes: Soldado Isern Comas, 41, 4.º, C. (14)

**TRASPASO** o alquiler carpintería, dos máquinas combinadas. Informes: Soldado Isern Comas, 41, 4.º, C. (14)

**TRASPASO** o alquiler carpintería, dos máquinas combinadas. Informes: Soldado Isern Comas, 41, 4.º, C. (14)

**TRASPASO** o alquiler carpintería, dos máquinas combinadas. Informes: Soldado Isern Comas, 41, 4.º, C. (14)

**TRASPASO** o alquiler carpintería, dos máquinas combinadas. Informes: Soldado Isern Comas, 41, 4.º, C. (14)

**TRASPASO** o alquiler carpintería, dos máquinas combinadas. Informes: Soldado Isern Comas, 41, 4.º, C. (14)

**TRASPASO** o alquiler carpintería, dos máquinas combinadas. Informes: Soldado Isern Comas, 41, 4.º, C. (14)

**TRASPASO** o alquiler carpintería, dos máquinas combinadas. Informes: Soldado Isern Comas, 41,

### BOLSA DE TRABAJO

#### Ofrecen Empleo

(5850) **SASTRERIA LLOBET** SERRET necesita oficiales y pantalonerías, bien retribuidas. Calle Tous y Maroto, 15. Galería. (17)

(6014) **INTERESAN** aprendices y aprendizas de 14 a 16 años, taller oro y plata. San Miguel, 73, entlo. (17)

(6056) **SE NECESITA** oficial barbero, de 35 a 40 años, sepa estilera. Peluquería Antonio. Blanquerna, número 88. Palma. (17)

(6788) **SE NECESITAN** chicos para taller y aprendizas. calle Conquistador, 2. (10)

**ALTA COSTURA** francesa precisa aprendizas. Calle Tous y Maroto, 21. (10)

(6965) **CRISTINA MODAS**. Se necesitan aprendizas Jaime III, 37, entlo. Teléfono 215879. (11)

**COCINERA JOVEN** necesita dormir en casa. Inútil sin informes. Muy buen sueldo. Informes: Tel. 230898 (15)

(5874) **MECANICO-CHOFER** urge, Transportes CAMPINS. Teniente Sureda Portell, 45 (10)

**FABRICA** de electrodomésticos, calefacción, aire acondicionado necesita distribuidores, agentes y subagentes. Información: IMESA. Paseo de La Habana, 144. Madrid (16) (20)

(6074) **SE NECESITA** joven para agente venta materiales decoración construcción. Avda. Conde Sallent, 47. De 9 a 10, de 4 a 5. (11)

**VIAJANTES Y VENDEDORES** que conozcan ramo electricidad, se necesitan en empresa de fabricación de aparatos para la soldadura eléctrica, cargadores de baterías, rectificadores de corriente, etc. Escribir a «ELKAR». Calle Porvenir, 29. BARCELONA-6. (12)

**NECESITO** mujer limpieza para restaurante. Calvo Sotelo, 198. (10)

(4970) **SE NECESITA** mujer para trabajos cocina, Restaurant. Tel. 230170. (10)

(6117) **SEÑORITA** se necesita en oficina. Blanquerna, 139, Palma. (10)

(6117) **AUXILIAR** administrativo se precisa en oficina. Calle Blanquerna, 139, Palma. (10)

(6075) **ALMACEN MATERIAL ELECTRICO** Preciso joven de 18 años conociendo materiales. Distribución según rendimiento. Informes: Plaza Rosario núm 3

(5771) **FIRESTONE** PRECISA DELEGADOS DE VENTAS Presentarse de 6 a 7 en Aragón 27

(6114) **MECANOGRAFA** AUMACO, S. A., precisa con práctica oficina para su fábrica de Pont d'Inca. Presentarse: Avda. Alejandro Rosselló, 44 - Palma.

(6107) **AGENCIA DE VIAJES** Necesita persona de ambos sexos. **HABLANDO Y ESCRIBIENDO PERFECTAMENTE ALEMAN.** Presentarse tardes 5 a 7 en Pl. Cort, 21, bajos.

### OTRAS SECCIONES

#### Hospedajes

**ALQUILO** habitaciones confortables con baño, para señoritas guías, azafatas u oficinistas. Informes: Angel Guimerá, 48, 4º (18)

**ALQUILO** habitación calle Cater 9, travesta San Miguel. Telf. 221979. (10)

**ALQUILO** habitación dos camas, solo caballeros. Rafael Rodríguez Méndez, 40. (10)

**ALQUILO** habitación calle Alzina, 61. Son Españolet. (10)

**HABITACION** dormir. Plaza San Antonio, 27, 4º, 2º. (10)

**SE ALQUILA** habitación. Teléfono 238155. (10)

**ALQUILO** habitación matrimonio, derecho cocina. San Miguel, 121, 2º, derecha. (10)

**SE ALQUILA** habitación, trato familiar. Calle Comandante Francisco Cerdó, 18. (10)

**HABITACION** caballero, duchas calientes, 150 semanales. Informes: Pons y Gallarza, 106, 2º. (12)

**ALQUILO** cómodas, soleadas, habitaciones matrimonio, entrada independiente. Juan Bauzá, 16. (10)

#### Enseñanzas

**ACADEMIA** nueva de idiomas, inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes. Telf. 231556. mañanas. (15)

**CLASES** de inglés. Profesora nativa. Precios económicos. Telf. 231289. (10)

#### Pérdidas

**EXTRAVIADA** pulsera oro con Cruz Calatrava, pasado sábado, se gratificará su devolución en EFIBA, Vía Roma núm. 3. (17)

**EXTRAVIADA** máquina fotográfica, 1º Mayo, en Sa Punta, Porto Colom. Se gratificará: Antillón, 170. Telf. 227198. Palma. (17)

**EXTRAVIADO** libro Historia España. Gratificaré. Teléfono 215919. (10)

#### Fotografía

**MILITARES**, fotos pase nocturno, entregan en 15 minutos, en Olmos, 146 (10)

**FOTOCOPIAS** a 750 en el acto Foto EXPRES Calle Velázquez, 19 (10)

**COPIAS** de Planos en el acto Olmos, 146 (Frente Churrería). (10)

**FOTOS** carnets, al momento buena calidad Fotos BARCELO Petalres, 25 (10)

**FOTOS** para matriculas en 15 minutos en Olmos, 146 (Frente Churrería). (11)

#### Confecciones

**LE AJUSTAMOS** a la moda actual su traje usado. Recuerde que Sastrería Marqués es la mejor medida Paseo Generalísimo, 76 (Borne). (21)

(6109) **SASTRESAS**: Personal para taller. Se necesita. MAÑOSA. Plaza Pio XII, 5. (11)

(6115) **SEÑORITA** se precisa para atender despacho, sepa mecanografía y nociones fichero. Presentarse de seis a 8 en Armengol, 9, Entlo. B. (20)

(6116) **SE PRECISA** joven de 16 a 19 años. Sepa hablar y escribir español e inglés. Conocimientos grabar con magnetófono. Interesado en espectáculos, radio, discos. Libre para viajar al extranjero caso preciso. Interesados soliciten entrevista en inglés por carta al director de MEDRECO, S. A. Diario BALEARES, núm. 55548. (47)

**NINERA** para familia extranjera en Portals Nous. Razón: Calvo Sotelo 476. (11)

(6002) **SE NECESITAN** aprendices de 14 años, en Sastrería MODELOS DAN, Calle San Miguel, 44, 1º, Tel. 214820. (17)

#### Radio y TV

**REPARACIONES T V**. Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados Tel 213167 (11)

**TELE-ESTADIO**. Reparaciones T V a domicilio Calle Francisco Martí Mora 80 Tl 230074-866. 211957 234183 (17)

**REPARACION** transistores, tocadiscos, magnetófonos, amplificadores, etc. Servicio, San Miguel, 56. Teléfono 216535. (12)

#### Nautica

**COANSA**. Motores marinos «Volvo Penta» Cruceros «Coroneta». Lanchas y botes de vela, desde el «Cascastrón» a cruceros Automóviles, compra y venta Capitan Salom. 13 Teléfono: 253333 (26)

**CAMBIO** o vendó embarcación 8 mts. eslora, 2 motores, 4 literas, cocina, lavabo, mesa, comedor, por piso apartamento, solar o rústica, etc. Tel. 211760. (24)

**MOTORES** fuera borda Johnson. Servicio Oficial Barcas todo tipo Canoas. DARDER Carret de Sóller (14)

#### Ventas

**NINGUN** artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa. (24)

**VENDERIA** televisión Zenith grande, nueva, ocasión. Teléfono 214689. (10)

**5.000 PUERTAS** en existencia a precios sin competencia. Ventanas, persianas, carpintería de todas clases. Almacenes Sotelo, Pedro II, 72. Detrás Roselló. (11)

**MUEBLES** vendó, buen estado. Telf. 232930 (10)

**PINTOR**. Empapelador. Muestras. A domicilio. Plásticos. Esmaltes. Consulte: Teléfono 221547. (10)

**DESEO SOCIO** CAPITALISTA Y COOPERACION PARA EXPLOTACION DOS PATENTES EN MARCHA. — TEL. 223203.

**LAVANDERIA INDUSTRIAL «La Campana»** PRECIOS ESPECIALES PARA HOTELES Y PENSIONES. — ENTREGA RAPIDA. Calle Doctor Andrés Feliu, 16. — Tel. 253425.

**LA BIOSTHETIQUE** El verdadero tratamiento personalizado contra las anomalías capilares. Peluquería GUARDIA — Cort, 29. Tel 212119.

**VENDO** puertas, persianas usadas y nuevas. Plaza Pedro Garau, 39. Tel. 216716. (13)

**OCASION:** Se venden, nuevos, balsas y colchones hinchables, para la pesca y playa, a precios de fábrica. GRIMM. Plaza Gomila, 3, 2º. (22)

**FERRITO** Pekinés, vendó, buen precio. Tel. 222654. (10)

**VENDO** muebles despacho moderno a estrenar. Precio ocasión. Tel. 227865. (10)

**VENDO** lancha de plástico de 4'35 con Mercury 50. Arranque eléctrico y remolque; todo como nuevo. Ramón Muntaner, 96, 1º, 2º, 7 a 9 tardes. (25)

#### Compras

**COMPRO** puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Tel. 215747 y 225194 (12)

#### Varios

**PINTURAS Y DECORACION** MADRID. Trabajos al fresco, esmaltes, temple, placas, imitación papel y plástico. Telf. 230311. (15)

**NO SUFRA** DE LOS PIES, tengo su remedio. JUSABE. Tomás Forteza, 34. (12)

**BARNIZADOS** todas clases, se realizan y a domicilio. Telf. 260894. (10)

**CONSTRUCCION** si me confían sus construcciones y reformas ahorrará tiempo y dinero, presupuesto gratis. Tel. 235355 (16)

**ACERAS** y pavimentos, construcción inmediata. Teléfono: 231484-221420 (10)

**CONSTRUCCIONES** y reparaciones, servicio inmediato, presupuestos. Tl 231484 y 221420. (10)

**BLANQUEO** pintura TUB. CASA PEPE. San Magín. Teléfono 230034. (10)

**CONSTRUCCIONES**. Reparaciones albañilería y eléctricas. Remiendos en general. Especialidad en fachadas y troleas. Calle Héroes de Manacor, núm 433 Teléfono 226758. (21)

**ALQUILO** coche S. F. con trabajo y parada todo el año. Escribir núm. 1.802, esta Admón. (15)

**SELLOS** para colecciones, material filatélico. ALCO. Alejandro Rosselló, 80, 2º. (10)

**CAPITALIZADORES** Productores. Compañía de Capitalización de reconocido prestigio y solvencia destacada, solicita entre profesionales del ramo, un delegado general para Baleares. Exigimos amplia moralidad profesional. Facilidad de palabra. Personalidad. Dotes de mando y dominio de relaciones públicas, a ser posible con medios de locomoción. Concederemos dicho cargo a persona que demuestre valía, ofrecemos magníficas oficinas, personal administrativo. Importante cartera. Subvención fija mensual. Grandes comisiones adelantadas. Seguros accidentes y médico. Premios a labor desarrollada. Premios recaudación, etc. Guardaremos absoluta reserva. Interesados escribir: Apartado de Correos, 1.743. Central Barcelona. (10)

**SOLICITO** préstamo 50.000 ptas., seriedad, garantía. Telf. 236514. (10)



Las ventas de Rothmans son varias veces mayores que las de cualquier otro King Size Virginia. Su tamaño extra largo, su filtro más fino y el mejor tabaco que pueda comprarse le dan al Rothmans una suavidad y una satisfacción que no puede ofrecer ningún otro cigarrillo. Rothmans, la marca suprema en cigarrillos.



<b>EXTRA LARGO</b> 	<b>FILTRO MAS FINO</b> 	<b>EL MEJOR TABACO</b> 
------------------------	----------------------------	----------------------------

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

«NI SON INSOLUBLES NUESTROS PROBLEMAS ECONOMICOS, NI TAMPOCO UNICOS EN EL MUNDO»

«Durante el último trienio, la formación bruta de capital ha crecido a razón de un ritmo del 16 0/0 anual, mientras que la autofinanciación sólo un 7 0/0».

El domingo 30 de abril se celebró la Junta General del Banco Español de Crédito, bajo la presidencia de D. Jaime Gómez-Acebo, Marqués de Deleitosa. Ante una nutrida concurrencia de accionistas, comienza su discurso el Presidente, manifestando que el último ejercicio, pleno de dificultades, ha sido de relieve, con mayor elocuencia que nunca, el prestigio y la fuerza de Banesto, y su valor como pieza fundamental de la economía española.

Los Bancos se mueven ligados al son de la economía. Los que los dirigen se encuentran especialmente calificados para enjuiciar sobre sus problemas, que sienten cada día palpar junto a sí.

Indica que nadie deberá ver en sus palabras un pronóstico pesimista. «Ni son nuestros problemas insolubles, ni tampoco únicos en el mundo». Si bien la necesidad de aplicar remedios es acuciante, estima que la terapéutica, en fin de cuentas, dará en España mejores resultados que en otros países, si se aplica con eficacia y sin demoras.

LOS BENEFICIOS EMPRESARIALES

El fundamental problema de nuestra economía estriba en la difícil situación de las empresas españolas, que cada día experimentan, con carácter más generalizado e intenso, un deterioro de sus márgenes de explotación. Se ocupará —dice— del examen de las causas que dan lugar a esta situación, empezando por el problema del beneficio, al que atribuye primordial importancia.

Hace referencia a la justificación de la ganancia en tiempos pretéritos. Pasa a examinar la situación al día de hoy, con mención fundamental de dos economías: la americana y la rusa. Las industrias soviéticas están olvidando a Carlos Marx. La ley del beneficio creador de productividad empieza a constituir su norma fundamental de actuación. Hoy día en el mundo entero, el trabajo, el capital, las empresas y la economía general de los países dependen del beneficio, como la humanidad del oxígeno. Hace notar que los sindicatos británicos, para lograr beneficios y productividad, han admitido la congelación de los salarios, y que un Ministro laborista ha expresado recientemente que deberá abandonarse la norma de la elevación automática del precio del trabajo al compás del ritmo de crecimiento del costo de la vida, por tratarse de cosas hetero-

géneas. Las alzas, en el futuro, sólo podrán justificarse por razón del aumento de productividad. El mismo gobierno laborista ha anunciado que si bien se mantendrá la congelación de salarios, los dividendos serán liberalizados desde el primero de julio, como estímulo a la inversión. Con ello reconoce la importancia trascendental del beneficio. Compara resultados de países en los que rige la ganancia como motor de la economía, con los de otros puramente marxistas. Concretándose a España, se refiere a cifras de la contabilidad nacional, de las que se deriva que la formación bruta de capital ha crecido al ritmo de un 16%, mientras que la autofinanciación sólo aumentó en un 7%, con el consiguiente endeudamiento y dificultades de tesorería. Suministra datos sobre la cuantía de los dividendos repartidos por distintas empresas en los últimos años, casi todos en

descenso. Lo mismo ha ocurrido con los índices medios ponderados de cotización de valores.

TRASCENDENTAL IMPORTANCIA DEL AHORRO Y NECESIDAD DE ESTIMULAR LAS INVERSIONES

El ahorro, para que resulte eficaz, tiene que superar el constante deterioro monetario y el incremento de los tributos, lo que no es fácil, y ello ha creado una conciencia de gasto y no de economía. No tiene concepto de ahorro, añade, más que la parte de renta no gastada. Resulta, por ello, incongruente hablar de ahorro del Estado, que sólo tiene valor de transferencia de fondos, de lo que otros han creado, fuera de la órbita estatal. Compara el ahorro de las sociedades con el de las economías domésticas, y examina cifras registradas en España en relación con otros países, llegando a la conclusión de que nuestras empresas destinan a autofinanciación un porcentaje muy inferior e insuficiente. Los precios han subido en el trienio 63-65 una cantidad prácticamente igual a la destinada a autofinanciación, que consiguientemente ha quedado anulada. Se refiere, a continuación, a la necesidad en que nos encontramos de que venga a España el ahorro exterior, y de que no lo ahuyentemos aminorando sus perspectivas de ventajosa remuneración. «Sin ahorro no habrá ni riqueza, ni desarrollo, ni prosperidad, ni elevación del nivel de vida».

En punto a la inversión propugna la necesidad de que se encamine a lo productivo, para favorecer no sólo al particular, sino también a la economía en general. En relación con el caso de España, manifiesta que deberíamos fijar nuestra atención, más que en aumentos de la demanda, en intensificación de las inversiones, precisamente porque hemos superado ya la etapa de subsistencia. Examina las disposiciones que en estos últimos años se han dictado en nuestro país para estimularlas. Considera que es conveniente su reforma, en el sentido que expresa.

Se ocupa del gasto público y de su obligado corolario: la creciente presión fiscal, a la que es indispensable poner un freno. Conoce los esfuerzos sobrehumanos del Ministro de Hacienda. No se trata de un empeño que un solo hombre, ni siquiera un puñado de hombres, pueda llevar a buen fin. Requiere la asistencia de todos: Administración, empresarios, productores, el país entero. «Adquiramos conciencia colectiva del problema. Compenetremos con su gravedad».

En 1966 el aumento del presupuesto de gastos creció un 21,5%. En 1967, sumados diversos conceptos, se llega a 207.000 millones, a lo que hay que añadir el importe de la seguridad social. El año 1957 estábamos en 44.000. En poco más de un decenio el incremento ha sido de 319%, mientras que la renta nacional se ha elevado tan sólo un 61%. Ha sido, además, preciso acudir nuevamente a emisiones de Deuda Pública: de 1.000 millones en 1960, se ha pasado a 31.000 para el ejercicio de 1967. Todo el importe de lo que se emite se destina a proveer de recursos a la Banca nacionalizada y equivale a lo que se recauda por contribución sobre la renta, por impuesto de sucesiones, de renta sobre el capital, de sociedades y de actividades y beneficios comerciales e industriales.

Cita al profesor Schiller, socialista, opositor tenaz del incremento de tributos; a Gaitskell, que se expresa en análogo sentido; a Heller que menciona cifras de Estados Unidos, donde la desgravación de 1964 importó 12.000 millones de dólares y produjo en 1965 un aumento en la renta nacional de 24.000 y de 36.000 en 1966. La rentabilidad obtenida por disminución de impuestos ha sido de un 300%.

Habla del trabajo, y de las causas que motivan el que su remuneración se eleve constantemente, incluso en períodos de crisis. Estudia cifras y datos encaminados a probar que los aumentos no correlativos con los de producción son inflacionarios y no efectivos. «No cabe —dice— poner siquiera en discusión la imperiosa necesidad sentida en España, con justificada vehemencia, de mejorar el nivel de vida de las clases más necesitadas. Lo imponen dictados de justicia social, lo aconsejan razones de tipo político. No debe ol-

vidarse, sin embargo, que el problema no se resuelve sino que, por el contrario, se agrava, con incrementos de tipo inflacionario. Durante el quinquenio 1962-1966 el precio acumulado de los productos industriales ha ascendido un 20% y el de la hora de trabajo un 95; la productividad solamente un 37».

Enemigo cualificado del desarrollo de la economía es la pérdida ininterrumpida del valor de la moneda. En relación con este extremo, suministra datos referentes a distintos países que prueban la proporción inversa que existe entre inflación e incremento de la renta nacional.

Señala las medidas que, en jerarquía de prioridades, pudieran adoptarse, reducción del ritmo de incremento del gasto público, con rebajas fiscales; creación de un clima de confianza que estimule el ahorro y la inversión. Con ello se contendría el alza de los precios, lo que permitiría un enfoque más razonable del problema laboral.

Cuando antecede, sin embargo, no es suficiente. Debemos abordar el problema de nuestra economía con visión más ambiciosa, porque para lograr un incremento constante y cuantioso de nuestra producción, es preciso recorrer el camino en que hoy nos encontramos, el de la revolución de la técnica. Al enfocar este problema, examina la trascendencia que para el futuro de la economía de las naciones implican los resultados de la investigación, las ventajas que aportan los nuevos inventos y la trascendencia revolucionaria que en el movimiento industrial ha de atribuírseles. Menciona las cifras que a investigación dedican los Estados Unidos, que han pasado de 64 millones de dólares en 1920 a 15.000 millones en 1965. Expone con gran detalle los resultados, asombrosos y revolucionarios, para la economía y para la industria, logrados en los últimos años y los que pueden esperarse en el futuro. Todo ello lleva a la conclusión de que resulta forzoso para España buscar asociaciones con el exterior, que le permitan utilizar el fruto tan abundante y trascendente de los descubrimientos actuales y de los que le reserva el futuro a la humanidad. Esto no lo podemos hacer con nuestros medios. No se perjudicaría a nuestros investigadores, sino que, por el contrario, la colaboración extranjera les permitiría disponer de medios y de bases de actuación de las que, de otra manera, carecerían.

EL EJERCICIO DEL BANCO

Se refiere, en primer término, a la cuenta de explotación y a lo que se lleva a reservas voluntarias, que importan este año 402 millones. El destino final de nuestras utilidades es lo primero que se debe considerar. Así elige las cifras de 1965, último ejercicio cuyas cuentas han sido aprobadas por la Junta General. Los productos de explotación ascendieron a 3.469 millones y su destino fue el siguiente: gastos generales 11,90%; personal 56,01; impuestos 15,54; dividendo 7,60; reservas 8,95; reservas que quedan íntegramente en beneficio del negocio. De este mismo concepto gozan las nuevas aportaciones de capital. «Ya dije, en ocasión anterior, que los accionistas del Banco no habían retirado un solo céntimo del negocio porque los dividendos pasivos han excedido muy considerablemente de los activos. Si no hubieran tenido lugar los aumentos de capital y reservas, ¿nos habríamos reunido 36.000 accionistas?, ¿trabajarían en la Empresa 14.000 empleados?,

¿hubiera podido crearse nuestra extensa organización de Sucursales?, ¿hubiera sido posible la mecanización de nuestros servicios? Recuerda que los dividendos bancarios vienen limitados desde hace un cuarto de siglo al 6% del capital fiscal, medida que ha estado, por consiguiente, en vigor durante un dilatado período de prosperidad general en el que sólo repartimos un modesto dividendo. «Como institución bancaria vivimos —dice— a base de la confianza ajena, que solo se logra con administración prudente y con la creación constante de garantías efectivas. Por ello, resulta imprescindible un incremento no interrumpido de los fondos propios, que guarde parangón con el aumento de los ajenos. Esto es lo que se llama coeficiente de garantía. Antes de nuestra guerra, para Banesto andaba alrededor del 10%. Hoy ha descendido al 6,41 (sin contar, claro es, los apuntes meramente contables de regularización de balances). Nos hemos quedado cortos, por consiguiente, en cuanto a incremento de fondos propios. El dividendo ha bajado, en los cálculos últimos en porcentaje considerable. Lo que este año llevamos a reservas —402 millones— equivale a un 4% del crecimiento de los recursos. ¿Es qué alguien lo podrá considerar excesivo? Es a la colectividad, al Gobierno y al personal de Banca a quienes fundamentalmente interesa que en el futuro los resultados de nuestra cuenta de explotación permitan un incremento de nuestras reservas».

Estudia la regularización del balance de Banesto. La cifra se fija en 3.107 millones de pesetas. De ella corresponde: a cartera de valores 2.330; a inmuebles 616; a mobiliario e instalaciones 160. En relación con la cartera hace constar que, sumado el importe de los valores que tienen cotización oficial y de los que no la tienen, aún queda un margen de seguridad del 45%. De no haberse creado Cartisa, se hubiera producido otra revalorización suplementaria.

La revalorización de las instalaciones la hacemos en forma moderada, siguiendo nuestros criterios tradicionales. Tampoco hemos pasado íntegramente a reservas voluntarias lo que permite la vigente legislación. El resto lo hemos dejado como un margen de seguridad suplementario para oscilación de valores. Estas cifras son el resultado de setenta años de austeridad, se expresan en moneda de hoy y tan solo cuando el saldo de regularización se incorpora a la cuenta de capital, beneficiarán a los accionistas en reducida cuantía.

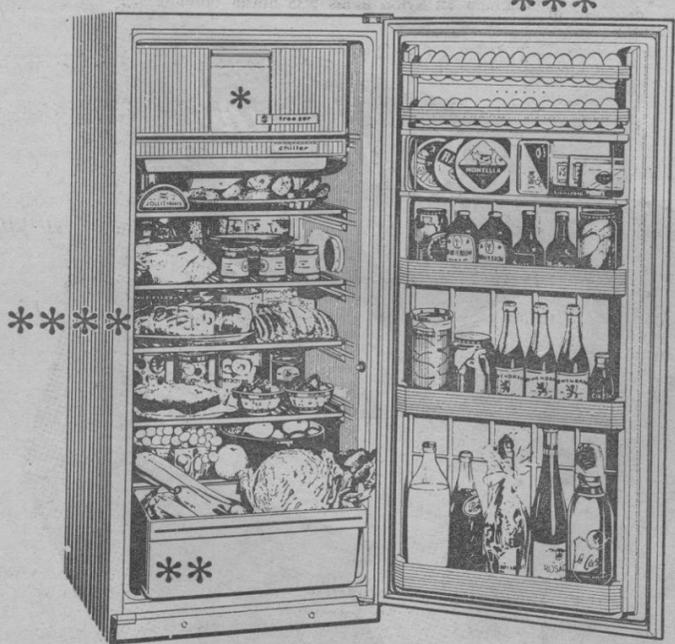
En cuanto a las ampliaciones de capital, el Consejo tiene el propósito de llevar a cabo una muy en breve, a ser posible antes del verano. Sobre este punto no puede precisar detalles, porque debe ser previamente sometido a la Administración, a fin de que recaigan las preceptivas autorizaciones. En el futuro, el Banco, independientemente de las acciones que correspondan a regularización, deberá seguir con su política tradicional de ampliaciones con desembolso en efectivo.

Una vez más en este año, el espíritu de trabajo de nuestro personal y su trato cordial con nuestra clientela, ha contribuido, de modo fundamental, al mantenimiento del ritmo inusitado de expansión de nuestra Empresa.

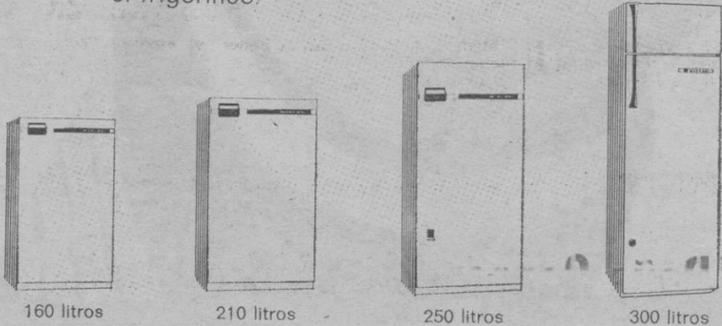
Terminó sus palabras diciendo: «Vivo, hace muchos años en esta Casa, conozco su estructura a la perfección, puedo justificar en lo que valen sus posibilidades, su riqueza implícita que se deriva de su propio nombre, de su organización, del sentido que inspiran las actividades rectoras en sus diversas jerarquías. Me encuentro, por ello, en condiciones de juzgar con conocimiento de causa y, sin que me ciegue el cariño que, hoy más que nunca, profeso a esta Institución, a cuyo servicio he consagrado mi vida, puedo asegurarnos que contemplo el porvenir del modo más prometedor. Sigue siendo ciega mi fe en Banesto, fe que vosotros siempre habéis compartido. Ni os equivocasteis, ni os equivocareis en seguirla manteniendo».

Una salva de aplausos rubricó las últimas palabras del Presidente.

Cuatro ventajas \* fundamentales para usted \*\*\*



- \*\*\* Congelador gigante ultrarrápido. Máximo rendimiento 18° bajo cero al congelar por los cuatro lados.
- \*\*\* Amplia gaveta para verduras. Con zona de frío húmedo para mejor conservación. Fácil acceso.
- \*\*\* Contrpuerta de óptima distribución. En el anaquel para huevos, caben más de 2 docenas.
- \*\*\* Cuba de máxima capacidad. Total aprovechamiento del espacio con perfecta circulación del frío por todo el frigorífico.



MARCONI

tiene el frigorífico que a usted le interesa.

Se lo demostramos sin compromiso, ofreciéndole las mejores condiciones de compra para Vd. en el establecimiento de venta MARCONI más próximo.

PALACIO DEL BEBE, S. A.

BARON DE PINOPAR, 26 TEL. 213512

COCHECITOS, CUNITAS, TRONAS, ANADADORES, PARQUES, ETC.

DISTRIBUIDORES DE:

VELETTE ESPAÑOLA, S. A.

«Vea mods. 1967»



# MENSAJE DE PABLO VI OFRENDAS MARIANAS DE PALOMO LINARES Y ANTONIO ORDOÑEZ

(Viene de la tercera página)

momento, que alcanza hoy a todos los individuos lo mismo que a la comunidad humana, es motivo de admiración y de complacencia, no por eso, sin embargo, deja de traer también preocupación y temores. Efectivamente, estos instrumentos, destinados por su misma naturaleza a difundir las ideas, las palabras, las imágenes, la información y la publicidad, mientras que por una parte influyen en la opinión pública y, por consecuencia, en el modo de pensar y de obrar de cada uno y de los grupos sociales, por otra ejercitan una presión sobre los espíritus, que penetra profundamente en la mentalidad y en la conciencia de los hombres, que se vienen a encontrar como sumergidos en tantas y tan encontradas sollicitaciones.

¿Quién puede ignorar los peligros que estos instrumentos, aun siendo tan nobles, pueden procurar a los individuos en particular y a la sociedad, cuando no son manejados por el hombre con conciencia de su responsabilidad, con recta intención y de acuerdo con el orden moral objetivo?

Cuanto mayor, pues, es la potencia y la doble eficacia de estos medios, con mayor cuidado y sentido de la responsabilidad se debe hacer uso de ellos.

Por eso Nos dirigimos con sentimientos de estima y de amistad —en la seguridad de interpretar las esperanzas y las ansias de todas las personas rectas— a cuantos dedican su ingenio y su actividad a este delicado e importante sector de la vida moderna, esperando que el noble servicio que ellos están llamados a prestar a sus hermanos, está siempre a la altura de una misión que les hace intermediarios, y casi maestros y guías, entre la verdad y el público, la realidad del mundo exterior y la intimidad de las conciencias.

Y lo mismo que ellos tienen el derecho de no sufrir la influencia de inoportunas presiones ideológicas, políticas o económicas, que limiten su justa y responsable libertad de expresión, así también su coloquio con el público exige que sea respetada la dignidad del hombre y de la sociedad. De este modo, todos sus esfuerzos deben estar dirigidos a difundir en las mentes la verdad, en los corazones la adhesión al bien, en las obras la consecuencia de las acciones. Así contribuirán a la elevación de la humanidad y su contribución será constructiva en la edificación de una sociedad nueva más libre, más consciente, más responsable, más fraternal y más digna (3).

Nuestro pensamiento va, sobre todo, a las jóvenes generaciones, que buscan, no sin dificultad y a veces con aparentes o reales desviaciones, una orientación para su vida de hoy y de mañana, y que deben poder actuar sus decisiones con libertad de espíritu y sentido de responsabilidad. Impedirlo o desviar su búsqueda laboriosa, con falsas perspectivas, significaría decepcionar sus justas esperanzas, desorientar sus nobles aspiraciones y mortificar sus generosos impulsos.

Por eso, renovamos, con espíritu paternal, nuestra insistente invitación a los beneméritos profesionales del mundo de las comunicaciones sociales —y en especial a los que, entre ellos, se glorían del nombre de cristianos—, para que no falte su testimonio al servicio de la 'palabra', que en todas las expresiones creadas debe ser eco fiel de la eterna palabra increada, el verbo del Padre, la luz de las inteligencias, la verdad que tanto nos sublimas (4).

Es necesario, sin embargo, que al empeño de los promotores de las comunicaciones sociales correspondiera la solidaridad contribución de todos, porque la que viene llamada en causa es la responsabilidad de todos: de los padres, primeros e insustituibles educadores de sus hijos; de la escuela, que debe preparar a sus alumnos para que conozcan el lenguaje de las técnicas modernas, comprendan el valor de su contenido

y sepan servirse de ellas con criterio sano, con moderación y con autodisciplina; de los jóvenes, llamados a jugar un papel de primera importancia en la valoración de estos instrumentos para su propia información y para la fraternidad y la paz entre los hombres; de los poderes públicos, a los que toca la promoción y la tutela del bien común, dentro del respeto de las legítimas libertades. Este compromiso se extiende, finalmente, a todos los que reciben, que con la ponderada e iluminada selección de las publicaciones cotidianas y periódicas, de los espectáculos, de las transmisiones radiotelevisivas, deben contribuir a hacer esta comunicación cada vez más noble y elevarla, es decir, digna de hombres responsables y espiritualmente maduros.

Por eso es sumamente útil y digna de aplauso toda iniciativa seria, que tienda a formar el juicio crítico del lector y del espectador; a hacer que sean valoradas las noticias, las ideas, las imágenes que les son ofrecidas, no solo desde el punto de vista de la técnica, de la estética y del interés suscitado, sino también en sus perfiles humanos, morales y religiosos, teniendo en cuenta los valores supremos de la vida.

También la Iglesia quiere aportar su contribución al desarrollo ordenado del mundo de las comunicaciones; contribución de inspiración, de aliento, de exhortación, de orientación y de colaboración. Por eso el Concilio Ecuménico Vaticano ha dedicado su atención a esta materia y el decreto conciliar sobre los instrumentos de comunicación social, con la respectiva instrucción pastoral, que actualmente está en preparación, vienen a confirmar la solicitud maternal de la Iglesia por la promoción de estos valores humanos que el cristianismo, tomándolos para sí, vivifica, ennoblecen y orienta hacia el fin supremo del hombre, haciendo así que al admirable progreso técnico correspondiera un verdadero y fecundo progreso espiritual y moral.

Nos expresamos nuestros deseos de que esta jornada sirva de ocasión para un llamamiento profundo a las conciencias, y para un empeño solidario de todos, en una causa de tan grande importancia: Y exhortamos a nuestros hijos a una acción generosa, en unidad de oraciones y de intenciones con sus pastores y con cuantos querrán

dar su deseada colaboración, para que, con la ayuda de Dios y la intercesión de la Virgen Santísima, puedan ser conseguidos aquellos frutos, que la celebración de la jornada se promete, para el bien de la humana familia.

Estos son nuestros deseos cordialísimos, que nos complacemos en manifestar en esta víspera de la primera "Jornada Mundial de las Comunicaciones, Sociales" mientras que de todo corazón invocamos las abundantes bendiciones del cielo en favor de todos los que nos escuchan y de todos los que dedican a este sector su experiencia técnica, su talento y sus cuidados espirituales.

Y todos vosotros que tan amablemente nos acogéis en vuestro

hogar, ante esta pequeña y maravillosa pantalla, obrad de tal modo, que la prensa, el cine, la radio y la televisión estén siempre al servicio de causas nobles y al de una verdadera fraternidad y paz duradera entre los hombres.

(1).— Const. Pastoralis de Ecclesia in mundo huius temporis-prooemium.

(2).— Ibid.— Expositio introductiva.

(3).— Cfr. Pío XII, Discurso a la Unión Europea de Radiodifusión; discurso y radiomensaje, vol. 17, P. 327.

(4).— Discurso al Consejo Nacional de la Federación de la Prensa Italiana, Oss. Rom. 24 de julio de 1966.

## PEQUEÑOS REPORTAJES

(Viene de las páginas centrales)

—¿Dónde está Cliff?

—Ahora hace una película. Pero no estamos desligados. Aceptamos contratos indistintamente y juntos, según convenga. Ahora, mientras él hace la película, nosotros damos la vuelta al mundo.

—¿En qué sentido?

—Desde Londres, hemos estado en Barcelona. De allí a Madrid; Madrid, Tei Aviv, Australia, Hong Kong, Japón, Estados Unidos y regreso a Londres.

—¿Es su primera vuelta al mundo?

—Es la cuarta, en nueve años.

—¿Cuántas veces habían estado en España?

—Para trabajar ante el público, esta es la primera. Antes habíamos estado una vez en Barcelona, para grabar un disco, y una temporada en Canarias, haciendo una película.

—¿Por qué han tardado tanto en aparecer ante el público español?

—Por dos causas: falta de tiempo y falta de empresario que quisiera pagar lo que pedimos.

No hace falta aclarar que piden mucho. Tanto que han hecho falta nueve años para que algún empresario se atreviera. Después del tiempo, su llegada a nuestro país ha sido triunfal. En Barcelona, anteanoche, la emisora «Radio Juventud», en un festival celebrado en el Palacio de Deportes de la Ciudad Condal, les hizo una entrega de una placa de Plata, homenaje de los aficionados españoles a quienes introdujeron la música electrónica en el mundo. Aunque nunca habían sido vistos «en directo», estos muchachos tienen grandes seguidores en España.

—¿Cuántas películas han hecho «The Shadows»?

—Cinco como protagonistas.

—¿Y de dinero?

—Bien, vamos bien.

—¿Alguno de ustedes se ha hecho millonario en estos nueve años?

—Los cuatro lo somos.

No lo disimulan. Lo reconocen abiertamente. Han tenido tiempo para hacer dinero. Nueve años en lo más alto, gracias a su audacia y a su indiscutible calidad como músicos. Aunque alguien arrugue el morro, «The Shadows» son músicos de gran clase.

De entre ellos, como individual el más popular es Hank B. Marvin, el de la guitarra. Hank, entre los mismos músicos de su estilo, está considerado como el maestro indiscutible. El fue el primero en una interminable fila de muchachos que después se han comprado una guitarra eléctrica y se están ganando la vida con ella. Hank, con sus gruesas gafas, es un hombre silencioso, sonriente y callado, que parece disculparse por lo que ha hecho. Y lo que ha hecho es, nada menos, que llenar el mundo de «ruido» musical.

Hank Bruce, John y Brian, estos son «The Shadows»; por fin han llegado a Palma, en plena forma todavía, nueve años después de su estrepitosa aparición en el mundo.

## FESTIVAL CINEMATOGRAFICO DE CANNES

### PROSIGUE EL ESCANDALO PROVOCADO POR LA PELICULA «ULYSSE»

París, 2. (Efe).— El escándalo «Ulysse» prosigue en el veinte festival cinematográfico internacional de Cannes, con la retirada de la película anunciada hoy por su realizador, Joseph Strick.

En un telegrama dirigido al Consejo de Administración del Festival, el director afirma: «Nuestra película ha sido mutilada. Nos han mentido, humillado y denegado un justo acceso a una justa competición».

Por su parte el Delegado General del Festival, Robert Fabre Le Bret declaró inmediatamente después de conocerse la noticia que ellos consideraban que «Ulysse» continuaba participando en la Competición. «Sólo una intervención oficial de la delegación británica, que no llegara a Cannes hasta el cuatro de Mayo, puede intervenir acerca de este asunto», precisó el Delegado General.

Por último, en un comunicado hecho público a mediodía de hoy se señala que la película será presentada de nuevo, con todos sus substitutos, ante los miembros del Jurado.

### Director de una película multado con 10 mil pesetas

### HIZO DESPEÑAR A UN BURRO VIVO PARA MAYOR REALISMO DE UNA ESCENA

Barcelona, 2. (Pyresa).— En el pueblecito de Granera se rueda una película. El director de la misma, a fin de dar mayor realismo a una escena, hizo despeñar a un burro vivo, desde los riscos del castillo.

El Gobernador Civil, Presidente del Patronato provincial para la Protección de Animales y Plantas, ha sancionado al responsable del hecho con diez mil pesetas de multa.

### MEJORIA DE EL «CARACOL» Y «EL AFRICANO», QUE NO PUEDE HABLAR

Sevilla, 2. (Pyresa).— Sebastián Palomo Linares ha hecho ofrenda a la venerada Virgen de la Macarena del traje de luces, rosa y plata, que vestía el día de su grave cogida en la plaza de toros de Castellón.

Asimismo, el popular diestro ofreció a la sevillana Virgen de La Hiniesta el capote de paseo que pensaba estrenar el día de su presentación en la pasada Feria de Sevilla, presentación que no pudo hacer por encontrarse herido.

ORDOÑEZ A LA VIRGEN

### DE LA SOLEDAD

Sevilla, 2. (Pyresa).— El diestro Antonio Ordoñez ha hecho solemnemente entrega a la Virgen de La Soledad, establecida en la iglesia de San Lorenzo de esta ciudad, del traje de luces que vistió con motivo de su reaparición en Sevilla durante la pasada feria taurina.

### MEJORIA DE TOREROS

Madrid, 2. (Pyresa).— Durante el día de hoy ha continuado la mejoría de «El Caracol», Tomás Ampuero y «El Africano». El primero de ellos se encuentra muy animado y espera reaparecer el próximo día 14.

Ampuero continúa con muchas molestias en el brazo y «El Africano» sigue sin poder hablar y sólo puede ingerir, con muchas dificultades alimentos líquidos.

«Utrería» ingresado ayer noche tiene cornada de poca importancia, por lo que se espera que abandone el sanatorio en fecha próxima.

### HERNANDO MATARA SEIS TOROS

Madrid, 2. (Pyresa).— El matador de toros Andrés Hernando despachará seis toros, como único espada, el próximo domingo en Arenas de San Pedro.

## LOS SELECCIONADOS JUVENILES SALDRAN HOY PARA TURQUIA

### Fueron recibidos por el Presidente de la F. E. de F.

Madrid, 2. (Alfil).— El Presidente del Aeropuerto de Barajas para la Federación Española de Fútbol, Dr. Costa ha recibido esta tarde en su despacho oficial a los jugadores de la Selección Juvenil que participará en el Torneo Internacional de la UEFA, en Turquía.

La expedición española saldrá mañana en avión a las 9,35 horas

La expedición está formada por don Manuel Roig como jefe de la misma, el federativo don Francisco Hernández Coronado, el Seleccionador, Médico y 16 jugadores.

## Catorce millones de pesetas para un máximo acertante de las quinielas

### Se llama Emilio Navia Galán y es chófer de la Secretaría General del Movimiento

### EL NUEVO MULTI-MILLONARIO

Es un chófer de la Secretaría General del Movimiento.

El afortunado poseedor del billete que contiene una columna con los catorce aciertos es don Emilio Navia Galán, chófer de la Secretaría General del Movimiento. Le faltan tres años para jubilarse. Es casado y fue su esposa la que depositó el boleto. Esta vez jugó uno de dos columnas nada más. Cuando le comunicaron que le correspondían catorce millones no dio importancia a la noticia. Su esposa, en cambio, se mostró entusiasmada.

REAL SOCIEDAD-SABADELL DE LA JORNADA 32

En el boleto de la próxima jornada figura el partido Real Sociedad-Sabadell, y los apostantes deben respetar ese orden, aunque el partido se jugará en el campo del Sabadell. Quiere esto decir que los que quieran pronosticar a favor del Sabadell deben poner un dos, a pesar de que juegue en su campo de la Cruz Alta.

### REPARTO DE PREMIOS

14.485.922,90 para un máximo acertante con 14 resultados.

La misma cantidad a repartir entre 69 más aproximados con 13 resultados a 209.940,90 pesetas cada uno.

La misma cantidad a repartir entre 884 con 12 aciertos a pesetas 16.386,70.

### BOXEO

## EL CAMPEONATO DE EUROPA DE LOS LIGEROS, SE DISPUTARA EN ESPAÑA

Madrid, 2. (Alfil).—En la Federación Española de Boxeo se han recibido noticias de que el sorteo celebrado esta tarde en Roma para determinar el lugar en que se ha de disputar el Campeonato de Europa de los Pesos Ligeros entre

el español Pedro Carrasco y el danés Borghé Krogh, ha resultado favorable a España.

El combate se celebrará probablemente en Madrid, en fecha a designar.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Don ANTONIO SASTRE VIDAL**

Que falleció ayer, a la edad de 82 años, en Lluçmajor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa Catalina Oliver Garau; hijo Lorenzo; hija política Francisca Barceló Vidal; nietos Antonio, María y Keti; hermano, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir hoy, a las ocho de la tarde, al rezo del Santo Rosario, y seguidamente, al funeral, en la iglesia parroquial de Lluçmajor, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Calle Antonio Maura, n.º 21. - LLUCHMAYOR.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Doña Concepción Llabrés Amengual**

Que falleció ayer, día 2 de mayo, a la edad de 65 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposo Vicente Rosselló Garau (Apoderado del Banco Crédito Balear, jubilado); hijas Vicente y Rafael; hijas políticas María Teresa Olivares (ausente) y Josefina Barceló; nietos (ausentes y presentes); hermanos Juana, Rafael, Antonio, Gabriel, Juan, Margarita y Marcelino; hermanos políticos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar esta tarde, a las seis, en la iglesia parroquial de San Jaime, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Calle La Palma, n.º 5. 1.º. 3.º No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

**Convocatoria**

**5.257 PLAZAS EN LAS UNIVERSIDADES LABORALES**

**DE ALUMNOS BECARIOS PARA EL PROXIMO CURSO 1967-68**

MADRID, 2. (Servicio especial de Pyresa, por Miguel FERNANDEZ). La Dirección General de Promoción Social ha convocado 5.257 plazas de alumnos becarios para el próximo curso 1967-68 en las Universidades Laborales de Alcalá de Henares, La Coruña, Córdoba, Gijón, Sevilla, Tarragona, Zamora, Cáceres y Huesca. La misión docente de las Universidades Laborales sigue su ritmo continuo, su fuerza benéfica que quiere extenderse cada vez con más amplitud en el mapa cultural.

Estas becas no son una ayuda más o menos grande, sino becas íntegras y totales. Abarcan, por tanto, enseñanza, material docente, de talleres y deportivo, textos, alimentación, vestuarios, viajes, matrícula, importe de los títulos alcanzados... todo. El joven entra en régimen de internado y se le atiende en todo lo que pueda necesitar para conseguir su formación.

Para solicitar una beca los aspirantes no pueden rebasar estas edades. Para primero y segundo de Bachillerato general, 12 años. Para tercero de Bachillerato, 13; para primero de Oñciaia industrial, 15; con una mínima de 14 años. Para transformación de Bachillerato, 16. Para quinto y sexto de Bachillerato, 17. Para preuniversitario, 18. Y para primero de Ingeniero técnico, 20 años.

Los aspirantes deben tener alguna de estas condiciones: Indispensable ser mutualista o hijo de mutualista, ser huérfano de madre o padre fallecido en accidente de trabajo o hijo de pensionista.

**DOCUMENTOS QUE DEBEN PREPARAR LOS INTERESADOS**

Los solicitantes deben preparar los documentos siguientes: Primero: Certificado médico acreditativo de no padecer enfermedad o defecto físico que impida cursar estudios. Segundo: Certificado de nacimiento. Tercero: Relación acreditada de circunstancias y méritos que puedan ser considerados por la Junta rectora de cada Mutualidad. Cuarto: Si es para ocupar una plaza interna, un documento que certifique que no se reside en la donde está enclavada la Universidad. Quinto: Los aspirantes a primero de Bachillerato general elemental y primero de Oñciaia industrial, mecánica naval y preparatorio de Formación profesional náutico-pesquera, tendrán que justificar en el momento de su incorporación a la Universidad Laboral que tienen aprobado el examen de Ingreso o presentar el Libro de Escolaridad en el que conste la aprobación de los cuatro cursos de Enseñanza Primaria. Sexto: Los aspirantes a becas que no sean para los cursos indicados anteriormente, habrán de acreditar su situación escolar mediante la presentación del Certificado de Estudios o del Libro de Escolaridad.

La solicitud para conseguir alguna de estas cinco mil y pico de becas debe realizarse mediante instancia. El impreso será facilitado por las sedes centrales y Delegaciones provinciales de Mutualidades, por las Cajas de Empresa, por el Servicio de Universidades Laborales y por las propias Universidades Laborales.

Las solicitudes deben presentarse en la Delegación provincial correspondiente. Si el alumno reside en la provincia donde está radicada la sede central de su Mutualidad o Caja de Empresa, la solicitud se presentará directamente en ésta. **PLAZO DE ADMISION DE INSTANCIAS Y LUGARES DE EXAMENES**

El plazo de admisión de instancias finalizará el día 13 de mayo de este año. Los exámenes se realizarán en su primera convocatoria el 18 y 19 del mes actual. En segunda y última convocatoria el día 22 del mismo mes.

Para los aspirantes con residencia en las provincias de Córdoba, La Coruña, Oviedo, Sevilla, Tarragona y Zamora estos exámenes tendrán lugar en las aulas de las Universidades Laborales de sus respectivas provincias y para los que residan en las restantes en las Delegaciones provinciales de Mutualidades Laborales o en los centros docentes de la capital respectiva previamente designados por aquellas.

Antes del 31 de agosto se comunicarán las concesiones de becas a los beneficiados. Los aspirantes seleccionados se incorporarán a la Universidad que les sea asignada del 27 al 30 de septiembre.

**ALGO BOCHORNOSO**

*Elementos militantes activos comunistas detenidos en dependencias del convento franciscano de Zarauz*

**Varios sacerdotes detenidos por alterar el orden público**

San Sebastián, 2. (Cifra). — En la tarde del día uno de mayo fueron detenidas en dependencias del convento de los Padres Franciscanos de Zarauz trece personas; todas ellas miembros de la organización ilegal titulada «Comisión Obrera Provincial de Guipuzcoa», y elementos responsables de las zonas en que esta organización tiene dividida la provincia para sus fines de carácter subversivo: San Sebastián, Pasajes, Eibar, Vergara y Zumarraga. Esta comisión es la responsable principal de la propaganda circulada en los últimos días, en la que se incitaba a las manifestaciones que tuvieron lugar el pasado uno de mayo, en esta provincia, que produjeron actos de violencia. Según parece, al buscar cobijo en la citada dependencia religiosa, trataban de rehuir la acción vigilante de la autoridad, para organizar sus actividades ilícitas. Entre los detenidos, figuran elementos militantes activos del partido comunista que, al parecer, eran los que controlaban y dirigían la citada comisión, siguiendo órdenes llegadas del exterior, y enmascarando sus actividades para producir con más facilidad el engaño sobre las masas obreras.

El objeto de la reunión, que fue interrumpida por la acción policíaca, era recoger y reunir la información sobre los sucesos que habían sido organizadores en la jornada del primero de mayo en San Sebastián, Villafranca de Oria y Eibar, y precisar la conducta a seguir en los próximos días, principalmente cerca de los medios laborales, para excitar los ánimos y organizar paros parciales que fueran, a su vez, base y fundamento de manifestaciones públicas a celebrar en los días inmediatos.

Los detenidos son: Victoriano Larrañaga Susperregui; Alberto Aguirrezabal Echave; Juan Ramón Santos Camean; Agapito Molina Orden; Juan Egana Bordegaray; Juan Francisco Arrieta Maiztegui; Roberto Canora Urquiza; José Martín Erquiaga; José Miguel Castañares Onate; Sabino Murguía García; Juan Alcaide Jiménez; José Angel Camio Machain; y Manuel Calvo Gutierrez.

Todos ellos están siendo interrogados para ser puestos, seguidamente, a disposición de la autoridad judicial correspondiente.

**DETENCION DE EXTRE.**

**MISTAS, EN SABADELL**

Barcelona, 2. (Pyresa). — Practicando un registro, previa autori-

zación escrita del Arzobispo de Barcelona en la Parroquia del Sagrado Corazón de Jesús, en el barrio de Can Oriach de Sabadell, la policía procedió a la detención de los sacerdotes José María Garrido Cunill, Eduardo Fornés Gili y Andrés María Vila Tintore. Asimismo fueron detenidos Jerónimo Vázquez Rey, Manuel Sánchez Marín, Manuel Tanco Torrado, Manuel Rodríguez Balmiza, José Lara Aranda, Andrés Ruiz Millán, Víctor López López, Marcelino Velloso Pena, Rafael Rojas Arroyo, Celestino Sánchez Ramos y María del Carmen Vázquez Rey, que se habían refugiado en el templo, tras participar en las algaradas de ayer. En un altillo fueron detenidos los elementos extremistas Juan Zapata Pérez y José Pérez Sánchez.

Parece ser que algunos de los detenidos han sido reconocidos como autores de la agresión al Teniente de la fuerza pública que mandaba el piquete que disolvió a los que pretendían organizar una manifestación, el cual se encuentra en estado satisfactorio. Tampoco sufren complicaciones las lesiones recibidas por cinco agentes del mismo Cuerpo, heridos en el mismo suceso.

Según información recibida, estos detenidos conjuntamente con los que fueron aprehendidos en «Casa Baró», pasarán a disposición de la autoridad militar, pues existe delito de agresión a la fuerza pública.

Los sacerdotes citados y los que fueron detenidos en «Casa Baró» han pasado a disposición del Arzobispo.

Para hoy estaba anunciada una manifestación, que tendría como punto de reunión el mercado de La Boquería, a las siete de la tarde. Hubo completa calma, sin que se produjera un solo intento de alteración del orden público.

**ALGARADA DISUELTA**

Lérida, 2. (Cifra). — Una veintena de personas que formaban un grupo en la Plaza de España fueron invitadas ayer a mediodía a disolverse por una pareja de la Policía Armada. Entre los reunidos se encontraban cuatro sacerdotes que fueron reconocidos como Coadyutores de las parroquias de Sort, Balaguer y Guisona. Parece que el grupo se proponía organizar una algarada para alterar la jornada pacífica que Lérida vivió el primero de mayo.

Ante la presencia de los guardias, los reunidos emprendieron la huida, la mayoría de ellos en veloz carrera.

El público que presenció la escena exteriorizó ostensiblemente su repulsa contra los que pretendían alterar el orden. Fueron detenidos dos jóvenes que a última hora de la tarde fueron puestos en libertad.

**AGRESION A UN GUARDIA MUNICIPAL**

San Sebastián, 2. (Cifra). — Un grupo de mozalbetes agredieron en la Avenida de España, en la noche pasada, al Guardia Municipal don Francisco Mola Matute, que resultó con lesiones por las que hubo de recibir asistencia facultativa en la Casa de Socorro. Los agresores que proferían gritos subversivos, después de perpetrado el hecho, se dieron a la fuga.

**TRIBUNAL DE ORDEN PUBLICO**

Madrid, 2. (Cifra). — El Tribunal de Orden Público ha dictado esta mañana sentencia en la causa seguida al sacerdote don Ignacio Azpiazu Olaizola, por delito de circulación de noticias falsas. Declaran los juzgadores en el texto judicial que el Padre Azpiazu ha publicado en el extranjero un folleto titulado «Un ensayo de diálogo sobre las aplicaciones postconciliares dentro del Estado español», el cual constituye una fuerte diatriba contra el Episcopado, y entró en España en julio pasado.

Los Magistrados condenan al encausado a seis años y un día de prisión y a pagar veinticinco mil pesetas de multa, penas que le son impuestas en rebeldía, por ignorarse el paradero del Padre Azpiazu.

**NUEVO ACADEMICO DE BELLAS ARTES**

JOSE LUIS ARRESE Madrid, 2. (Pyresa). — Don José Luis de Arrese ha sido elegido nuevo académico de Bellas Artes. Ocupaba la vacante producida por el fallecimiento de don Juan Yarnoz. La votación para la designación del nuevo académico tuvo lugar en la tarde de hoy.

*Muerto por disparos de pistola en el curso de una discusión*

**BANDA DE DELINCUENTES JUVENILES, QUE ACTUABA JUNTO AL MANZANARES, DETENIDA**

Mieres, 2. (Cifra). — Un hombre resultó muerto en las últimas horas de anoche, de varios disparos de pistola, en el curso de una discusión surgida en un bar del pueblo de Sueros, cercano a esta población. Se trata de José Luis Espina Arias, de 33 años, soltero, metalúrgico y vecino del referido pueblo. La Guardia Civil detuvo al agresor, cuyo nombre se desconoce, y el Juzgado de Instrucción incoó las correspondientes diligencias.

Sus fechorías las llevaban a cabo entre las siete y las nueve de la noche, y al ser detenidos se les han intervenido dos navajas, una de ellas automática, habiendo sido puestos con el producto de sus robos, a disposición del Juzgado de Guardia y, el menor, del Tribunal Tutelar correspondiente.

El agresor disparó tres tiros sobre la víctima, uno de ellos le alcanzó en la mejilla y otro en la región escapular. Rápidamente fue trasladado a la Casa de Socorro de esta población, pero ya ingresó cadáver.

Se da la circunstancia de que esta banda de peligrosos delinquentes juveniles, a excepción de seis de ellos, carecen de antecedentes desfavorables y el menor trabaja por cuenta ajena, a satisfacción de sus jefes, quienes han manifestado que no habían observado nada anormal en él, y mucho menos pensar que pudiera dedicarse a tales actividades.

**DETENCION DE UNA BANDA DE JOVENES**

Madrid, 2. (Pyresa). — Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal de Madrid ha logrado detener a los componentes de una banda cuyas edades oscilan entre los 16 y 18 años. Utilizando los sobrenombres de «El Zoca», «El Ciclón», «El Ronco», «El Galiano», «El Pulpo», «El Abuelo», «El Cabezón», «El Tonoño», «El Monchí», «El Borondo», «El Pepote», «El Fernán», «El Peludo», «El Pichuli», «El Burgos», «El Nesqui», «El Soria» y uno menor de 16 años, que responde a las iniciales de J. M. S. M., se dedicaban a intimidar, con un destornillador y una navaja a personas que deambulaban por la ribera del Manzanares, siendo autores, asimismo de sustracciones de relojes de pulsera, sortijas de oro y otros efectos procedentes de sus víctimas.

El apodado «El Zoca» erigido en jefe de los demás, ocultaba a veces parte del metálico sustraído con objeto de guardárselo, que a partes iguales distribuía entre todos los componentes de la banda.

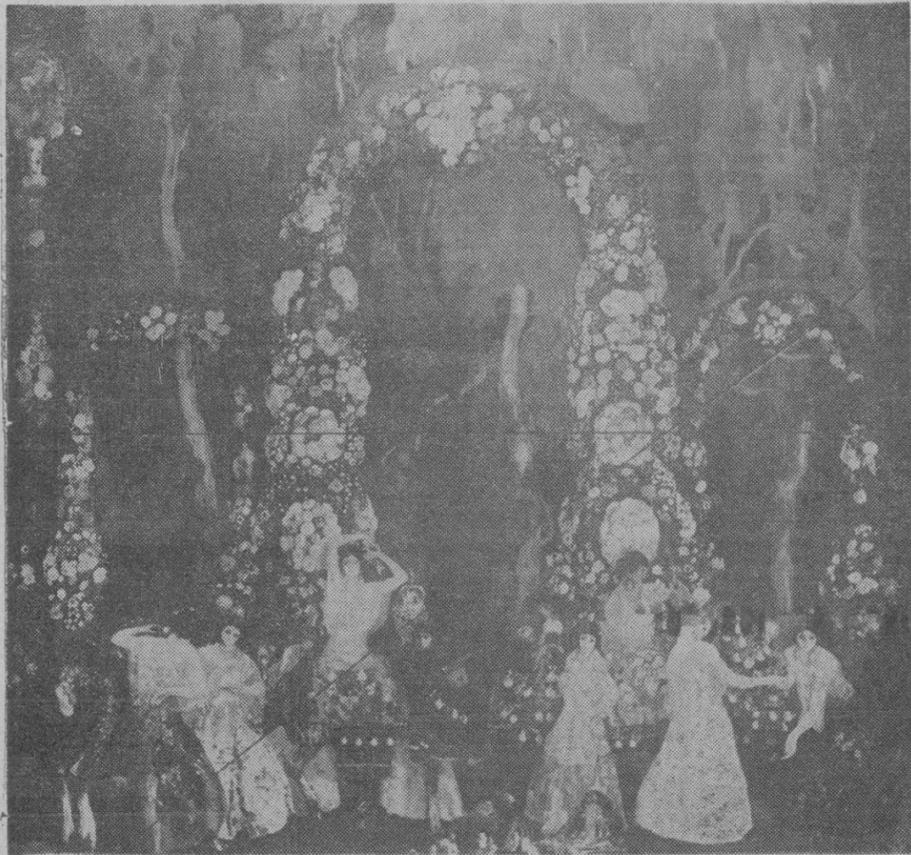
**LOS TELEFONOS DE «BALEARES»**

**REDACCION, ADMINISTRACION, y TALLERES:**  
23-59-40 - 41 - 42

**PUBLICIDAD:**  
23-11-77  
22-17-45

Director 23 21 86  
Administrador 23 63 82

*«LAS VALENCIANAS» DE ANGLADA CAMARASA*



«Las valencianas», he aquí el famoso cuadro de Hermen Anglada Camarasa que ha sido traído a Mallorca para figurar en el «Museo Anglada» que, como se sabe, se está instalando en el Puerto de Pollensa.

El cuadro, que ha estado guardado más de treinta años en Barcelona, mide seis metros por seis. En él Anglada pudo abrir la caudalosa espita de su exuberancia colorística, de su lujosa fantasía, de su genio de gran pintor. Las mujeres vestidas de valenciana sirven de base a los monumentales arcos de flores policromas, donde el pintor se manifiesta en todo su esplendorosa capacidad recreativa.

Sin duda alguna «Las valencianas» será una de las obras fundamentales que figurarán en el museo del Puerto de Pollensa, cuya inauguración se anuncia para en breve.

**TUBOS y MANGUERAS G. BORNÉ**  
Casa Codina  
**Galerías Avenida, 14 General Mola, 22 PALMA**

**LIBROS ANTIGUOS DESEO COMPRAR**

Quién desee vender su biblioteca o algún libro, ruego comunique su dirección al Hotel Fenix de P. M., a nombre de B. C. Estaremos D. m. los día 4-6 de Mayo.

**PARA LOS ABONADOS DE GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.**

COMUNICACION RECIBIDA DE LA DELEGACION DE INDUSTRIA

«Con motivo de las vacaciones de verano, ocurre que algunos abonados de las empresas eléctricas se ausentan de sus domicilios por plazos superiores a un mes, no pudiendo realizarse la lectura de los contadores eléctricos de sus domicilios durante estas ausencias.

Para evitar errores de facturación que puedan producirse con este motivo, debo comunicarle de acuerdo con instrucciones recibidas de la Dirección General de Industria, lo siguiente:

1.º Las empresas distribuidoras de energía eléctrica facturarán los consumos de alumbrado y uso doméstico durante las ausencias de los usuarios de sus respectivos domicilios, superiores a un mes, aplicando los mínimos y bloques de energía como si tales consumos se hubieran realizado únicamente en el último mes de ausencia.

2.º Las empresas distribuidoras de energía eléctrica deben notificar a sus abonados que, para que la facturación se realice en la forma dispuesta en el punto 1.º, es preciso comunicar a las compañías eléctricas con carta certificada, la duración aproximada de su ausencia.

3.º En los casos en que las empresas eléctricas hubieran comprobado que, a pesar de la notificación recibida, la ausencia del abonado no hubiera sido superior a un mes, podrán realizar la facturación en la forma ordenada a los efectos de mínimo y bloques mensuales.

El Ingeniero Jefe. Fdo.: J. MARQUES».

Lo que se publica para general conocimiento de los abonados de esta Empresa. GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

# el "fuera de serie"



...se suma a las 600.000 unidades fabricadas por SEAT

- Motor de 4 cilindros
- Frenos de disco en las ruedas delanteras
- 52 CV (SAE)
- Velocidad: más de 140 km. hora
- Precio: 105.000 ptas. sin impuestos

# coupé SEAT 850

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES DE TURISMO • Avda. Generalísimo, n.º 146 • Apartado, n.º 19119,

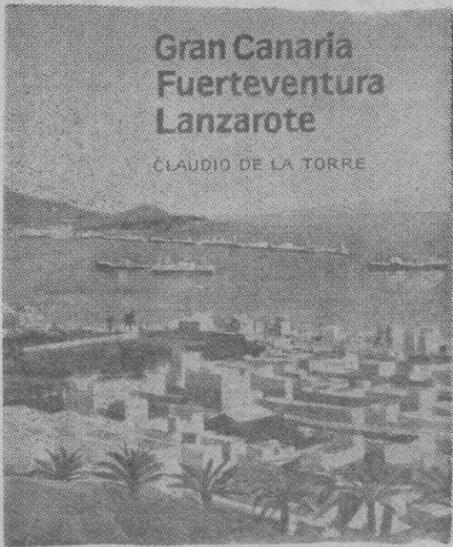
## El año 2000, una fecha-cita del automóvil eléctrico

**ESPECIAL**

**¡buenos días!**

### LAS ISLAS QUE ESTAN FUERA DEL MAPA

UNA bella labor editorial, bella en todos los sentidos, la que realiza Destino con el lanzamiento de esas gruesas guías de España, guías-río o guías-mar, con las que se ofrece al lector y al viajero un panorama completo de cada país estudiado a base de medio millar de páginas en el que la mitad al menos son fotos.



Gran Canaria  
Fuerteventura  
Lanzarote

CLAUDIO DE LA TORRE

La colección, si mal no recuerdo, comenzó con las Baleares, en una versión de José Pla que, no hace mucho, pasó a una nueva edición y se presentó muy renovada al lector. Buena prueba de la aceptación que ha tenido el libro.

La Costa Brava, Barcelona, Madrid, El País Vasco —guía trazada por don Pio Baroja—, Galicia, Andalucía, Cataluña, El País Valenciano, Castilla la Nueva... pronto estará todo el mapa incluido en esta soberbia colección, donde el trabajo de hermosos fotógrafos, asunto importante cuando se trata de libros para viajeros y editados hoy, está aliado con el trabajo de importantes hombres de letras: Joan Fuster, Pemán, Juan Antonio Cabezas, Carlos Soldevila, Gaspar Gómez de la Serna, Carlos Martínez Barbeito... y ahora Claudio de la Torre, quien nos lleva, de la mano y con un rico anecdotario y noticias, por las islas que, en los mapas escolares de nuestra infancia, solían estar «fuera del mapa»: las Islas Canarias, por Gran Canaria, por Fuerteventura y Lanzarote.

Siendo uno isleño, es curioso que la palabra «islas», en singular o en plural, siempre me ha llevado a la imagen de las otras islas, es decir, de las Canarias. Tal vez esa su situación de estar fuera del mapa, asociado a recuerdos pueriles, su verdadero aislamiento y su estar en el Atlántico, ya en rutas decididamente viajeras, constituyen posibles explicaciones de ese unir la palabra islas a las Canarias, como si uno viviera en una cosa muy distinta de una isla. Nuestra «proximidad», nuestro estar a mano de la península, en cierto modo, nos hace continuación y nos hace un poco «menos» islas que esas otras tierras que San Isidoro colocaba en el Paraíso.

Claudio de la Torre es un buen narrador. Escribir una guía de un país, es labor ingrata, trabajo difícil. Si se abusa del dato y de la fecha, se cae en un puntillismo histórico que no hay quien siga, como no sea uno un historiador. Luego, el primer problema a resolver es contar, y contar todo, sin hacerse pesado, enojoso, sin ser prolijo.

Ese, contar todo pero sin abrumar al lector, Claudio de la Torre lo ha resuelto muy bien en su guía, a base de captulillos breves, de claros y espaciados párrafos. El lector descansa a base de los datos históricos y se sonríe con las amenas historias que sobre esas tierras aisladas nos da el autor. Sus descripciones, del paisaje o de las gentes, son jugosas, vivas, dadas en un lenguaje lleno de aciertos, de cronista, sin empalagosas literaturas.

Otro punto a considerar —y no hay espacio para muchos más— es la buena adjetivación. Canario el autor, no cae en patriotismos de campanario y él sabe ver, y sabe hacer ver las islas con tino, sin exageraciones de ninguna especie, como un buen periodista que ha sabido apreciar y sabe después contar.

Es un viaje, este por las Canarias, que le recomendamos al lector, si no puede hacerlo de otra manera que a través de la lectura. Por lo que atañe a las imágenes, Ramón Dimas ha hecho un trabajo realmente soberbio.

Juan BONET

¿VOLVERA el automóvil eléctrico? Recientes informes de Detroit hablan del gran interés de las compañías automovilísticas por los coches impulsados por acumuladores.

Un destacado fabricante de aparatos controlados por electricidad, de la citada ciudad norteamericana, dice que ha solucionado el viejo problema de los automóviles eléctricos, su aceleración lenta, y que lo ha arreglado con un especial acelerador que les hace tan prácticos como los vehículos comunes, es decir, los que se mueven por gasolina.

Y un encumbrado funcionario de los Estados Unidos, exhortó recientemente a que los automóviles impulsados por los derivados del petróleo queden proscritos para 1980 y así acabar con el problema de la niebla-humo.

EL PROBLEMA MAS DURO

...y que aún no se ha resuelto: hacer del automóvil eléctrico un vehículo apropiado para millones de personas. Esto está muy lejos.

Los que se lo proponen aseguran que tiene muchas ventajas: menos mantenimiento, motor sin ruido, mayor atractivo para su construcción, mayor seguridad para el frenado al motor, en vez de las ruedas, y... la desaparición de la niebla-humo que generan los de gasolina, tormento de las grandes y pequeñas ciudades.

El doctor George A. Hoffman, ingeniero investigador de la Universidad de California, en Los Angeles, ha hecho un extenso estudio sobre el automóvil eléctrico y sus problemas, y opina que sería imposible eliminar los automóviles a gasolina en escala mundial antes de que comience el siglo inmediato.

«Nadie sabe —concluye— cuantos son los años que se habrán de precisar para llevar al convencimiento del público conductor —resistente siempre a los extremos cambios de modelos— a aceptar una cosa tan radicalmente distinta, cosa que es el automóvil eléctrico».

Una de las claves que puede provocar el entusiasmo por los autos eléctricos radica en la construcción de baterías más ligeras de peso y de mayor duración para las naves aéreas.

La Ford Company anunció recientemente el lanzamiento de una batería de sulfato de sodio construida para acumular hasta 15 veces la cantidad de energía que contienen las baterías

Para entonces habrán dejado de circular los coches impulsados por gasolina

### LA INDUSTRIA AUTOMOVILISTICA DE DETROIT TRABAJA EN ELLO

de plomo-ácido. La empresa dice también que tiene pensado construir una más grande, lo suficientemente grande para conducir un automóvil de 1.360 kilos a una velocidad de 200 a 225 kilómetros, pero que necesitará por lo menos dos años más de trabajos e investigación.

Un portavoz de la Internacional Rectifier Corporation; que



ESTE HERMOSO BOLIDO, MOVIDO A ELECTRICIDAD, ARROJARIA, A SUMO, 250 KILOMETROS POR HORA, LO SUFICIENTE PARA QUE EL CONDUCTOR IRREFLEXIVO ATENTE CONTRA SU VIDA. — (Foto Cifra.)

construye «cajas negras» electrónicas para el camión eléctrico «Lear-Siegler Inc.», construido para el Ejército de los Estados Unidos, dice que los nuevos controles dan a estos vehículos la sensibilidad de los automóviles impulsados por gasolina.

Algunos de los partidarios de la electricidad como impulso para los motores vislumbran un incremento en las centrales

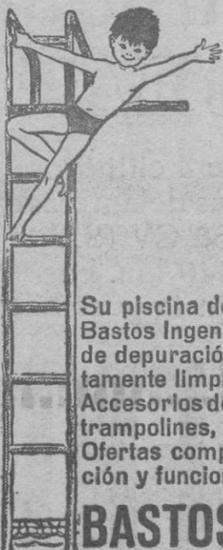
nucleares, generando potencia más barata para volver a cargar las baterías en los garages residenciales durante la noche, cuando el consumo de electricidad es más bajo.

Otros opinan que las celdillas de combustible, que en el proceso descomponen las sustancias químicas comunes y extraen la electricidad, pueden ser construidas lo suficientemente pequeñas y poderosas como para usarse en los coches. Las celdillas prestan una

potencia auxiliar a la nave espacial «Gemini», pero será necesaria una mayor producción para conducir un automóvil de tamaño bastante más reducido que la ya popular nave espacial.

Todas estas potencialidades necesitan tiempo para su desarrollo. Lo que ya no cabe en la duda de nadie es que serán una realidad.

Por RAHALF DIGHTEN, (de servicios especiales de EFE).



¿Su piscina está totalmente equipada?

Su piscina debe tener depuradores de agua y Bastos Ingenieros le ofrece pequeños equipos de depuración que garantizan un agua perfectamente limpia en todo momento. Accesorios de todo tipo para piscinas: skimmers; trampolines, escaleras, sumideros, etc. Ofertas completas para piscinas en construcción y funcionando.

**BASTOS-Ingenieros, S. A.**

MADRID P.º del Prado, 24 • Tel. 2392807 • BARCELONA Rda. Universidad, 21 • Tel. 2311300 • SEVILLA P.º de Colón, 1

Representante:

**Don Jaime Salamanca**

c/ Beata Catalina, 1 Teléfono 14 8 40  
PALMA DE MALLORCA

1967, AÑO INTERNACIONAL DEL TURISMO  
**PROXIMAS SALIDAS**

**ANDORRA - LOURDES - VALLE DE ARAN**  
Salida 22 MAYO Precio 3.100.— Ptas.  
Otras salidas: 14 Julio y 4 Septiembre.

**FATIMA - PEREGRINACION DIOCESANA**  
Salida 8 JUNIO Precio 6.495.— Ptas.  
Otras salidas: 8 Julio y 8 Agosto

**NORTE DE ESPAÑA**  
(Recorrido II EMBAJADA DE MALLORCA)  
Salida 15 JUNIO Precio 9.450.— Ptas.

**ANDORRA - LOURDES - ZARAGOZA**  
Salida 24 JUNIO Precio 3.925.— Ptas.  
Otras salidas: 12 Agosto y 16 Septiembre.

**RESERVE HOY MISMO SU PLAZA**  
PARA LA SALIDA QUE PREFIERA  
Solicite nuestro folleto general de viajes.

**VIAJES Barceló, s.l.**

G.A.T. n.º 80  
Avda. A. Rosselló, 102. Tel. 22 69 49  
Calvo Sotelo, 712 B (San Agustín) Tel. 23 24 90  
PALMA DE MALLORCA  
EN IBIZA: Pza. de España, 9. Tel. 31 12 49

**diario Baleares**  
3 Mayo 1967 - Pág. 24